

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1986-1987****Budget du Ministère de la Justice
pour l'année budgétaire 1986 (02)****INDEX**

	Pages
Projet de loi	4
TABLEAU DE LA LOI	
Titre I. — Dépenses courantes	10
Titre II. — Dépenses de capital	44
Titre IV. — Section particulière	52
PROGRAMME JUSTIFICATIF	
A. — Ligne politique générale poursuivie	57
B. — Justification par division organique et programme d'activités: Récapitulation pour le budget	57
Section 01. — Cabinet du Ministre de la Justice:	
Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	60
Section 02. — Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles:	
Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	65
Section 11. — Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice:	
Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	69
Section 40. — Secrétariat général et Services généraux:	
Missions	74
Programmes 0. — Subsistance	74
1. — Représentation du département	76
3. — Création d'un office de protection de la vie privée	77

BELGISCHE SENAA**ZITTING 1986-1987****Begroting van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1986 (02)****INHOUDSOPGAVE**

	Bladz.
Wetsontwerp	4
WETSTABEL	
Titel I. — Lopende uitgaven	10
Titel II. — Kapitaaluitgaven	44
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	52
VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
A. — Algemene beleidslijn	57
B. — Verantwoording per organisatieafdeling en activiteiten- programma: Samenvatting voor de begroting	57
Sectie 01. — Kabinet van de Minister van Justitie:	
Programma 0. — Werking van het Kabinet	60
Sectie 02. — Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minis- ter van Institutionele Hervormingen:	
Programma 0. — Werking van het Kabinet	65
Sectie 11. — Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie:	
Programma 0. — Werking van het Kabinet	69
Sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten:	
Opdrachten	74
Programma's 0. — Bestaansmiddelen	74
1. — Vertegenwoordiging van het departement	76
3. — Oprichting van een dienst tot de bescherming van de persoonlijke levensfeer	77

	Pages		Bladz.
Section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires:		Sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen:	
Missions	77	Opdrachten	77
Programmes 0. — Subsistance	78	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	78
1. — Entretien et aide aux détenus	79	1. — Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden	79
2. — Aide aux établissements pénitentiaires autonomes	80	2. — Hulpverlening aan de zelfstandige strafinrichtingen	80
4. — Aide post-pénitentiaire	81	4. — Postpenitentiaire hulpverlening	81
Section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse:		Sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming:	
Missions	81	Opdrachten	81
Programmes 0. — Subsistance	82	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	82
1. — Recherche scientifique	83	1. — Wetenschappelijk onderzoek	83
Section 53. — Moniteur belge:		Sectie 53. — Belgisch Staatsblad:	
Missions	84	Opdrachten	84
Programme 0. — Subsistance	84	Programma 0. — Bestaansmiddelen	84
Section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles:		Sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken:	
Missions	85	Opdrachten	85
Programmes 0. — Subsistance	85	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	85
1. — Etudes et documentation	86	1. — Studies en documentatie	86
2. — Collaboration internationale	88	2. — Internationale samenwerking	88
3. — Mesures de sûreté	89	3. — Veiligheidsmaatregelen	89
Section 55. — Administration de la Sûreté publique:		Sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid:	
Missions	89	Opdrachten	89
Programmes 0. — Subsistance	90	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	90
1. — Mesures de sûreté	91	1. — Veiligheidsmaatregelen	91
2. — Contrôle des étrangers	92	2. — Toezicht op de vreemdelingen	92
4. — Sécurité nucléaire	93	4. — Veiligheid inzake kernenergie	93
5. — Lutte antiterrorisme	93	5. — Strijd tegen terrorisme	93
Section 56. — Juridictions ordinaires:		Sectie 56. — Gewone rechtsmachten:	
Mission	94	Opdracht	94
Programmes 0. — Subsistance	94	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	94
1. — Assistance judiciaire	97	1. — Gerechtelijke bijstand	97
3. — Tables décennales de l'état civil	98	3. — Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand	98
Section 57. — Juridictions militaires:		Sectie 57. — Militair gerecht:	
Mission	98	Opdracht	98
Programme 0. — Subsistance	98	Programma 0. — Bestaansmiddelen	98
Section 58. — Police judiciaire:		Sectie 58. — Gerechtelijke politie:	
Missions	99	Opdrachten	99
Programmes 0. — Subsistance	99	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	99
1. — Etudes et documentation	101	1. — Studies en documentatie	101
2. — Collaboration internationale	102	2. — Internationale samenwerking	102
3. — Lutte antiterrorisme	103	3. — Strijd tegen terrorisme	103

	Pages		Bladz.
Section 59. — Administration des cultes, dons, legs et fondations:		Sectie 59. — Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen:	
Missions	103	Opdrachten	103
Programmes 0. — Aides aux cultes reconnus	103	Programma's 0. — Hulpverleningen aan de erkende erediensten	103
1. — Laïcité	104	1. — Laïciteit	104
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs	105	C. — Globale verantwoordingen betreffende de gemeenschappelijke artikelen	105
D. — Titre IV — Section particulière	114	D. — Titel IV — Afzonderlijke Sectie	114
E. — Liste des numéros d'articles modifiés	119	E. — Lijst van de gewijzigde artikelnummers	119
F. — Regroupements:		F. — Hergroeperingen:	
Codes économiques	126	Economische codes	126
Politique scientifique	126	Wetenschapsbeleid	126
G. — Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs . .	127	G. — Synthetische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting	127
Annexe I. — Tableau comparatif des dépenses	141	Bijlage I. — Vergelijkende tabel der uitgaven	141

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Réformes Institutionnelles, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat à la Justice, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES
(TITRE I)
ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL (TITRE II)**

ARTICLE 1^{er}

§ 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1986 des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Institutionele Hervormingen, van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Justitie, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

**KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN
(TITEL I)
EN DE KAPITAALUITGAVEN (TITEL II)**

ARTIKEL 1

§ 1. Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1986 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	22 084,0	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	451,8	—	41,7	Kapitaaluitgaven.
Totaux	22 535,8	—	41,7	Totalen.

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

Die kredieten worden opgesomd onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES AUX DEPENSES COURANTES

ART. 2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 12 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département. Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 100 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les indemnités de toute nature sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

ART. 3

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

a) Des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles, Lantin et Mons, et du comptable de la pharmacie centrale de la prison de Forest, des avances de fonds n'excédant pas 20 000 000 de francs;

b) Du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 15 000 000 de francs;

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatieafdelingen of programma's gemaakt wordt in de tabellen van de begrotingsmiddelen, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 3 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE LOPENDE UITGAVEN

ART. 2

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 12 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 100 000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de vergoedingen van alle aard welke op de begroting verleend worden, evenals de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zelfs indien deze voorschotten 100 000 frank overtreffen.

ART. 3

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) Van de rekenplichtigen van de gevangenen te Vorst, Sint-Gillis, Lantin en Mons, en van de rekenplichtige van de centrale apotheek bij de gevangenis te Vorst, welke geldvoorschotten 20 000 000 frank niet mogen overschrijden;

b) Van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 15 000 000 frank niet mogen overschrijden;

c) Des comptables de l'Administration centrale chargés du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres des services extérieurs astreints à pareilles dépenses, des avances de fonds n'excédant pas 4 000 000 de francs;

d) Du comptable de l'Office de la Protection de la Jeunesse (Administration centrale) chargé du paiement des menues dépenses des comités de protection de la jeunesse, ainsi que des frais résultant de transfèrement, d'enquête et de surveillance de mineurs d'âge en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, des avances de fonds n'excédant pas 7 500 000 francs.

ART. 4

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

ART. 5

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

ART. 6

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 8 000 000 de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareilles dépenses.

ART. 7

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

ART. 8

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

c) Van de rekenplichtigen van het Hoofdbestuur belast met de betaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de buitendiensten die tot dergelijke uitgaven genoodzaakt zijn, welke geldvoorschotten 4 000 000 frank niet mogen overschrijden;

d) Van de rekenplichtige van de Dienst voor Jeugdbescherming (Hoofdbestuur) belast met de betaling van de kleine uitgaven van de jeugdbeschermingscomités en van de kosten voortvloeiend uit overbrenging, onderzoek en toezicht van minderjarigen in toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, welke geldvoorschotten 7 500 000 frank niet mogen overschrijden.

ART. 4

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

ART. 5

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulp gelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

ART. 6

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 8 000 000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitgaven verplicht zijn.

ART. 7

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisies te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

ART. 8

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijkswelddadigheidskoloniën te Merksplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijkswelddadigheidsgestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

ART. 9

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 10

Par dérogation aux dispositions de l'article 5 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits aux articles énumérés ci-après peuvent supporter le paiement de dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures :

Titre I — Article 12.01 des sections 40 - 51 - 52 - 53 - 56 - 57 et 58;

Titre I — Articles 33.01 et 33.20 de la section 40;

Titre I — Articles 12.40 et 43.03 de la section 56.

**DISPOSITION PARTICULIERE
RELATIVE AUX DEPENSES DE CAPITAL**

ART. 11

Les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnement, disponibles au 31 décembre 1985 et reportés à l'année 1986 sont réunis aux articles correspondants du budget de ladite année, tels que ces articles sont repris dans le tableau ci-après.

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des crédits dont question à l'alinéa précédent, sont enregistrés sur les articles correspondants du budget de l'année 1986.

ART. 9

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 10

Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit mogen de niet-gesplitste kredieten die op de hierna opgesomde artikels zijn ingeschreven de betaling dragen met betrekking op de uitgaven van vroegere begrotingsjaren :

Titel I — Artikel 12.01 van de secties 40 - 51 - 52 - 53 - 56 - 57 en 58;

Titel I — Artikelen 33.01 en 33.20 van sectie 40;

Titel I — Artikelen 12.40 en 43.03 van sectie 56.

**BIJZONDERE BEPALING
BETREFFENDE DE KAPITAALUITGAVEN**

ART. 11

De op 31 december 1985 beschikbare en naar het jaar 1986 overgedragen vastleggingskredieten en ordonnancingskredieten, worden gevoegd bij de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986, zoals deze bepaald worden in de hiernavolgende tabel.

De ordonnanceringen van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de kredieten waarvan sprake in de vorige alinea, worden aangerekend op de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986.

Articles 1985 et antérieurs — Artikelen 1985 en vorige			Articles 1986 correspondants — Overeenstemmende artikelen 1986	
Sections — Secties	Articles — Artikelen	Litteras — Littera's	Sections — Secties	Articles — Artikelen
32	74.10	00	56	74.10
32	74.12	00	56	74.12

TITRE IV
SECTION PARTICULIERE

ART. 12

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 602 800 000 francs pour les recettes et à 699 300 000 francs pour les dépenses.

ART. 13

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes, sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 28 janvier 1987.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles,*

J. GOL.

TITEL IV
AFZONDERLIJKE SECTIE

ART. 12

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 602 800 000 frank voor de ontvangsten en op 699 300 000 frank voor de uitgaven.

ART. 13

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 28 januari 1987.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat à la Justice,

G. MUNDELEER.

De Staatssecretaris voor Justitie,

G. MUNDELEER.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	01. Cabinet du Ministre de la Justice	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	2,1
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	24,4
	Totaux pour le § 1	26,5
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	5,8
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	9,4
	Totaux pour le § 2	15,2
	Totaux pour le chapitre I	41,7
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	41,7
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	39,1
	Totaux pour le § 1	39,1

(*) 1986 = Crédits sollicités.

1985 = Crédits ajustés. Entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures.

1984 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses: ordonnancements sur crédits pour créances d'années antérieures et sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
01. Kabinet van de Minister van Justitie HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN) § 1. Lonen en sociale lasten			
2,1	1,8	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
23,5	20,1	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
25,6	21,9	Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten Huur van onroerende goederen in gebruik door de Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.			
5,6	1,1	Huur van onroerende goederen in gebruik door de Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen.	12.06
8,5	11,6 (0,3)	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
14,1	12,7 (0,3)	Totalen voor § 2.	
39,7	34,6 (0,3)	Totalen voor hoofdstuk I.	
39,7	34,6 (0,3)	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	
02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN) § 1. Lonen en sociale lasten			
37,5 (0,2)	29,1	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
37,5 (0,2)	29,1	Totalen voor § 1.	

(*) 1986 = Aangevraagde kredieten.

1985 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.

1984 = Ordonnancerings op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3).
Tussen haakjes: ordonnancerings op kredieten voor schuldvoorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvoorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	4,9
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	13,2
	Totaux pour le § 2	18,1
	Totaux pour le chapitre I	57,2
	Totaux pour la section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	57,2
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	1,7
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Secrétaire d'Etat	20,3
	Totaux pour le § 1	22,0
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	4,5
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	3,4
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	6,2
	Totaux pour le § 2	14,1
	Totaux pour le chapitre I	36,1
	Totaux pour la section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice	36,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
4,7	4,2		
15,7	19,9 (0,7)	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
20,4	24,1 (0,7)	Totalen voor § 2.	
57,9 (0,2)	53,2 (0,7)	Totalen voor hoofdstuk I.	
57,9 (0,2)	53,2 (0,7)	Totalen voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen.	
		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
0,1	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11.01
0,1	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Staatssecretaris.	11.02
0,2	—	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—		
0,5	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
0,4	—	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
0,9	—	Totalen voor § 2.	
1,1	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
1,1	—	Totalen voor sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Justitie.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	40. Secrétariat général et Services généraux	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	777,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	6,0
11.05	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)	8,5
	Totaux pour le § 1	791,5
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	17,3
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	99,3
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	48,0
12.04	Location d'installations mécanographiques	68,8
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	14,7
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	459,2
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,1
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	707,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
772,0	705,3		
5,9	1,7	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
		Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).	11.05
7,8	5,3		
785,7	712,3	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
14,9	13,7		
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van ^{1/2} lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
100,2	92,8		
47,9	56,6	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
67,4	55,7	Huur van mechanografische installaties	12.04
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
13,5	11,8		
		Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
459,6	363,4		
0,1	0,1	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
703,6	594,1	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	7,5
12.21	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département . .	1,0
12.38	Dépenses relatives à l'information de la politique du département	13,4
	Totaux pour le § 2	729,3
	Totaux pour le chapitre I	1 520,8
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Transferts de revenus aux ménages :	
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés ⁽¹⁾	4,0
33.20	Indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence (articles 28 à 41 de la loi du 1 ^{er} août 1985) et des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la même loi) ⁽¹⁾	22,5
	Totaux pour les articles 33	26,5
	Totaux pour le chapitre III	26,5
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement :	
01.04	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale (pour mémoire)	—
01.10	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence	16,9
	Totaux pour le chapitre 01	16,9
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	1 564,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
	6,6	5,7	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	12.20
			In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement.	12.21
	1,0	0,2		
	15,0	—	Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement	12.38
	726,2	600,0	Totalen voor § 2.	
	1 511,9	1 312,3	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN				
Inkomensoverdrachten aan gezinnen:				
	14,0	2,7	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden ⁽¹⁾ .	33.01
	—	—	Vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (artikelen 28 tot 41 van de wet van 1 augustus 1985) en van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van dezelfde wet) ⁽¹⁾ .	33.20
	14,0	2,7	Totalen voor de artikelen 33.	
	14,0	2,7	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN				
Niet economisch verdeeld:				
	—	—	Provisioneel krediet tot dekking van de lasten, voor de hele begroting, voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen en uit de sociale programmatie (<i>pro memorie</i>).	01.04
	17,2	7,6	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak.	01.10
	17,2	7,6	Totalen voor hoofdstuk 01.	
	1 543,1	1 322,6	Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	2 828,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	212,4
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques	76,0
	Totaux pour le § 1	3 117,0
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	43,3
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	158,8
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	185,8
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	15,8
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	6,2
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	409,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		51. Bestuur der Strafinrichtingen	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2 665,5	2 431,7 (1,0)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
202,6	173,7	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
71,6	61,5 (0,7)	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.	11.10
2 939,7	2 666,9 (1,7)	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
32,1	33,4	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
153,8	130,2	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
215,6	200,1	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
24,3 (2,1)	12,7	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
5,8	4,4 (0,7)	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der gebouwen.	12.06
431,6 (2,1)	380,8 (0,7)	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que les récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence . . .	551,9
	Totaux pour le § 2	961,8
	Totaux pour le chapitre I	4 078,8
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Autres subventions aux entreprises :	
32.10	Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat (loi du 18 août 1833)	157,0
	Totaux pour l'article 32	157,0
	Transferts de revenus aux ménages :	
33.02	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires	0,1
33.03	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention . .	1,1
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus	0,1
	Totaux pour les articles 33	1,3
	Totaux pour le chapitre III	158,3
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement :	
01.13	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale post-pénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux	7,3
	Totaux pour le chapitre 01	7,3
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires	4 244,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerskosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun invrijheidstelling, de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.	12.31
535,2 (22,9)	543,4 (26,0)		
966,8 (25,0)	924,2 (26,7)	Totalen voor § 2.	
3 906,5 (25,0)	3 591,1 (28,4)	Totalen voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
		Overige subsidies aan bedrijven:	
159,7	—	Toelagen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat (wet van 18 augustus 1833).	32.10
159,7	—	Totalen voor het artikel 32.	
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen:	
0,1	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventu l wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen.	33.02
1,0	0,9	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis.	33.03
0,1	—	Tussenkost van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
1,2	0,9	Totalen voor de artikelen 33.	
160,9	0,9	Totalen voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
		Niet economisch verdeeld:	
7,3	6,8	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.	01.13
7,3	6,8	Totalen voor hoofdstuk 01.	
4 074,7 (25,0)	3 598,8 (28,4)	Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	52. Office de la Protection de la Jeunesse	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	674,1
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	23,2
	Totaux pour le § 1	697,3
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	0,3
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	27,5
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	32,4
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	3,2
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	1,0
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07 et pour le § 2	64,4
	Totaux pour le chapitre I	761,7

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		52. Dienst voor Jeugdbescherming	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
638,3 (0,1)	587,2 (2,8)		
21,6 (0,3)	18,5 (0,1)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
659,9 (0,4)	605,7 (2,9)	Totale voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
0,3	0,1		
		Verbruikskosten in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
26,9 (0,1)	26,5 (0,1)		
43,3 (0,2)	36,7	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
1,9 (0,1)	1,7		
		Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
1,0	8,3		
73,4 (0,4)	73,3 (0,1)	Totale voor de artikelen 12.01 tot 12.07 en voor § 2.	
733,3 (0,8)	679,0 (3,0)	Totale voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Transferts de revenus aux ménages:	
33.07	Subsides à différents organismes	0,1
	Totaux pour l'article 33	0,1
	Transferts de revenus à l'étranger:	
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,2
	Totaux pour l'article 34	0,2
	Totaux pour le chapitre III	0,3
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement:	
01.01	Crédits pour les matières personnalisables (<i>pour mémoire</i>)	—
01.02	Etudes diverses en matière de politique scientifique du département. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration, en ce compris l'intervention du département dans les frais de fonctionnement du Centre national de Criminologie	0,3
	Totaux pour le chapitre 01	0,3
	Totaux pour la section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse	762,3
	53. Moniteur belge	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	235,9
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	34,6
	Totaux pour le § 1	270,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
			Inkomensoverdrachten aan gezinnen:	
	0,1	—	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
	0,1	—	Totalen voor het artikel 33.	
			Inkomensoverdrachten aan het buitenland:	
	0,2	0,1	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	34.10
	0,2	0,1	Totalen voor het artikel 34.	
	0,3	0,1	Totalen voor hoofdstuk III.	
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
			Niet economische verdeeld:	
	—	—	Kredieten voor de persoonsgebonden materies (<i>pro memorie</i>)	01.01
	—	—	Allerhande studies inzake wetenschapsbeleid van het departement. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen, met inbegrip van de tussenkomst van het departement in de werkingskosten van het Nationaal Centrum voor Criminologie.	01.02
	—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
	733,6 (0,8)	679,1 (3,0)	Totalen voor sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming.	
			53. Belgisch Staatsblad	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	235,5	224,2	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
	27,9	26,2	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
	263,4	250,4	Totalen voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	2,1
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	87,7
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	9,3
12.04	Location d'installations mécanographiques	22,2
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2,3
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	1,0
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	124,6
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du <i>Moniteur belge</i> à l'industrie privée	0,1
	Totaux pour le § 2	124,7
	Totaux pour le chapitre I	395,2
	Totaux pour la section 53. — <i>Moniteur belge</i>	395,2
	54. Administration des affaires civiles et criminelles	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	79,4
	Totaux pour le § 1	79,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	15,0	2,9	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
	98,3	63,6	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
	9,7	8,2	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
	15,9	13,9	Huur van mechanografische installaties	12.04
	2,2	2,3	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
	0,2	0,2	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
	141,3	91,1	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
	0,1	—	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het <i>Belgisch Staatsblad</i> aan de privaatrechtsverhouding toevertrouwd.	12.24
	141,4	91,1	Totalen voor § 2.	
	404,8	341,5	Totalen voor hoofdstuk I.	
	404,8	341,5	Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staatsblad.	
			54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
			(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	70,7	66,3	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
	70,7	66,3	Totalen voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	3,1
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	1,0
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2,2
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	6,3
12.26	Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission)	0,1
12.30	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	0,6
12.36	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	0,2
12.37	Protection des personnes et des biens: mesures de protection	4,6
12.42	Information criminelle: mesures de sûreté	2,3
	Totaux pour le § 2	14,1
	Totaux pour le chapitre I	93,5
CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
Transferts de revenus aux ménages:		
33.07	Subsides à différents organismes	0,1
33.09	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants	0,6
	Totaux pour les articles 33	0,7
Transferts de revenus à l'étranger:		
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit	0,1
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	1,1
	Totaux pour les articles 34	1,2
	Totaux pour le chapitre III	1,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
3,0	0,7		
1,2	0,9	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
2,1	0,9		
6,3	2,5	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
		Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie).	12.26
0,1	0,1		
1,1	0,2	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek	12.30
		Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.	12.36
0,2	—		
4,7	4,7	Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen	12.37
2,3	2,3	Criminele informatie: veiligheidsmaatregelen	12.42
14,7	9,8	Totalen voor § 2.	
85,4	76,1	Totalen voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen:	
0,1	—	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
		Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogemiddelen verband houden.	33.09
0,6	0,4		
0,7	0,4	Totalen voor de artikelen 33.	
		Inkomensoverdrachten aan het buitenland:	
0,1	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht.	34.09
1,1 (1,2)	0,9	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.	34.10
1,2 (1,2)	0,9	Totalen voor artikelen 34.	
1,9 (1,2)	1,3	Totalen voor hoofdstuk III.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement:	
01.03	Dépenses de toute nature relatives aux actions de recherche d'initiative ministérielle d'aide aux décisions gouvernementales urgentes	20,0
	Totaux pour le chapitre 01	20,0
	Totaux pour la section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles	115,4
	55. Administration de la Sûreté publique	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	302,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	9,2
	Totaux pour le § 1	311,8
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	15,8
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	6,5
12.04	Location d'installations mécanographiques	1,0
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	27,4
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,3
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,4
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	51,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
		Niet economisch verdeeld:	
30,0	—	Allerhande uitgaven met betrekking tot de onderzoekacties van ministerieel initiatief ter ondersteuning van dringende regeringsbeslissingen.	01.03
30,0	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
117,3 (1,2)	77,4	Totalen voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken.	
		55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
253,9	234,0		
10,2	5,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
264,1	239,1	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
14,8	11,9		
7,4	7,4	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
0,7	—	Huur van mechanografische installaties	12.04
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
28,1	24,9		
		Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
0,3	0,3		
		Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
0,4	0,3		
51,7	44,8	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.23	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables	15,7
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	1,2
12.37	Protection des personnes et des biens: mesures de protection	3,1
12.42	Sûreté publique: mesures de sûreté	42,2
	Totaux pour le § 2	113,6
	Totaux pour le chapitre I	425,4
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement:	
01.11	Dépenses généralement quelconques résultant de l'automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat	9,0
01.12	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Inter-forces Antiterroriste	15,0
	Totaux pour le chapitre 01	24,0
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique	449,4
	56. Juridictions ordinaires	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) et remboursement aux communes de rémunérations du personnel affecté aux parquets des tribunaux de police	8 010,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	4,0
	Totaux pour le § 1	8 014,0
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	23,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
14,0	12,5	Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	12.23
1,0	—	Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen	12.28
3,1	2,9	Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen	12.37
41,4	39,4	Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen	12.42
111,2	99,6	Totalen voor § 2.	
375,3	338,7	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN			
Niet economisch verdeeld:			
9,6	—	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de automatisering van het register van de Veiligheid van de Staat.	01.11
30,0	1,3	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep.	01.12
39,6	1,3	Totalen voor hoofdstuk 01.	
414,9	340,0	Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid.	
56. Gewone rechtsmachten			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN			
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
7 609,6	7 024,0	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen) en terugbetaling aan de gemeenten van de bezoldigingen van het personeel verbonden aan de parketten der politierechtbanken.	11.03
4,0	2,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
7 613,6	7 026,1	Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
23,3	20,2	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Grechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	526,3
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	160,0
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériel, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	24,5
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	426,0
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.). — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux	1,2
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	1 161,5
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation	0,1
12.24	Frais de confection des tables décennales des registres de l'Etat civil (<i>pour mémoire</i>)	—
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)	66,4
12.40	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (1)	538,0
12.43	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire	75,0
	Totaux pour le § 2	1 841,0
	Totaux pour le chapitre I	9 855,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
			Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
	480,4 (3,8)	428,7 (0,2)		
	171,0 (2,0)	138,6 (3,0)	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
			Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
	24,0 (0,5)	20,7 (0,1)		
			Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
	425,0	416,4		
			Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.). — Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.	12.07
	1,2	1,2		
	1 124,9 (6,3)	1 025,8 (3,3)	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
	0,1	0,2	Representatiekosten van het Hof van Cassatie	12.12
	—	0,1	Kosten voor samenstelling van de tienjaarlijkse tabellen der registers van de burgerlijke stand (<i>pro memorie</i>).	12.24
			Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.25
	67,0	60,9		
			Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) ⁽¹⁾ .	12.40
	559,4	486,9		
	75,0	30,0	Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand	12.43
	1 826,4 (6,3)	1 603,9 (3,3)	Totalen voor § 2.	
	9 440,0 (6,3)	8 630,0 (3,3)	Totalen voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Transferts de revenus aux ménages:	
33.17	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice	0,5
	Totaux pour le chapitre III	0,5
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
	Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés:	
43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police	89,4
43.03	Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) ⁽¹⁾	7,2
	Totaux pour le chapitre IV	96,6
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires	9 952,1
	57. Juridictions militaires	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	242,6
11.04.	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,4
	Totaux pour le § 1	243,0
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	0,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen:	
0,4	0,4	Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtshoeven.	33.17
0,4	0,4	Totalen voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
		Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen:	
91,5	77,5	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken.	43.01
8,2	2,5	Vergoedingen uit te keren aan de provincies en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) ⁽¹⁾ .	43.03
99,7	80,0	Totalen voor hoofdstuk IV.	
9 540,1 (6,3)	8 710,4 (3,3)	Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten.	
		57. Militair gerecht	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
225,4	215,4	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
0,4	0,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
225,8	215,5	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,6	0,4	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	9,6
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	2,1
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériel, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	0,8
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	13,1
	Totaux pour le § 2	13,1
	Totaux pour le chapitre I	256,1
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires	256,1
	58. Police judiciaire	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	1 099,5
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	48,3
	Totaux pour le § 1	1 147,8
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	1,1
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	78,7

*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
9,4	7,6		
2,5	2,4	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
		Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
0,7	0,9		
13,2	11,3	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
13,2	11,3	Totalen voor § 2.	
239,0	226,8	Totalen voor hoofdstuk I.	
239,0	226,8	Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht.	
58. Gerechtelijke politie			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN			
(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
1 018,8	941,3		
40,2	33,6 (2,5)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
1 059,0	974,9 (2,5)	Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
		Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
1,0	0,6		
		Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
67,1	58,9		

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	22,6
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	98,3
	Totaux pour les articles 12.01 à 12.07	200,7
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires	11,0
12.41	Acquisition et expédition de: 1° carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets « procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves »	5,1
	Totaux pour le § 2	216,8
	Totaux pour le chapitre I	1 364,6
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Transferts de revenus à l'étranger:	
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris	8,3
	Totaux pour l'article 34	8,3
	Totaux pour le chapitre III	8,3
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement:	
01.01	Institut national de Criminalistique	16,3
01.02	Etudes diverses en matière de politique scientifique du département. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration, en ce compris l'intervention du département dans les frais de fonctionnement du Centre national de Criminologie	6,6
01.12	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Inter-forces Antiterroriste (pour mémoire)	—
	Totaux pour le chapitre 01	22,9
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire	1 395,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
23,0	20,7	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
90,6	91,3	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
181,7	171,5	Totalen voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
11,1	9,5	Aankoop van apparaten voor ademtesten	12.22
4,7	2,8	Aankoop en verzending van: 1° gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes «Processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overstreidingen».	12.41
197,5	183,8	Totalen voor § 2.	
1 256,5	1 158,7 (2,5)	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN			
Inkomstenoverdrachten aan het buitenland:			
8,5 (1,9)	8,8	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.	34.01
8,5 (1,9)	8,8	Totalen voor het artikel 34.	
8,5 (1,9)	8,8	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN			
Niet economisch verdeeld:			
6,3	3,6	Nationaal Instituut voor Criminalistiek	01.01
7,9	6,6	Allerhande studies inzake wetenschapsbeleid van het departement. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen, met inbegrip van de tussenkomst van het departement in de werkingskosten van het Nationaal Centrum voor Criminologie.	01.02
45,0	—	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep (<i>pro memorie</i>).	01.12
59,2	10,2	Totalen voor hoofdstuk 01.	
1 324,2 (1,9)	1 177,7 (2,5)	Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	59. Administration des cultes, dons, legs et fondations	
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION	
	(DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)	
	§ 1. Salaires et charges sociales	
11.03	Traitements et rétributions des ministres des cultes	2 765,4
11.05	Secours à des ministres des cultes	0,2
	Totaux pour le § 1	2 765,6
	§ 2. Achat de biens non durables et de services	
12.05	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles	0,2
	Totaux pour le § 2	0,2
	Totaux pour le chapitre I	2 765,8
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION	
	D'AUTRES SECTEURS	
	Transferts de revenus aux ménages :	
33.16	Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)	48,3
	Totaux pour le chapitre III	48,3
	Totaux pour la section 59. — Administration des cultes, dons, legs et	
	fondations	2 814,1
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes	22 084,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN	
		(LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
2 746,4	2 562,2	Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten	11.03
0,2	0,1	Hulp gelden aan de bedienaren van de erediensten	11.05
2 746,6	2 562,3	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,2	0,1	Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten	12.05
0,2	0,1	Totalen voor § 2.	
2 746,8	2 562,4	Totalen voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN	
		AAN ANDERE SECTOREN	
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen :	
43,9	—	Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)	33.16
43,9	—	Totalen voor hoofdstuk III.	
2 790,7	2 562,4	Totalen voor sectie 59. — Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen.	
21 281,1 (35,4)	19 124,5 (38,2)	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	PARTIE I — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	40. Secrétariat général et Services généraux	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	10,5
	Totaux pour le chapitre VII	10,5
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	10,5
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	77,7
	Totaux pour le chapitre VII	77,7
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires	77,7
	53. Moniteur belge	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	16,4
	Totaux pour le chapitre VII	16,4
	Totaux pour la section 53. — Moniteur belge	16,4
	54. Administration des affaires civiles et criminelles	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	0,8
	Totaux pour le chapitre VII	0,8
	Totaux pour la section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles	0,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL I — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
10,5	8,9	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
10,5	8,9	Totalen voor hoofdstuk VII.	
10,5	8,9	Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	
		51. Bestuur der Strafinrichtingen	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
40,0	34,4 (1,3)	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
40,0	34,4 (1,3)	Totalen voor hoofdstuk VII.	
40,0	34,4 (1,3)	Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	
		53. Belgisch Staatsblad	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
6,9	1,3	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
6,9	1,3	Totalen voor hoofdstuk VII.	
6,9	1,3	Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staatsblad.	
		54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
0,3	0,4	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
0,3	0,4	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,3	0,4	Totalen voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	55. Administration de la Sûreté publique	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	21,4
	Totaux pour le chapitre VII	21,4
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique	21,4
	56. Juridictions ordinaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	96,0
74.10	Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire:	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	41,7
74.12	Informatisation des Tribunaux de Commerce:	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Totaux pour le chapitre VII	96,0
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	41,7
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires	96,0
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	41,7
	57. Juridictions militaires	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	0,6
	Totaux pour le chapitre VII	0,6
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires	0,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen:	
21,4 (0,6)	21,8 (0,3)	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
21,4 (0,6)	21,8 (0,3)	Totalen voor hoofdstuk VII.	
21,4 (0,6)	21,8 (0,3)	Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid.	
		56. Gewone rechtsmachten	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen:	
50,7 (0,2)	47,6	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
—	77,4	Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht:	74.10
30,0	—	Vastleggingskredieten.	
		Ordonnanceringskredieten.	
108,3	—	Informatisering van de Rechtbanken van Koophandel:	74.12
—	—	Vastleggingskredieten.	
		Ordonnanceringskredieten.	
50,7 (0,2)	47,6	Totalen voor hoofdstuk VII.	
108,3	77,4	Vastleggingskredieten.	
30,0	—	Ordonnanceringskredieten.	
50,7 (0,2)	47,6	Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten.	
108,3	77,4	Vastleggingskredieten.	
30,0	—	Ordonnanceringskredieten.	
		57. Militair gerecht	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen:	
0,6	1,6	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
0,6	1,6	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,6	1,6	Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	58. Police judiciaire	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	214,7
	Totaux pour le chapitre VII	214,7
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire	214,7
	Totaux pour la partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements.	438,1
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	41,7
	PARTIE II — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	
	01. Cabinet du Ministre de la Justice	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,0
	Totaux pour le chapitre VII	1,0
	Totaux pour la section 01. — Cabinet du Ministre de la Justice	1,0
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,7
	Totaux pour le chapitre VII	0,7
	Totaux pour la section 02. — Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles	0,7

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		58. Gerechtelijke politie	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
43,9 (0,9)	40,4	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
43,9 (0,9)	40,4	Totalen voor hoofdstuk VII.	
43,9 (0,9)	40,4	Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie.	
174,3 (1,7)	156,4 (1,6)	Totalen voor deel I. — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	
108,3	77,4	Vastleggingskredieten.	
30,0	—	Ordonnanceringskredieten.	
		DEEL II — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		01. Kabinet van de Minister van Justitie	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
1,0	1,1	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
1,0	1,1	Totalen voor hoofdstuk VII.	
1,0	1,1	Totalen voor sectie 01. — Kabinet van de Minister van Justitie.	
		02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen :	
0,7	0,8	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
0,7	0,8	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,7	0,8	Totalen voor sectie 02. — Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice	
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Achat de biens meubles durables:	
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	3,0
	Totaux pour le chapitre VII	3,0
	Totaux pour la section 11. — Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice	3,0
	40. Secrétariat général et Services généraux	
	CHAPITRE VIII — OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	
	Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises:	
84.01	Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données	7,0
	Totaux pour le chapitre VIII	7,0
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	7,0
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires	
	CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Transferts de capitaux aux entreprises:	
51.01	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat	2,0
	Totaux pour le chapitre V	2,0
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires	2,0
	Totaux pour la Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	13,7
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital	451,8
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	41,7
	Totaux pour les Titres I et II pour le Budget du Ministère de la Justice	22 535,8
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	41,7

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen:	
0,5	—	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
0,5	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,5	—	Totalen voor sectie 11. — Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie.	
		40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
		HOOFDSTUK VIII — KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN	
		Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven:	
7,0	0,2	Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levensfeer in verband met gegevensbanken.	84.01
7,0	0,2	Totalen voor hoofdstuk VIII.	
7,0	0,2	Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	
		51. Bestuur der Strafinrichtingen	
		HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
		Vermogensoverdrachten aan bedrijven:	
2,0	2,0	Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijksweldadigheidskoloniën.	51.01
2,0	2,0	Totalen voor hoofdstuk V.	
2,0	2,0	Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	
11,2	4,1	Totalen voor Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	
185,5 (1,7)	160,5 (1,6)	Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
108,3	77,4	Vastleggingskredieten.	
30,0	—	Ordonnanceringskredieten.	
21 466,6 (37,1)	19 285,0 (39,8)	Totalen voor de Titels I en II voor de Begroting van het Ministerie van Justitie.	
108,3	77,4	Vastleggingskredieten.	
30,0	—	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
			Section I		
			Dépenses de l'Etat sur ressources affectées		
			CHAPITRE I		
			FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES		
60	02 (39)	A	Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse) .	247,0	—
			Totaux pour le chapitre I	247,0	—
			CHAPITRE II		
			FONDS DE EMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES		
63	01 (63)	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1 ^{er} septembre 1955)	0,6	0,4
			Totaux pour le chapitre II	0,6	0,4
			CHAPITRE III		
			FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES		
			Fondations, donations, legs et prix		
67	01 (02)	B	Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914)	—	0,1
			Totaux pour le chapitre III	—	0,1
			Totaux pour la section I. — Dépenses de l'Etat sur ressources affectées	247,6	0,5

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
		Sectie I			
		Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming			
		HOOFDSTUK I			
		FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
100,0	147,0	Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoe- ding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de jeugd- bescherming).	60	02 (39)	A
100,0	147,0	Totalen voor hoofdstuk I.			
		HOOFDSTUK II			
		WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN			
0,4	0,6	Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).	63	01 (63)	C
0,4	0,6	Totalen voor hoofdstuk II.			
		HOOFDSTUK III			
		FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN			
		Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen			
0,1	—	Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).	67	01 (02)	B
0,1	—	Totalen voor hoofdstuk III.			
100,5	147,6	Totalen voor sectie I. — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.			

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — <i>Saldo op 1 januari 1986</i>	Recettes de l'année — <i>Ontvangsten van het jaar</i>
			Section II		
			Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières		
			CHAPITRE I		
			SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE		
70	01 (56)	C	Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)	38,4	68,0
70	02 (59)	C	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).	25,8	294,8
70	03 (62)	C	Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931)	10,2	225,0
70	04 (65)	C	Restaurants et réfectoires	1,6	14,5
			Totaux pour le chapitre I	76,0	602,3
			Totaux pour la section II. — Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières	76,0	602,3
			Totaux pour le Titre IV. — Section particulière	323,6	602,8

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
		Sectie II			
		Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen			
		HOOFDSTUK I			
		STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER			
70,0	36,4	Zelfstandige landbouwexploitatie. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).	70	01 (56)	C
292,4	28,2	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833)	70	02 (59)	C
221,9	13,3	Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).	70	03 (62)	C
14,5	1,6	Restaurants en refters	70	04 (65)	C
598,8	79,5	Totalen voor hoofdstuk I.			
598,8	79,5	Totalen voor sectie II. — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.			
699,3	227,1	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 28 janvier 1987.

BAUDOUIN.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
28 januari 1987.

BOUDEWIJN.

Par le Roi :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Réformes institutionnelles*

J. GOL.

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Institutionele Hervormingen,*

J. GOL.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat à la Justice,

G. MUNDELEER.

De Staatssecretaris voor Justitie,

G. MUNDELEER.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. LIGNE POLITIQUE GENERALE POURSUIVIE

Les moyens de subsistance constituent le principal objet des dépenses du Ministère de la Justice; ces frais de fonctionnement — au sens large — couvrent notamment les dépenses en personnel du Pouvoir judiciaire, des Etablissements pénitentiaires et de l'Administration, la location et l'entretien des bâtiments judiciaires et administratifs.

Ces moyens de subsistance sont influencés par la décision de lutter plus efficacement contre la recrudescence de la criminalité: lutte contre le terrorisme et le grand banditisme, ce qui s'est traduit par une augmentation des effectifs du personnel chargé des mesures de sécurité et une amélioration de l'équipement.

En outre, certaines décisions de 1985 en vue de lutter contre l'arriéré judiciaire voient leur impact budgétaire traduit pour la première fois, ainsi l'augmentation du cadre des Cours et Tribunaux, la création des chambres à juge ou conseiller unique.

Plus généralement, de la structure du programme considéré et de l'énonciation des libellés résultent les axes principaux de la politique du département. De même, différentes caractéristiques singulières mais importantes ont été nommément mentionnées afin de garder à l'esprit certaines facettes parfois méconnues de l'action du Gouvernement. Elles font tantôt l'objet d'un article distinct: aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que de sauveteurs bénévoles, recherche scientifique, assistance judiciaire; tantôt elles sont citées sans pour autant faire l'objet d'un crédit exclusif: indemnisation pour détention préventive inopérante de plus de huit jours.

La division en sections épouse les différentes fonctions exercées par le département (Administration pénitentiaire, Protection de la Jeunesse, Sûreté de l'Etat, *Moniteur belge*...); elle permet d'effectuer une corrélation entre les allocations et les tâches concrètes ainsi financées.

B. JUSTIFICATION PAR DIVISION ORGANIQUE ET PROGRAMME D'ACTIVITES

Récapitulation pour le budget du Ministère de la Justice

(En millions de francs)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. (1) N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 (3)	1985 (4)	1984 (5)	1986 (3)	1985 (4)	1984 (5)	
	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Section 01. Cabinet du Ministre de la Justice:							Sectie 01. Kabinet van de Minister van Justitie:
0. Fonctionnement du Cabinet	42,7	40,7	35,7 (0,3)	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 01	42,7	40,7	35,7 (0,3)	—	—	—	Totalen voor sectie 01.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. ALGEMENE BELEIDSLIJN

Het meerendeel van de uitgaven van het Ministerie van Justitie wordt gevormd door de bestaansmiddelen; deze werkingskosten betreffen met name de uitgaven voor het personeel van de Rechterlijke Macht, van de Strafinrichtingen en van het Bestuur, de huur en het onderhoud van de gerechtelijke — en de administratieve gebouwen.

De beslissing om de toename van de misdadigheid op een doeltreffender wijze te bestrijden heeft uiteraard invloed gehad op deze bestaansmiddelen: de strijd tegen het terrorisme en het groot banditisme heeft een uitbreiding van de personeelseffectieven van de hierin betrokken diensten en een verbetering van hun uitrusting teweeggebracht.

Bovendien wordt de begrotingsweerslag van bepaalde in 1985 genomen beslissingen met het oog op de bestrijding van de gerechtelijke achterstand voor het eerst waargenomen: zoals de verhoging van de formaties van de hoven en rechtbanken, de oprichting van Kamers met alleenzettelend raadsheer of alleenzettelend rechter.

Meer in het algemeen vinden de voornaamste beleidslijnen van het departement hun weerslag in de programma-structuur en de artikelsgewijze vermeldingen. Verschillende uitzonderlijke maar belangrijke karakteristieken werden bij name vermeld om bepaalde, soms onvoldoende gekende facetten van de regeringswerking in het daglicht te stellen. Zij vormen ofwel het voorwerp van een apart artikel: hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en vergoeding van de leden van de politie — en hulpdiensten, alsook van vrijwillige hulpverleners, wetenschappelijk onderzoek, gerechtelijke bijstand; ofwel worden ze vermeld zonder het voorwerp uit te maken van een afzonderlijk krediet: vergoeding voor onwerkdadige voorlopige hechtenis van meer dan acht dagen.

De verdeling in secties stemt overeen met de verschillende functies die door het Ministerie van Justitie worden waargenomen (Strafinrichtingen, Jeugdbescherming, Veiligheid van de Staat, *Belgisch Staatsblad*,...). Aldus kan de samenhang tussen de toegewezen kredieten en de concrete taken die ermee worden gefinancierd worden vastgesteld.

B. VERANTWOORDING PER ORGANISATIE-AFDELING EN ACTIVITEITENPROGRAMMA

Samenvatting voor de begroting van het Ministerie van Justitie

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. (1) N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 (3)	1985 (4)	1984 (5)	1986 (3)	1985 (4)	1984 (5)	
	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
Section 01. Cabinet du Ministre de la Justice:							Sectie 01. Kabinet van de Minister van Justitie:
0. Fonctionnement du Cabinet	42,7	40,7	35,7 (0,3)	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 01	42,7	40,7	35,7 (0,3)	—	—	—	Totalen voor sectie 01.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾ (2)	1985 ⁽⁴⁾ (3)	1984 ⁽⁵⁾ (4)	1986 ⁽³⁾ (5)	1985 ⁽⁴⁾ (6)	1984 ⁽⁵⁾ (7)	
Section 02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles:							Sectie 02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen:
0. Fonctionnement du Cabinet	57,9	58,6 (0,2)	54,0 (0,7)	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 02	57,9	58,6 (0,2)	54,0 (0,7)	—	—	—	Totalen voor Sectie 02.
Section 11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice:							Sectie 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie:
0. Fonctionnement du Cabinet	39,1	1,6	—	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 11	39,1	1,6	—	—	—	—	Totalen voor sectie 11.
Section 40. Secrétariat général et Services généraux:							Sectie 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten:
0. Subsistance	1 560,3	1 537,6	1 331,3	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Représentation du département	14,4	16,0	0,2	—	—	—	1. Vertegenwoordiging van het departement.
3. Création d'un office de protection de la vie privée	7,0	7,0	0,2	—	—	—	3. Oprichting van een dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.
Totaux pour la section 40	1 581,7	1 560,6	1 331,7	—	—	—	Totalen voor sectie 40.
Section 51. Administration des Etablissements pénitentiaires:							Sectie 51. Bestuur der Strafinrichtingen:
0. Subsistance	3 528,7	3 339,8 (2,1)	3 020,6 (3,0)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Entretien et aide aux détenus	631,1	609,9 (22,9)	607,8 (26,7)	—	—	—	1. Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden.
2. Aide aux établissements pénitentiaires autonomes	157,0	159,7	—	—	—	—	2. Hulpverlening aan de zelfstandige strafinrichtingen.
4. Aide post-pénitentiaire	7,3	7,3	6,8	—	—	—	4. Postpenitentiaire hulpverlening.
Totaux pour la section 51	4 324,1	4 116,7 (25,0)	3 635,2 (29,7)	—	—	—	Totalen voor sectie 51.
Section 52. Office de la Protection de la Jeunesse:							Sectie 52. Dienst voor Jeugdbescherming.
0. Subsistance	762,0	733,6 (0,8)	679,1 (3,0)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Recherche scientifique	0,3	—	—	—	—	—	1. Wetenschappelijk onderzoek.
Totaux pour la section 52	762,3	733,6 (0,8)	679,1 (3,0)	—	—	—	Totalen voor sectie 52.
Section 53. Moniteur belge:							Sectie 53. Belgisch Staatsblad:
0. Subsistance	411,6	411,7	342,8	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
Totaux pour la section 53	411,6	411,7	342,8	—	—	—	Totalen voor sectie 53.
Section 54. Administration des affaires civiles et criminelles:							Sectie 54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken:
0. Subsistance	86,5	77,3	69,2	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾ (2)	1985 ⁽⁴⁾ (3)	1984 ⁽⁵⁾ (4)	1986 ⁽³⁾ (5)	1985 ⁽⁴⁾ (6)	1984 ⁽⁵⁾ (7)	
1. Etudes et documentation .	21,5	32,0	0,7	—	—	—	1. Studies en documentatie.
2. Collaboration internationale	1,3	1,3 (1,2)	0,9	—	—	—	2. Internationale samenwerking.
3. Mesures de sûreté	6,9	7,0	7,0	—	—	—	3. Veiligheidsmaatregelen.
Totaux pour la section 54	116,2	117,6 (1,2)	77,8	—	—	—	Totalen voor sectie 54.
Section 55. Administration de la Sûreté publique:							Sectie 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid:
0. Subsistance	374,2	328,1 (0,6)	290,5 (0,3)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Mesures de sûreté	45,3	44,5	42,3	—	—	—	1. Veiligheidsmaatregelen.
2. Contrôle des étrangers . .	16,9	15,0	12,5	—	—	—	2. Toezicht op de vreemdelingen.
4. Sécurité nucléaire	19,4	18,7	15,2	—	—	—	4. Veiligheid inzake kernenergie.
5. Lutte antiterrorisme . . .	15,0	30,0	1,3	—	—	—	5. Strijd tegen terrorisme.
Totaux pour la section 55	470,8	436,3 (0,6)	361,8 (0,3)	—	—	—	Totalen voor sectie 55.
Section 56. Juridictions ordinaires:							Sectie 56. Gewone rechtsmachten:
0. Subsistance	10 014,8	9 545,8 (6,5)	8 727,9 (3,3)	—	108,3	77,4	0. Bestaansmiddelen.
1. Assistance judiciaire . . .	75,0	75,0	30,0	—	—	—	1. Gerechtelijke bijstand.
3. Tables décennales de l'état civil	—	—	0,1	—	—	—	3. Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand.
Totaux pour la section 56	10 089,8	9 620,8 (6,5)	8 758,0 (3,3)	—	108,3	77,4	Totalen voor sectie 56.
Section 57. Juridictions militaires:							Sectie 57. Militair gerecht:
0. Subsistance	256,7	239,6	228,4	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
Totaux pour la section 57	256,7	239,6	228,4	—	—	—	Totalen voor sectie 57.
Section 58. Police judiciaire:							Sectie 58. Gerechtelijke politie:
0. Subsistance	1 576,2	1 297,3 (0,9)	1 196,5 (2,5)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Etudes et documentation .	26,0	17,3	12,8	—	—	—	1. Studies en documentatie.
2. Collaboration internationale	8,3	8,5 (1,9)	8,8	—	—	—	2. Internationale samenwerking.
3. Lutte antiterrorisme . . .	—	45,0	—	—	—	—	3. Strijd tegen terrorisme.
Totaux pour la section 58	1 610,5	1 368,1 (2,8)	1 218,1 (2,5)	—	—	—	Totalen voor sectie 58.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾ (2)	1985 ⁽⁴⁾ (3)	1984 ⁽⁵⁾ (4)	1986 ⁽³⁾ (5)	1985 ⁽⁴⁾ (6)	1984 ⁽⁵⁾ (7)	
Section 59. Administration des cul- tes, dons, legs et fondations:							Sectie 59. Bestuur van de credien- sten, giften, legaten en stich- tingen:
0. Aides aux cultes reconnus	2 765,8	2 746,8	2 562,4	—	—	—	0. Hulpverleningen aan de erkende erediensten.
1. Laïcité	48,3	43,9	—	—	—	—	1. Laïciteit.
Totaux pour la section 59	2 814,1	2 790,7	2 562,4	—	—	—	Totalen voor sectie 59.
Totaux pour le budget	22 577,5	21 496,6 (37.1)	19 285,0 (39.8)	—	108,3	77,4	Totalen voor de begroting.

⁽¹⁾ C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnance-
ment.

⁽²⁾ C.E. = crédits d'engagement.

⁽³⁾ 1986 = crédits sollicités.

⁽⁴⁾ 1985 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits supplémentaires
pour années antérieures).

⁽⁵⁾ 1984 = réalisations.

⁽¹⁾ N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnancerings-
kredieten.

⁽²⁾ V.K. = vastleggingskredieten.

⁽³⁾ 1986 = aangevraagde kredieten.

⁽⁴⁾ 1985 = aangepaste kredieten (tussen haakjes: bijkredieten vorige
jaren).

⁽⁵⁾ 1984 = verwezenlijkingen.

01. Cabinet du Ministre de la Justice

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. Kabinet van de Minister van Justitie

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	57	63	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel</i> ;												
Traitement du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i>	1	01	11.01	01	67	—	2,1	2,1	1,8	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaar- wedde personeel van het Kabinet</i>	1	01	11.02	01	70	—	24,4	23,5	20,1	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en dien- sten</i> :												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitenge- wone levering</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	01	12.19	02	34	—	9,4	8,5	11,6 (0,3)	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
03. Installations. Loyers. — <i>Installaties.</i> <i>Huur:</i> Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van</i> <i>onroerende goederen</i>	1	01	12.06	03	93	—	5,8	5,6	1,1	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i> Achat de petit matériel — <i>Aankoop van klein</i> <i>materieel</i>	2	01	74.01	06	41	—	1,0	1,0	1,1	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i>							42,7	40,7	35,7 (0,3)	—	—	—

Légende:

C.D. = check digit.
C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnement.
C.E. = crédits d'engagement.
R = crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = crédit transféré (en tout ou en partie) à un fonds du titre IV.
P = crédit transféré (en tout ou en partie) à un « parastatal ».
1986 = crédits sollicités.
1985 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures).
1984 = réalisations.

COMMENTAIREART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Crédit inchangé.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

(En milliers de francs)

	1986	1985	1984		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	22 900	21 700	—	—	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					Samenstelling:
Traitements barémiques	13 900	12 580	—	—	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres . . .	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.

Légende:

C.D. = check digit.
N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
V.K. = vastleggingskredieten.
R = krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
I = krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».
1986 = aangevraagde kredieten.
1985 = aangepaste kredieten (tussen haakjes: bijkredieten vorige jaren).
1984 = verwezenlijkingen.

COMMENTAARART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

Ongewijzigd krediet.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1986	1985	1984		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	8 400	8 400	—	—	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . .	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.
Allocations de foyer et de résidence . . .	100	100	—	—	Haard- en standplaats-toelagen.
Majoration index	200	200	—	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	300	420	—	—	Eindejaarstoelage.
Totaux	22 900	21 700	—	—	Totalen.
Allocations directes	900	900	—	—	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	300	300	—	—	Verlofgeld.
Allocations familiales	100	100	—	—	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	100	100	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail . . .	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	400	400	—	—	Verhoging index.
Totaux	900	900	—	—	Totalen.
<i>Contributions patronales :</i>					<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales	600	900	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	24 400	23 500	*	*	Algemene totalen.

* Non disponible.

Augmentation: 900 000 francs.

* Niet beschikbaar.

Verhoging: 900 000 frank.

Effectif du Cabinet: Justice

Effectief van het Kabinet: Justitie.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong											
	Magistrature Ordre judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986
Chef de Cabinet. — <i>Kabinets- chef</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Chefs de Cabinet adjoints. — <i>Adjunct-Kabinetschefs</i> . . .	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Chargé de mission. — <i>Opdrachthouder</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseillers. — <i>Adviseurs</i> . . .	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	2	2
Attachés. — <i>Attachés</i>	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabi- netssecretaris</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
Secrétaire particulier. — <i>Privé- secretaris</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	12	9	4	4	5	4	4	3	7	7	32	27
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamerwachters</i>	3	4	3	3	2	2	—	—	1	1	9	10
Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en con- ciërge</i>	1	1	6	6	4	4	—	—	2	—	13	11
Totaux. — <i>Totalen</i>	21	20	15	15	12	11	4	3	11	8	63	57

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet.*

Augmentation: 200 000 francs.

Nouvelle répartition des charges locatives entre les sections 01 et 02.

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Augmentation: 900 000 francs.

Décomposition du crédit:

(En milliers de francs)

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet.*

Verhoging: 200 000 frank.

Nieuwe verdeling van de huurlasten tussen de secties 01 en 02.

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Verhoging: 900 000 frank.

Onderverdeling van het krediet:

(In duizendtallen franken)

Rubrique	1986	1985	1984	Rubrick
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	460	440	—	1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en straf- zaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, pre- sentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot het Kabinet behorende personen.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)	
Rubrique	1986	1985	1984	Rubrick	
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation . .	460	440	—	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.	
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	930	840	—	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).	
3. a) Affranchissement de correspondance	—	—	—	3. a) Frankering van brieven.	
b) Télégrammes, téléphone	750	700	—	b) Telegrammen, telefoon.	
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	600	570	—	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.	
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.)	650	600	—	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.).	
Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	900	780	—	Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel).	
e) Transports	2 000	1 820	—	e) Vervoer.	
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	220	220	—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).	
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).	
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) . .	2 300	1 960	—	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre	130	130	—	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.	
Totaux	9 400	8 500	*	Totalen.	

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Crédit inchangé.

Ongewijzigd krediet.

Décomposition du crédit:

Samenstelling van het krediet:

	1986	1985	1984		
			Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen	
1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	150 000	150 000	—	—	1. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	250 000	250 000	—	—	— Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. Achat de moyens de transport terrestre	600 000	600 000	—	—	2. — Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	1 000 000	1 000 000	*	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Décomposition du crédit:

Achat de machines de bureau: 100 000 francs.

Remplacement de deux voitures automobiles: 600 000 francs.

Achat de mobilier et de matériel: 300 000 francs.

Samenstelling van het krediet:

Aankoop van bureaumachines: 100 000 frank.

Vervanging van twee autovoertuigen: 600 000 frank.

Aankoop van meubilair en materieel: 300 000 frank.

02. Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre des Réformes institutionnelles02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Institutionele Hervormingen

02/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

02/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	60	44	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaar- wedden personeel van het Kabinet</i> . . .	1	02	11.02	01	97	—	39,1	37,5 (0,2)	29,1	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	02	12.19	02	61	—	13,2	15,7	19,9 (0,7)	—	—	—
03. Installations. Loyers. — Installaties. Huur:												
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	02	12.06	03	23	—	4,9	4,7	4,2	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Achat de petit matériel — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	02	74.01	06	68	—	0,7	0,7	0,8	—	—	—
Totaux . — <i>Totalen</i>							57,9	58,6 (0,2)	54,0 (0,7)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

(En milliers de francs)

COMMENTAAR

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

(In duizendtallen franken)

	1986	1985	1984		
			Engagements — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	35 500	34 150 (200)	—	—	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	18 980	18 250 (200)	—	—	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres . . .	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	15 620	15 100	—	—	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . . .	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.
Allocations de foyer et de résidence	100	100	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	200	200	—	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	600	500	—	—	Eindejaarstoelage.
Totaux	35 500	34 150 (200)	—	—	Totalen.
Allocations directes	1 500	1 450	—	—	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	600	600	—	—	Verlofgeld.
Allocations familiales	300	300	—	—	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	100	100	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	500	450	—	—	Verhoging index.
Totaux	1 500	1 450	—	—	Totalen.
<i>Contributions patronales :</i>					<i>Werkgeversbijdragen :</i>
— aux assurances sociales	2 100	1 900	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	39 100	37 500 (200)	*	*	Algemene totalen.

* Non disponible.

Augmentation: 1 600 000 francs.

* Niet beschikbaar.

Verhoging: 1 600 000 frank.

Effectif du Cabinet: Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles.

Effectief van het Kabinet: Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — <i>Sector van oorsprong</i>											
	Magistrature — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986
Chef de Cabinet. — <i>Kabinets- chef</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-Kabinetschef</i>	—	—	1	1	—	—	—	—	2	1	3	2
Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint. — <i>Adviseur met rang van adjunct-Kabi- netschef</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Attachés. — <i>Attachés</i>	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	1	2
Chargé de mission. — <i>Opdrachthouder</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Conseiller. — Adviseur	—	—	—	—	1	1	—	—	—	4	1	5
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabi- netssecretaris</i>	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	3	6	3	4	6	9	4	5	7	13	23	37
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamerwachters</i>	—	—	5	4	—	—	—	—	1	—	6	4
Téléphonistes, ouvriers, net- toyeuses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en con- ciërge</i>	—	—	2	2	—	2	—	—	6	4	8	8
Totaux. — <i>Totalen</i>	3	6	11	11	10	15	4	6	16	22	44	60

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet.*

Augmentation: 200 000 francs.

Nouvelle répartition des charges locatives entre les sections 01 et 02.

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Réduction: 2 500 000 francs.

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet.*

Verhoging: 200 000 frank.

Nieuwe verdeling van de huurlasten tussen de secties 01 en 02.

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Vermindering: 2 500 000 frank.

Décomposition du crédit:

Onderverdeling van het krediet:

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Rubrique	1986	1985	1984	Rubriek
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	380	450	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation . . .	1 600	1 850	—	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	2 825	3 430	—	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
c) Frais communs: immeuble de la rue de la Régence, 61	2 100	2 600	—	c) Gemeenschappelijke kosten: gebouw gelegen Regentschapsstraat, 61.
3. a) Affranchissement de correspondance	200	220	—	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	700	850	—	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	550	575	—	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	520	582	—	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel).
e) Transports	1 700	2 000	—	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	200	223	—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) . . .	1 675	2 020	—	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre	750	900	—	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.
Totaux	13 200	15 700	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit :

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Ongewijzigd krediet.

Samenstelling van het krediet :

	1986	1985	1984		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	150 000	150 000	—	—	1. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	250 000	250 000	—	—	— Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. — Achat de moyens de transport terrestre	300 000	300 000	—	—	2. — Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	700 000	700 000	*	*	Totalen.

* Non disponible.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet et remplacement d'une voiture automobile.

11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice

11/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

* Niet beschikbaar.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet en vervanging van een autovoertuig.

11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie

11/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	29	*	—	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Traitement du Secrétaire d'Etat. — <i>Jaarwedde van de Staatssecretaris</i>	1	11	11.01	01	46	—	1,7	0,1	—	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedden personeel van het Kabinet</i>	1	11	11.02	01	49	—	20,3	0,1	—	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	—	11	12.07	02	74	—	3,4	0,5	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	11	12.19	02	13	—	6,2	0,4	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
03. Installations. Loyers. — <i>Installaties. Huur:</i>												
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	11	12.06	03	72	—	4,5	—	—	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Achat de petit matériel. — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	11	74.01	06	20	—	3,0	0,5	—	—	—	—
Totaux . — <i>Totalen</i>							39,1	1,6	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 11.01. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat.*

Dépenses en relation avec la nouvelle structure gouvernementale du 28 novembre 1985. Création d'un Secrétariat d'Etat à la Justice.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Voir justification sub article 11.01.

(En milliers de francs)

COMMENTAAR

ART. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.*

Uitgaven in verband met de nieuwe regeringsstructuur van 28 november 1985. Oprichting van een Staatssecretariaat voor Justitie.

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Zie verantwoording sub artikel 11.01.

(In duizendtallen franken)

	1986	1985	1984		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	18 978	100	—	—	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition:</i>					<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques	7 259	100	—	—	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres . . .	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pension	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	10 993	—	—	—	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures . . .	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1986	1985	1984		
			Engage- ments — Vastleg- ingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Allocations de foyer et de résidence . . .	69	—	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	120	—	—	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	537	—	—	—	Eindejaarstoelage.
Totaux	18 978	100	—	—	Totalen.
Allocations directes	612	—	—	—	Directe toelagen.
Décomposition :					Samenstelling :
Pécule de vacances	600	—	—	—	Verlofgeld.
Allocations familiales	—	—	—	—	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	—	—	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail . . .	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	12	—	—	—	Verhoging index.
Totaux	612	—	—	—	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	710	—	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	20 300	100	—	—	Algemene totalen.

[illegible]

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong											
	Magistrature — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Total — Totaal	
	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986	1 ^{er} mai 1985 — 1 mei 1985	1986
Personnel de bureau. — Bedienden	—	3	—	2	—	4	—	1	—	4	—	14
Chauffeurs d'auto et huissiers. — Autobestuurders en kamerwachters	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3
Téléphonistes, ouvriers, net- royeuses et concierge. — Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en con- ciërge	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	7
Totaux. — Totalen	—	4	—	3	—	7	—	1	—	14	—	29

ART. 12.06. — Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet.

Voir justification sub article 11.01.

ART. 12.07. — Frais de premier établissement du Cabinet.

Voir justification sub article 11.01.

ART. 12.19. — Frais de fonctionnement du Cabinet.

Voir justification sub article 11.01.

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

Rubrique	1986	1985	1984	Rubriek
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	200	—	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en straf- zaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, pre- sentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Com- bustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	1 400	—	—	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksgoederen.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entre- tien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	600	—	—	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meu- bilair, materieel en machines. — Onder- houdsprodukten en klein onderhoudsma- terieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance	300	400	—	3. a) Franking van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	600	—	—	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	300	—	—	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.

ART. 12.06. — Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet.

Zie verantwoording sub artikel 11.01.

ART. 12.07. — Kosten van eerste instelling van het Kabinet.

Zie verantwoording sub artikel 11.01.

ART. 12.19. — Werkingskosten van het Kabinet.

Zie verantwoording sub artikel 11.01.

Onderverdeling van het krediet :

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Rubrique	1986	1985	1984	Rubriek
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	700		—	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel).
e) Transports	400		—	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	300		—	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	300		—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) . .	1 100		—	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Secrétaire d'Etat	—		—	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Staatssecretaris.
Totaux	6 200	400	—	Totalen.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet :

	1986	1985	1984		
			Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen	
1. — Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	200 000	500 000	—	—	1. — Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
— Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	2 000 000		—	—	— Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. — Achat de moyens de transport terrestre	800 000		—	—	2. — Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	3 000 000	500 000	—	—	Totalen.

Dépenses en relation avec la nouvelle structure gouvernementale du 28 novembre 1985. Création d'un Secrétariat d'Etat à la Justice.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet et acquisition de voitures automobiles.

Uitgaven in verband met de nieuwe regeringsstructuur van 28 november 1985. Oprichting van een Staatssecretariaat voor Justitie.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet en aankoop van autovoertuigen.

40. Secrétariat général et Services généraux

MISSIONS

Secrétariat général:

Exercice de la haute direction des services du département, coordination des différentes directions générales, bureau d'études, personnel de l'administration centrale, budget et comptabilité générale.

Services généraux:

Personnel de l'ordre judiciaire, bâtiments et matériel de l'administration centrale et des services judiciaires, casier judiciaire, centre de traitement de l'information du département et des services judiciaires, service social, frais de justice (expertises judiciaires, indemnités en matière répressive pour huissiers, jurés et témoins), bibliothèque, affaires générales (sceau de l'Etat, légalisation de signatures ...), traduction.

COMMENTAIRE

Outre les dépenses généralement quelconques, le programme de subsistance couvre également « l'aide exceptionnelle aux victimes » se rapportant à la loi du 1 août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

40/0 — SUBSISTANCE

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten

OPDRACHTEN

Algemeen Secretariaat:

Hoge leiding van de diensten van het departement, coördinatie van de verschillende algemene besturen, studiedienst, personeelsdienst van het hoofdbestuur, begroting en algemene boekhouding.

Algemene Diensten:

Personeelsdienst van de rechterlijke orde, gebouwen en materieel van het hoofdbestuur en de gerechtelijke diensten, strafregister, centrum voor informatieverwerking van het departement en de gerechtelijke diensten, sociale dienst, gerechtskosten (gerechtelijke deskundigen, vergoedingen in strafzaken voor deurwaarders en getuigen), bibliotheek, algemene zaken (Staatszegel, legalisatie van handtekeningen, ...), vertaaldienst.

COMMENTAAR

Buiten allerhande uitgaven, omvat het bestaansmiddelenprogramma ook de « buitengewone hulp aan slachtoffers » in overeenstemming met de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	1 074	1 015		Organiek.
Non organique	51	49		Niet-organiek.
Totaux	1 125	1 064	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N ^o D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	40	11.03	01	59	—	777,0	772,0	705,3	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	40	11.04	01	62	—	6,0	5,9	1,7	—	—	—
Provision index. — Indexprovisie	1	40	01.04	01	69	—	—	—	—	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	40	12.01	02	63	—	17,3	14,9	13,7	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	40	12.02	02	66	—	99,3	100,2	92,8	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	40	12.05	02	75	—	14,7	13,5	11,8	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — Buitenge- wone leveringen	1	40	12.07	02	81	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Services de photocopie. — Diensten voor fotocopie	1	40	12.20	02	23	—	7,5	6,6	5,7	—	—	—
Indemnités à des tiers. — Schadevergoedin- gen aan derden	1	40	33.01	02	58	—	4,0	14,0	2,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
Aide exceptionnelle aux victimes. — <i>Buitengewone hulp aan slachtoffers</i>	1	40	33.20	02	18	—	22,5	—	—	—	—	—
Création d'une documentation juridique. — <i>Oprichting van een juridische documentatie</i>	1	40	01.10	02	88	—	16,9	17,2	7,6	—	—	—
03. Installations. — <i>Installaties</i> :												
Energie. — <i>Energie</i>	1	40	12.03	03	70	—	48,0	47,9	56,6	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	40	12.06	03	79	—	459,2	459,6	363,4	—	—	—
04. Informatique. — <i>Informatica</i> :												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	40	12.04	04	74	—	68,8	67,4	55,7	—	—	—
05. Action sociale. — <i>Sociale actie</i> :												
Action sociale. — <i>Sociale actie</i>	1	40	11.05	05	69	F	8,5	7,8	5,3	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting</i> :												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	40	74.01	06	27	—	10,5	10,5	8,9	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i>							1 560,3	1 537,6	1 331,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social.*

a) Interventions individuelles:

A fonds perdus: interventions pour des cas particuliers y compris les primes de naissance F 3 700 000

b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc. 600 000

c) Interventions en faveur des restaurants, etc.:

1° Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) 2 800 000

2° Participation dans les frais de repas des agents dans des restaurants du secteur privé, et notamment en remplacement des fréquentations des restaurants gérés par la R.T.T. 900 000

d) Augmentation du fonds de la Caisse de prêts 500 000

Total F 8 500 000

Augmentation: 700 000 francs.

Hausse des prix et des tarifs.

ART. 12.20. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie.*

Augmentation: 900 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense attendue.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

a) Individuele tegemoetkomingen:

Niet terugvorderbaar: tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremies F 3 700 000

b) Tegemoetkomingen ten gunste van sportgroeperingen, culturele groeperingen, enz. 600 000

c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz.:

1° Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud) 2 800 000

2° Tussenkost in de kosten voor middagmaaltijden van personeelsleden in restaurants van de private sector en vooral ter vervanging van de restaurants beheerd door de R.T.T. 900 000

d) Verhoging van het fonds van de Leenkas 500 000

Totaal F 8 500 000

Verhoging: 700 000 frank.

Verhoging van de prijzen en de tarieven.

ART. 12.20. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie.*

Verhoging: 900 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat.*

Réduction: 10 000 000 de francs.

Exécution de jugements rendus.

ART. 33.20. — *Indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence.*

Crédit provisionnel.

ART. 01.10. — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence.*

Réduction: 300 000 francs.

Crédit provisionnel.

40/1 — REPRESENTATION DU DEPARTEMENT

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 40/0.

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid.*

Vermindering: 10 000 000 frank.

Uitvoering van de uitgesproken vonnissen.

ART. 33.20. — *Vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke geweld-daden.*

Provisioneel krediet.

ART. 01.10. — *Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak.*

Vermindering: 300 000 frank.

Provisioneel krediet.

40/1 — VERTEGENWOORDIGING VAN HET DEPARTEMENT

Bezetting in personeel: Inbegrepen in programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Dépenses non libellées — <i>Niet-opgegeven uitgaven</i>	1	40	12.21	11	35	—	1,0	1,0	0,2	—	—	—
Information politique département. — <i>Informatie politiek departement</i>	1	40	12.38	11	86	—	13,4	15,0	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							14,4	16,0	0,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.21. — *Dépenses non libellées au budget.*

Crédit inchangé.

Frais de représentation.

ART. 12.38. — *Dépenses relatives à l'information de la politique du département.*

Diminution: 1 600 000 francs.

Publication de brochures et réalisation de films en court métrage pour les déclarations ministérielles.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.21. — *In de begroting niet opgegeven uitgaven.*

Ongewijzigd krediet.

Representatiekosten.

ART. 12.38. — *Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement.*

Vermindering: 1 600 000 frank.

Uitgifte van brochures en realisatie van smalfilms voor ministeriële mededelingen.

40/3 — CREATION D'UN OFFICE
DE PROTECTION DE LA VIE PRIVEE

Effectifs en personnel : voir programme de subsistance.

MISSION

La Commission consultative de la protection de la vie privée donne des avis et examine les plaintes conformément à la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et à l'arrêté royal n° 141 créant une banque de données relative aux membres du personnel du secteur public. La commission qui se compose de 8 membres effectifs et 8 suppléants peut requérir le concours d'experts.

40/3 — OPRICHTING VAN EEN DIENST
TOT BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelenprogramma.

OPDRACHT

De Raadgevende Commissie tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer adviseert en onderzoekt klachten in overeenstemming met de wet van 8 augustus 1983 tot organisatie van het Nationaal Register van de fysieke personen en met het koninklijk besluit nr. 141 tot oprichting van een databank voor de personeelsleden van de publieke sector. De commissie, die is samengesteld uit 8 vaste en 8 plaatsvervangende leden, kan een beroep doen op de medewerking van deskundigen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Personnel. — <i>Personeel</i> :												
Protection de la vie privée. — <i>Bescherming persoonlijke levenssfeer</i>	2	40	84.01	30	44	—	3,5	—	*	—	—	—
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Protection de la vie privée. — <i>Bescherming persoonlijke levenssfeer</i>	2	40	84.01	31	45	—	3,5	7,0	*	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							7,0	7,0	0,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

* Non disponible.

COMMENTAIRE

ART. 84.01. — *Création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données.*

Crédit inchangé.

Crédit provisionnel.

51. Administration des Etablissements pénitentiaires

MISSIONS

Gestion et inspection des établissements, examens anthropologiques et contrôle médical, études et traitement des affaires générales, examens des cas individuels ainsi que des recours en grâce et des libérations conditionnelles, gestion du service social et du personnel, administration du service central du travail.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

* Niet beschikbaar.

COMMENTAAR

ART. 84.01. — *Oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met de gegevensbanken.*

Ongewijzigd krediet.

Provisioneel krediet.

51. Bestuur der Strafinrichtingen

OPDRACHTEN

Beheer en inspectie van de inrichtingen, anthropologisch onderzoek en geneeskundige controle, studie en behandeling van algemene zaken, onderzoek van de individuele gevallen alsook van de gratieverzoeken en de voorstellen tot voorwaardelijke invrijheidstelling, beheer van de sociale dienst en van het personeel, centrale arbeidsdienst.

51/0 — SUBSISTANCE

Le cadre des services extérieurs comprend 4 477 unités dont 110 hors statut. Les effectifs se décomposent comme suit: 3 788 statutaires, 46 temporaires. Ce programme comprend les frais de fonctionnement de toutes les prisons, à l'exception des Colonies de Bienfaisance (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) qui jouissent d'une autonomie financière.

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

De formatie van de buitendiensten omvat 4 477 eenheden, waarvan 110 buiten statuut. De effectieven zijn als volgt verdeeld: 3 788 statutairen, 46 tijdelijken. Dit programma behelst de werkingskosten van alle gevangenen, met uitzondering van de Rijksweldadigheidskoloniën (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) die over een financiële autonomie beschikken.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	3 788	3 653	—	Organiek.
Non organique	46	44	—	Niet-organiek.
Total	3 834	3 697	*	Totaal.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	51	11.03	01	65	—	2 828,6	2 665,5	2 431,7 (1,0)	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	51	11.04	01	68	—	212,4	202,6	173,7	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	51	12.01	02	69	—	43,3	32,1	33,4	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	51	12.02	02	72	—	158,8	153,8	130,2	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	51	12.05	02	81	—	15,8	24,3 (2,1)	12,7	—	—	—
Soins médicaux. — Geneeskundige zorgen	1	51	33.02	02	67	—	0,1	0,1	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	51	12.03	03	76	—	185,8	215,6	200,1	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	51	12.06	03	85	—	6,2	5,8	4,4 (0,7)	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	51	74.01	06	33	—	77,7	40,0	34,4 (1,3)	—	—	—
Totaux. — Totalen							3 528,7	3 339,8 (2,1)	3 020,6 (3,0)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 33.02. — Indemnités pour soins médicaux.

Crédit inchangé.

COMMENTAAR

ART. 33.02. — Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen.

Ongewijzigd krediet.

51/1 — ENTRETIEN ET AIDE
AUX DETENUS

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

Ce programme, outre les frais d'entretien généraux des détenus, comprend les frais de route et de séjour des gendarmes chargés d'accompagner les détenus transférés et les frais de transport des détenus libérés.

51/1 — ONDERHOUD EN HULPVERLENING
AAN GEDETINEERDEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Dit programma omvat de algemene onderhoudskosten van de gedetineerden, de reis- en verblijfkosten van de rijkswachters die de gedetineerden op transport vergezellen en de vervoerkosten van de in vrijheid gestelde gedetineerden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Personnel. — Personeel:												
Salaires des détenus. — <i>Lonen van de gedetineerden</i>	1	51	11.10	10	95	—	76,0	71,6	61,5 (0,7)	—	—	—
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Entretien des détenus. — <i>Onderhoud van de gedetineerden</i>	1	51	12.31	11	71	—	551,9	535,2 (22,9)	543,4 (26,0)	—	—	—
Dédommagement à des détenus. — <i>Schade- loosstelling aan gedetineerden</i>	1	51	33.03	11	79	—	1,1	1,0	0,9	—	—	—
Assurance-maladie des familles des détenus. — <i>Ziekteverzekering van de families van gedetineerden</i>	1	51	33.15	11	18	—	0,1	0,1	—	—	—	—
15. Action sociale. — Sociale actie:												
Petits investissements dans les établissements pénitentiaires. — <i>Kleine investeringen in de strafinrichtingen</i>	2	51	51.01	15	29	F	2,0	2,0	2,0	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							631,1	609,9 (22,9)	607,8 (26,7)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 11.10. — *Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien.*

Augmentation: 4 400 000 francs.

Adaptation du crédit à la dépense probable par suite de la hausse des salaires et du nombre de détenus mis au travail.

ART. 12.31. — *Nourriture et entretien des détenus dans les prisons.*

Augmentation: 16 700 000 francs.

Majoration:

a) du prix de la nourriture: + 6 700 000 francs;
b) de l'habillement: + 2 100 000 francs;
c) des frais d'hospitalisation: + 1 700 000 francs;
d) des autres dépenses pour biens de consommation: + 4 000 000 de francs;

e) majoration des frais d'entretien dans les établissements de défense sociale: + 2 200 000 francs.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 11.10. — *Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud.*

Verhoging: 4 400 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de waarschijnlijke uitgave ingevolge de verhoging van de lonen en het aantal tewerkgestelde gedetineerden.

ART. 12.31. — *Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen.*

Verhoging: 16 700 000 frank.

Stijging van de:

a) voedingsprijs: + 6 700 000 frank;
b) kledij: + 2 100 000 frank;
c) hospitalisatiekosten: + 1 700 000 frank;
d) andere uitgaven voor verbruiksgoederen: + 4 000 000 frank;
e) stijging van de onderhoudskosten in de instellingen van sociaal verweer: + 2 200 000 frank.

ART. 33.03. — *Dédommagement à des détenus victimes d'accidents.*

Augmentation: 100 000 francs.

ART. 33.15. — *Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus.*

Crédit inchangé.

ART. 51.01. — *Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires.*

Crédit inchangé.

Travaux de renouvellement au pavillon des vieillards à la C.B.E. à Wortel.

51/2 — AIDE AUX ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES AUTONOMES

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

Ce programme consiste à accorder des subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, aux dépôts de mendicité et aux maisons de refuge de l'Etat.

L'Administration des Etablissements pénitentiaires dispose de quatre établissements de ce type: l'établissement pénitentiaire de Merksplas, l'établissement pénitentiaire de Sint-Andries-Brugge, la colonie de bienfaisance de Wortel et le centre de détention de Saint-Hubert.

Ces institutions jouissent d'une autonomie financière et disposent d'un budget de recettes propres. La différence entre leurs dépenses propres et leurs recettes propres est compensée par des crédits prévus au budget du ministère de la Justice sous la forme d'un prix de journée d'entretien.

Les établissements concernés ont été créés en vertu de la loi du 27 novembre 1891 sur la répression du vagabondage et de la mendicité.

ART. 33.03. — *Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen.*

Verhoging: 100 000 frank.

ART. 33.15. — *Tussenkost van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.*

Ongewijzigd krediet.

ART. 51.01. — *Stijping van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen.*

Ongewijzigd krediet.

Vernieuwingswerken aan het paviljoen voor ouderlingen in de R.W.K. te Wortel.

51/2 — HULPVERLENING AAN DE ZELFSTANDIGE STRAFINRICHTINGEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Dit programma bestaat erin toelagen te verlenen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid, de bedelaarsgestichten en de toevluchtshuizen van de Staat.

Het Bestuur van de Strafinrichtingen beschikt over vier dergelijke inrichtingen te weten: de strafinrichting te Merksplas, de strafinrichting te Sint-Andries-Brugge, de rijksweldadigheidskolonie te Wortel en het detentiecentrum te Saint-Hubert.

Deze inrichtingen genieten van een financiële autonomie en hebben een eigen begroting en inkomsten. Het verschil tussen hun uitgaven en hun eigen inkomsten wordt bijgepast door kredieten uitgetrokken op de begroting van het departement onder vorm van een dagelijkse onderhoudsprijs.

Bedoelde inrichtingen werden opgericht ingevolge de wet van 27 november 1891 op de beteugeling van de landloperij en de bedelarij.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Colonies agricoles de bienfaisance. — <i>Landbouwkoloniën van weldadigheid</i> . . .	1	51	32.10	21	04	F	157,0	159,7	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 32.10. — *Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance.*

Diminution: 2 700 000 francs.

Subsidiation des établissements pour ordre.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 32.10. — *Toelagen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid.*

Vermindering: 2 700 000 frank.

Subsidiëring van de instellingen voor orde.

51/4 — AIDE POST-PENITENTIAIRE

Effectifs en personnel : voir programme de subsistance.

Ce programme consiste à subsidier des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale post-pénitentiaire vis-à-vis de délinquants et handicapés sociaux.

L'arrêté royal du 3 juillet 1970 détermine les conditions d'octroi de subventions par l'Etat.

L'aide post-pénitentiaire est une matière personnalisable qui a été transférée aux communautés en vertu de la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles.

Les subventions dont question ci-dessous ne concernent en conséquence que les établissements bicommunautaires situés dans la région bruxelloise et non subsidiés par la communauté flamande ou la communauté française.

51/4 — POSTPENITENTIAIRE HULPVERLENING

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelenprogramma.

Dit programma voorziet in het betoelagen van wederaanspassingsorganismen en van onthaaltehuizen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinkwenten en sociaal gehandicapten.

Het koninklijk besluit van 3 juli 1970 stelt de voorwaarden vast waaronder voornoemde instellingen voor Rijkstoelagen in aanmerking komen.

Het betreft hier persoonsgebonden materies die op grond van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen naar de gemeenschappen zijn overgeheveld.

De toelagen waarvan sprake worden toegekend aan de zogeheten « bicommunautaire instellingen », gevestigd in het Brusselse, die noch door de Vlaamse Gemeenschap noch door de Franse Gemeenschap gesubsidieerd worden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et Services. — <i>Goederen en Diensten</i> :												
Subsides à des organismes de réadaptation. — <i>Toelagen aan wederaanpassingsorganismen</i>	1	51	01.13	41	45	—	7,3	7,3	6,8	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 61.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 01.13. — *Subsides à des organismes de réadaptation.*

Crédit inchangé.

COMMENTAAR

ART. 01.13. — *Toelagen aan wederaanpassingsorganismen.*

Ongewijzigd krediet.

52. Office de la Protection de la Jeunesse

MISSIONS

Protection sociale et judiciaire; régime éducatif et inspection des établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat; cas individuels; formation du personnel; agrégation de services; gestion matérielle et financière; inspection des services médicaux des établissements de l'Etat; législation; problèmes de contentieux; études; recherches et interprétation des données statistiques; inspection des établissements privés agréés; des services organisant des maisons familiales agréées; des placements familiaux; des services de placements familiaux; des mineurs mis à la disposition du gouvernement; commission de contrôle des films.

Parmi ces missions, seules celles concernant les matières relevant du droit civil, du droit pénal et du droit judiciaire sont de la compétence du département (Loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles; art. 5, § 1^{er}, II, 6°).

52. Dienst voor Jeugdbescherming

OPDRACHTEN

Sociale en gerechtelijke bescherming, opvoedingsbehandeling en inspectie van de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht, individuele gevallen, vorming van het personeel, erkenning van de diensten, materieel en financieel beheer, inspectie van de medische diensten van de Rijksgestichten, wetgeving, geschillen, studies, opzoekingen en interpretatie van de statistische gegevens; inspectie van de erkende particuliere inrichtingen, van de diensten die erkende tehuizen organiseren, van gezinsplaatsingen, van de diensten voor gezinsplaatsingen, van de ter beschikking van de regering gestelde minderjarigen; filmkeuringscommissie.

Van al deze opdrachten behoren alleen deze betreffende de zaken van burgerlijk-, straf- en gerechtelijk recht tot de bevoegdheid van het departement (Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 5, § 1, II, 6°).

52/0 — SUBSISTANCE

Sur les 799 unités, 520 appartiennent au personnel des établissements d'observation et d'éducation spécialisée de l'Etat et 279 au personnel des services sociaux des tribunaux de la jeunesse.

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Op de 799 eenheden behoren er 520 bij het personeel van de Rijksinstellingen voor Observatie en Bijzondere Opvoeding en 279 bij het personeel van de Sociale Diensten van de Jeugdrechtsbanken.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	764	738	—	Organiek.
Non organique	35	35	—	Niet-organiek.
Totaux	799	773	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	52	11.03	01	92	—	674,1	638,3 (0,1)	587,2 (2,8)	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	52	11.04	01	95	—	23,2	21,6 (0,3)	18,5 (0,1)	—	—	—
02. Biens et Services. — Goederen en Dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	52	12.01	02	96	—	0,3	0,3	0,1	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	52	12.02	02	02	—	26,8	26,2 (0,1)	*	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	52	12.05	02	11	—	3,2	1,9 (0,1)	1,7	—	—	—
Subsides différents organismes. — Toelagen verschillende organismen	1	52	33.07	02	12	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Organisations internationales. — Internatio- nale instellingen	1	52	34.10	02	30	—	0,2	0,2	0,1	—	—	—
Matières personnalisables. — Persoonsge- bonden materies	1	52	01.01	02	94	—	—	—	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	52	12.03	03	06	—	32,4	43,3 (0,2)	36,7	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	52	12.06	03	15	—	1,0	1,0	8,3	—	—	—
07. Divers. — Diversen:												
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	52	12.02	07	07	*	0,7	0,7	*	—	—	—
Totaux. — Totalen							762,0	733,6 (0,8)	679,1 (3,0)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

* Non disponible.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

* Niet beschikbaar.

COMMENTAIRE

ART. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit:

Subside à l'Association nationale des magistrats de la jeunesse: 60 000 francs.

Subside à l'Association belge des magistrats d'appel de la jeunesse: 40 000 francs.

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles: 25 000 francs.

Intervention du Département dans la cotisation de la Belgique à l'Union internationale de Protection de la Jeunesse à Genève: 125 000 francs.

52/1 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

Etudes et recherche dans le domaine spécifique de la protection judiciaire de la jeunesse et de la délinquance juvénile afin de pouvoir adapter la législation et les moyens dont devraient pouvoir disposer les magistrats de la jeunesse pour l'appliquer.

COMMENTAAR

ART. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Ongewijzigd krediet.

Samenstelling van het krediet:

Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraten: 60 000 frank.

Toelagen aan de Belgische Vereniging van magistraten van de jeugdka-
mers in hoger beroep: 40 000 frank.ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Toelage aan de Internationale Vereniging van de Jeugdmagistraten te Brussel: 25 000 frank.

Deelneming van het Departement in de bijdrage van België voor de Internationale Vereniging van Jeugdbescherming te Genève: 125 000 frank.

52/1 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Studie en onderzoek in het specifiek domein van de gerechtelijke bescherming van de jeugd en van jeugdmisdadigheid met het oog op de aanpassing van de wetgeving en de middelen waarover de jeugdmagistraten zouden dienen te beschikken om deze wetgeving toe te passen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Etude politique scientifique. — <i>Studie wetenschapsbeleid</i>	1	52	01.02	11	09	R	0,3	—	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 01.02. — *Etudes diverses en matière de politique scientifique.*

Augmentation: 300 000 francs.

Crédit provisionnel.

COMMENTAAR

ART. 01.02. — *Allerhande studies inzake wetenschapsbeleid.*

Verhoging: 300 000 frank.

Provisioneel krediet.

53. Moniteur belge

MISSIONS

Transmission d'informations déterminées et mises en forme par le requérant (Parlement, Conseil des Ministres, Départements, régions, communautés, sociétés commerciales, ...) traduites principalement sous forme de publication écrite: « Moniteur belge », « Recueil des Actes relatifs aux Sociétés commerciales et agricoles », « Recueil des Actes concernant les Associations sans but lucratif, les Etablissements d'utilité publique et Associations d'Assurances mutuelle » etc. Vente, outre des produits fabriqués au Moniteur belge, des publications et microfiches C.E.E., des publications Benelux, des « Annales parlementaires » et des « Questions et Réponses » de la Chambre et du Sénat; vente du « Répertoire alphabétique cumulatif des actes et documents relatifs aux Sociétés commerciales et agricoles » sous forme de microfiches ou de bandes magnétiques.

53/0 — SUBSTANCE

La cellule administrative (39 unités) est intégrée tant dans l'effectif en personnel sus-mentionné, que dans la rubrique « Total Administration centrale » du programme 40.

53. Belgisch Staatsblad

OPDRACHTEN

Verstrekkung van welbepaalde informatie, qua vorm vastgesteld door de aanvrager (Parlement, Ministerraad, de Ministeries, de gewesten, de gemeenschappen, de handelsvennootschappen, ...), hoofdzakelijk door middel van geschreven publikaties: « Belgisch Staatsblad », « Bijzondere Verzameling van de Akten betreffende de Handels- en Landbouwvennootschappen », « Verzameling der Akten betreffende de Verenigingen zonder winstoogmerk, de Instellingen van Openbaar Nut en de Verenigingen voor Onderlinge Verzekering » enz. Verkoop van de op het Belgisch Staatsblad vervaardigde produkten, van publikaties en microfiches van de E.E.G., van uitgaven van de Benelux, van de « Parlementaire Handelingen » en « Vragen en Antwoorden » van de Kamer en Senaat; verkoop van het « Cumulatief alfabetisch repertorium van de akten en bescheiden betreffende de Handels- en Landbouwvennootschappen » op microfiches of magneetbanden.

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

De administratieve cel (39 eenheden) is zowel in het hierboven vermelde personeelsbestand als in de rubriek « Totaal Hoofdbestuur » van programma 40 begrepen.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	328	311	—	Organiek.
Non organique	6	6	—	Niet-organiek.
Total	334	317	*	Totaal.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . .	1	53	11.03	01	22	—	235,9	235,5	224,2	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	53	11.04	01	25	—	34,6	27,9	26,2	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	53	12.01	02	26	—	2,1	15,0	2,9	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	53	12.02	02	29	—	87,7	98,3	63,6	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	53	12.05	02	38	—	2,3	2,2	2,3	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — Buitenge- wone leveringen	1	53	12.07	02	44	—	1,0	0,2	0,2	—	—	—
Travaux de composition. — Zetwerk . . .	1	53	12.24	02	95	—	0,1	0,1	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
03. Installations. — <i>Installaties:</i>												
Energie. — <i>Energie</i>	1	53	12.03	03	33	—	9,3	9,7	8,2	—	—	—
04. Informatique: — <i>Informatica:</i>												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i> . .	1	53	12.04	04	37	—	22,2	15,9	13,9	—	—	—
06. Equipement: — <i>Uitrusting:</i>												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	53	74.01	06	87	—	16,4	6,9	1,3	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							411,6	411,7	342,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.24. — *Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du Moniteur belge à l'industrie privée.*

Crédit inchangé.

54. Administration des affaires civiles et criminelles

MISSIONS

Législation pénale:

Elaboration de projets et examen des propositions de loi, révision du Code pénal, conventions internationales, défense de l'Etat belge, droit public, Droits de l'homme.

Législation civile et commerciale:

Elaboration de projets et examen des propositions, conventions internationales, délivrance de certificats de coutume, pourvoi dans l'intérêt de la loi, défense de l'Etat belge, indigénat, état civil, droit patrimonial, organisation judiciaire, entraide judiciaire internationale (commissions rogatoires), application de la convention de New York sur le recouvrement des aliments à l'étranger.

Logistique:

Recherche du renseignement dans les milieux criminogènes et spécialement ceux de la « haute criminalité » et de la drogue, propositions en matière de politique criminelle, collecte et traitement de statistiques judiciaires, extraditions, entraide judiciaire internationale en matière de droit pénal.

54/0 — SUBSISTANCE

Voir Administration centrale, programme 40, reprenant le total de ladite rubrique. Pour des raisons d'ordre public les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.24. — *Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het Belgisch Staatsblad aan de privaatrechtelijke toevertrouwd.*

Ongewijzigd krediet.

54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken

OPDRACHTEN

Strafwetgeving:

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, herziening van het Strafwetboek, verdediging van de Belgische Staat, publiek recht, Rechten van de mens.

Burgerlijke- en handelswetgeving:

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, internationale overeenkomsten, afgifte van wetscertificaten, voorziening in het belang van de wet, verdediging van de Belgische Staat, burgerlijke stand, inboorlingenschap, vermogensrecht, rechterlijke organisatie, internationale rechtshulp (buitenlandse ambtelijke opdrachten), toepassing van het Verdrag van New York inzake het verhaal in het buitenland van uitkeringen tot onderhoud.

Logistiek:

Nasporing van inlichtingen in de criminogene kringen, inzonderheid in die van de « zware misdadigheid » en van de drugs, voorstellen ter zake criminele politiek, verzameling en verwerking van de gerechtelijke statistieken, uitleveringen, internationale rechtshulp op strafrechtelijk vlak.

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

Zie Hoofdbestuur, programma 40, waar het totaal voor Hoofdbestuur is weergegeven. Om redenen van openbaar belang wordt de personeelssterkte van de buitendiensten geheim gehouden.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	62	59	—	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	62	59	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . .	1	54	11.03	01	49	—	79,4	70,7	66,3	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — Lopende leveringen	1	54	12.02	02	56	—	3,1	3,0	0,7	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoedingen aan het Rijkspersoneel	1	54	12.05	02	65	—	2,2	2,1	0,9	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	54	12.03	03	60	—	1,0	1,2	0,9	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	54	74.01	06	17	—	0,8	0,3	0,4	—	—	—
Totaux. — Totalen							86,5	77,3	69,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

54/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

54/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

COMMENTAIRE

COMMENTAAR

01.03: Il s'agit de la gestion d'un crédit pluriannuel portant sur la recherche scientifique dans le domaine de la criminalistique et de la médecine légale.

01.03: Het betreft hier het beheer van een provisioneel krediet ter zake wetenschappelijk onderzoek op het domein van de criminalistiek en de gerechtelijke geneeskunde.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Unification du droit. — Eenmaking van het recht	1	54	12.26	11	40	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Révision du Code pénal. — Herziening van het Strafwetboek	1	54	12.30	11	52	—	0,6	1,1	0,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende organismen</i> . . .	1	54	33.07	11	75	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Subvention à des publications. — <i>Toelage aan publikaties</i>	1	54	33.09	11	81	—	0,6	0,6	0,4	—	—	—
Commission Benelux. — <i>Benelux-commissie</i>	1	54	34.09	11	90	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Aide aux décisions gouvernementales urgentes. — <i>Hulp aan dringende regeringsbeslissingen</i>	1	54	01.03	11	66	R	20,0	30,0	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							21,5	32,0	0,7	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.26. — *Frais de fonctionnement de la «Commission belge-néerlandaise-luxembourgeoise».*

Crédit inchangé.

ART. 12.30. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.*

Réduction: 500 000 francs.

Décomposition du crédit:

— Frais de bureau: 200 000 francs;

— Frais de fonctionnement: 400 000 francs.

ART. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

Crédit inchangé.

Décomposition du crédit:

Subside à la *Revue du droit pénal*: 100 000 francs.

ART. 33.09. — *Subvention à des publications et à des institutions scientifiques.*

Crédit inchangé.

Subventions facultatives.

ART. 34.09. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux.*

Crédit inchangé.

ART. 01.03. — *Dépenses de toute nature relatives aux actions de recherche d'initiative ministérielle d'aide aux décisions gouvernementales urgentes.*

Réduction: 10 000 000 de francs.

Mise en œuvre de la tranche 1986 du plan pluriannuel d'expansion du potentiel scientifique de la Belgique.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.26. — *Werkingskosten van de «Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie».*

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.30. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.*

Vermindering: 500 000 frank.

Samenstelling van het krediet:

— Bureaukosten: 200 000 frank;

— Werkingskosten: 400 000 frank.

ART. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Ongewijzigd krediet.

Samenstelling van het krediet:

Toelage aan de *Revue du droit pénal*: 100 000 frank.

ART. 33.09. — *Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen.*

Ongewijzigd krediet.

Facultatieve toelagen.

ART. 34.09. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie.*

Ongewijzigd krediet.

ART. 01.03. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de onderzoekacties van ministerieel initiatief ter ondersteuning van dringende regeringsbeslissingen.*

Vermindering: 10 000 000 frank.

Tenuitvoerlegging van de schijf 1986 van het meerjarenplan ter bevordering van het wetenschappelijk potentieel van België.

54/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

COMMENTAIRE

UNIDROIT: 38 520 F suisses; Commission internationale de l'Etat civil: 20 000 F français.

54/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

COMMENTAAR

UNIDROIT: 38 520 Zwitserse frank; Internationale Commissie van de Burgelijke Stand: 20 000 Franse frank.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Organisation de stage de juristes. — <i>Organisatie van stage van juristen</i>	1	54	12.36	21	80	—	0,2	0,2	—	—	—	—
Intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales. — <i>Deelneming in de werkingskosten van internationale instellingen</i>	1	54	34.10	21	06	—	1,1	1,1 (1,2)	0,9	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							1,3	1,3 (1,2)	0,9	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.36. — *Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique.*

Crédit inchangé.

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Subside à la Société internationale de Criminologie à Paris: 15 000 francs.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil: 140 000 francs.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome: 925 000 francs.

Subside à l'Association internationale du Droit pénal à Paris: 20 000 francs.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.36. — *Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België.*

Ongewijzigd krediet.

ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Criminologie te Parijs: 15 000 frank.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand: 140 000 frank.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome: 925 000 frank.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs: 20 000 frank.

54/3 — MESURES DE SURETE

Effectifs en personnel : voir subsistance.

54/3 — VEILIGHEIDSMAAATREGELEN

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten :</i>												
Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	1	54	12.37	31	93	—	4,6	4,7	4,7	—	—	—
Information criminelle. — Mesures de sûreté. — <i>Criminele informatie. — Veiligheidsmaatregelen</i>	1	54	12.42	31	11	—	2,3	2,3	2,3	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							6,9	7,0	7,0	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.37. — *Protection des personnes et des biens.*

Réduction : 100 000 francs.

Mesures de protection.

ART. 12.42. — *Information criminelle : mesures de sûreté.*

Crédit inchangé.

55. Administration de la Sûreté publique

MISSIONS

Sûreté de l'Etat :

Collecte et exploitation de toutes les informations utiles en matière de contre-espionnage, de renseignements généraux et de terrorisme.

Office des Etrangers :

Gestion des problèmes administratifs que posent l'entrée, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers : études statistiques ; élaboration des textes légaux et réglementaires ; inspection des frontières ; visas ; contrôle du séjour et de l'établissement des étrangers C.E.E. et contrôle de l'entrée, du séjour et de l'établissement des étrangers non C.E.E. ; examen de la situation des étrangers détenus ainsi que prise de mesures administratives et exécution de tous devoirs administratifs à leur égard ; examen de la situation des étrangers clandestins.

Sécurité nucléaire :

Application des mesures de sûreté dans le domaine de l'énergie nucléaire.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.37. — *Bescherming van personen en van goederen.*

Vermindering : 100 000 frank.

Beschermingsmaatregelen.

ART. 12.42. — *Criminele informatie : veiligheidsmaatregelen.*

Ongewijzigd krediet.

55. Bestuur van de Openbare Veiligheid

OPDRACHTEN

Veiligheid van de Staat :

Het inwinnen en exploiteren van alle nuttige inlichtingen inzake tegenbespieding, algemene inlichtingen en terrorisme.

Dienst Vreemdelingenzaken :

Behandeling van de administratieve problemen in verband met de toelating, het verblijf, de vestiging en de uitwijzing van vreemdelingen : studie statistieken ; uitwerking van wettelijke en bestuursrechtelijke teksten, grensinspectie, visadienst, toezicht op het verblijf en de vestiging van vreemdelingen die onderdaan zijn van een der E.E.G.-landen en toezicht op het binnenkomen, het verblijf en de vestiging van vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een der E.E.G.-landen ; onderzoek van de toestand van vreemdelingen gedetineerd evenals het nemen van administratieve maatregelen en uitvoering van alle administratieve taken met betrekking tot deze vreemdelingen ; onderzoek van de toestand van vreemdelingen die clandestien in het land verblijven.

Veiligheid inzake kernenergie :

Toepassing van veiligheidsmaatregelen op het domein van de kernenergie.

55/0 — SUBSISTANCE

Voir administration centrale, programme 40, reprenant le total de ladite rubrique. Pour des raisons d'ordre public, les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

55/0 — BESTAANSMIDDELEN

Zie hoofdbestuur, programma 40, waar het totaal voor hoofdbestuur is weergegeven. Om redenen van openbaar belang wordt de personeelsbezetting van de buitendiensten geheim gehouden.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	—	—	—	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	—	—	—	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . .	1	55	11.03	01	76	—	285,3	237,2	*	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	55	11.04	01	79	—	9,1	10,1	*	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	55	12.02	02	83	—	15,4	14,4	*	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	55	12.05	02	92	*	26,1	26,9	*	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — Buitenge- wone leveringen	1	55	12.07	02	01	—	0,4	0,4	0,3	—	—	—
Automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat. — Automatisering van het register van de Veiligheid van de Staat	1	55	01.11	02	11	—	9,0	9,6	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	55	12.03	03	87	—	6,3	7,2	*	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	55	12.06	03	96	—	0,3	0,3	0,3	—	—	—
04. Informatique. — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — Centrum voor informatieverwerking . .	1	55	12.04	04	91	—	1,0	0,7	—	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	55	74.01	06	44	—	21,3	21,3 (0,6)	*	—	—	—
Totaux. — Totalen							374,2	328,1 (0,6)	290,5 (0,3)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.
* Non disponible.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.
* Niet beschikbaar.

COMMENTAIRE

ART. 01.11. — *Automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat.*

Réduction: 600 000 francs.

Crédit provisionnel.

55/1 — MESURES DE SURETE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

MISSIONS

Les multiples visites, officielles ou non, de chefs d'Etat, et d'autres personnalités étrangères, imposent à la Sûreté de l'Etat de nombreuses missions de protection rapprochée de ces personnes, ainsi qu'une vigilance accrue pour la pénétration des mouvements ou groupements susceptibles de déclencher des actions violentes contre ces personnes lors de leurs visites dans notre pays.

La Sûreté de l'Etat se doit aussi d'assurer, par tous les moyens dont elle dispose, la sécurité des bâtiments officiels et institutions étrangères ou internationales, établis sur notre territoire et d'une façon générale, la protection des personnes et des biens.

COMMENTAAR

ART. 01.11. — *Automatisering van het register van de Veiligheid van de Staat.*

Vermindering: 600 000 frank.

Provisieel krediet.

55/1 — VEILIGHEIDSMATREGELEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

OPDRACHTEN

De vele officiële en officieuze bezoeken van staatshoofden en andere vreemde personaliteiten leggen de Veiligheid van de Staat protectietaken en verhoogde waakzaamheid op ten aanzien van de penetratie van bewegingen en groepen die mogelijk geweld kunnen gebruiken tegen deze personen tijdens hun verblijf in ons land.

De Veiligheid van de Staat moet ook met alle middelen waarover zij beschikt de veiligheid verzekeren van de officiële gebouwen en van vreemde of internationale organismen, gevestigd op ons grondgebied, en in het algemeen de bescherming van personen en goederen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	1	55	12.37	11	03	—	3,1	3,1	2,9	—	—	—
Information criminelle, mesures de sûreté. — <i>Criminele informatie, veiligheidsmaatregelen</i>	1	55	12.42	11	18	—	42,2	41,4	39,4	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							45,3	44,5	42,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.37. — *Mesures de protection.*

Crédit inchangé.

ART. 12.42. — *Mesures de sûreté.*

Augmentation: 800 000 francs.

COMMENTAAR

ART. 12.37. — *Beschermingsmaatregelen.*

Ongewijzigd krediet.

ART. 12.42. — *Veiligheidsmaatregelen.*

Verhoging: 800 000 frank.

55/2 — CONTROLE DES ETRANGERS

Effectifs en personnel: voir subsistance.

MISSIONS

12.23. Frais de rapatriement.

En exécution des dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'Office des étrangers est tenu dans certains cas de procéder au rapatriement par avion d'étrangers indésirables.

En outre dans le cadre du traité Benelux, certains frais de rapatriement sont portés sur la base 50/50 avec les Pays-Bas.

Ces frais sont à charge du Trésor belge.

12.28. Titres de séjour aux étrangers.

Les titres de séjour pour étrangers sont imprimés sur ordre de l'Office des étrangers qui se charge de la distribution aux administrations communales.

Les frais occasionnés sont remboursés par les administrations communales lors de la réception des cartes.

55/2 — TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

OPDRACHTEN

12.23. Kosten voor repatriëring.

Ter uitvoering van de bepalingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen is de Dienst vreemdelingen zaken gehouden om in bepaalde gevallen over te gaan tot de repatriëring per vliegtuig van ongewenste vreemdelingen.

Bovendien worden in het kader van het Benelux-verdrag sommige repatriëringskosten gedragen op 50/50-basis met Nederland.

Deze kosten vallen ten laste van de Belgische Schatkist.

12.28. Verblijfstitels voor vreemdelingen.

De verblijfstitels voor vreemdelingen worden gedrukt in opdracht van de Dienst Vreemdelingen zaken, die zich gelast met de verdeling onder de gemeentebesturen.

De kosten die eruit voortvloeien worden evenwel terugbetaald door de gemeentebesturen bij de inontvangstname van de kaarten.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Frais de rapatriement. — <i>Kosten voor repatriëring</i>	1	55	12.23	21	68	—	15,7	14,0	12,5	—	—	—
Titres de séjour pour étrangers. — <i>Verblijfstitels vreemdelingen</i>	1	55	12.28	21	83	—	1,2	1,0	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							16,9	15,0	12,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.23. — *Frais de rapatriement*.

Augmentation: 1 700 000 francs.

Mesures de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.

ART. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers*.

Augmentation: 200 000 francs.

Hausse des tarifs en matière de confection des titres de séjour.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.23. — *Kosten voor repatriëring*.

Verhoging: 1 700 000 frank.

Repatriëringsmaatregelen en verwijdering van ongewenst geachte personen.

ART. 12.28. — *Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen*.

Verhoging: 200 000 frank.

Tariefverhoging voor het opmaken van verblijfstitels.

55/4 — SECURITE NUCLEAIRE

Effectifs en personnel : voir subsistance.

MISSION

Application du chapitre VII du traité instituant la Communauté Européenne de l'Energie Atomique, du règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, d'accords internationaux de coopération pour l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire.

55/4 — VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelen.

OPDRACHT

Toepassing van hoofdstuk VII van het Verdrag houdende oprichting van de Europese Gemeenschap inzake Kernenergie, van het algemeen reglement inzake de bescherming van de bevolking en de arbeiders tegen het gevaar van ioniserende stralingen, van de internationale samenwerkingsakkoorden voor het vreedzaam gebruik van de kernenergie.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Personnel. — Personeel:												
Rémunération du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	55	11.03	40	18	—	17,3	16,7	*	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	55	11.04	40	21	—	0,1	0,1	*	—	—	—
41. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	55	12.02	41	25	—	0,4	0,4	*	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	55	12.05	41	34	—	1,3	1,2	*	—	—	—
42. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	55	12.03	42	29	—	0,2	0,2	*	—	—	—
45. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	55	74.01	45	83	—	0,1	0,1	*	—	—	—
Totaux. — Totalen							19,4	18,7	15,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

* Non disponible.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

* Niet beschikbaar.

55/5 — LUTTE ANTITERRORISME

Effectifs en personnel : voir subsistance.

MISSIONS

Les moyens sont établis eu égard aux nécessités:

- d'informer le gouvernement de toute menace terroriste éventuelle;
- de proposer au Gouvernement les mesures à prendre pour lutter contre le terrorisme national ou international;
- de conseiller le Gouvernement sur la ligne de conduite à adopter en cas de prise d'otages ou de détournement d'avion en Belgique, sans préjudice de la compétence des autorités judiciaires en matière pénale.

55/5 — STRIJD TEGEN TERRORISME

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelen.

OPDRACHTEN

De middelen worden vastgelegd rekening houdend met de noodzaak om:

- de regering op de hoogte te brengen van elke gebeurlijke terroristische bedreiging;
- aan de regering voorstellen te doen met betrekking tot het nemen van maatregelen in de strijd tegen het nationale of internationale terrorisme;
- de regering raadgevingen te verstrekken omtrent de te volgen gedragslijn bij gijzelingen en vliegtuigkapingen in België onverminderd de bevoegdheden van de gerechtelijke autoriteiten op het strafrechtelijk vlak.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
51. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Dépenses du groupe interforces antiterroriste (G.I.A.). — <i>Uitgaven van de antiterroristische gemengde groep (A.G.G.)</i>	1	55	01.12	51	63	—	15,0	30,0	1,3	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							15,0	30,0	1,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

ART. 01.12. — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Interforces Antiterroriste.*

Réduction: 15 000 000 de francs.

Crédit provisionnel.

56. Juridictions ordinaires

MISSION

Exercice du pouvoir judiciaire par les Cours et tribunaux et justices de paix.

56/0 — SUBSISTANCE

Effectifs en personnel:

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

ART. 01.12. — *Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Antiterroristische Gemengde Groep.*

Vermindering: 15 000 000 frank.

Provisioneel krediet.

56. Gewone rechtsmachten

OPDRACHT

Uitoefening van de rechterlijke macht door de Hoven en rechtbanken en de vrederechten.

56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting:

	1985	1986
— Magistrats. — <i>Magistraten</i>	1 704	1 734
— Stagiaires judiciaires. — <i>Gerechtelijke stagiairs</i>	41	41
— Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	5 064	5 233
— Personnel de maîtrise. — <i>Werkliedenpersoneel</i>	213	213
Total. — <i>Totaal</i>	7 022	7 221
— Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage). — <i>Personeel uurloon (poetspersoneel)</i>	520	520

MISSIONS

Les traitements des magistrats sont fixés par les articles 355, 357, 362 et 365 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des greffiers des cours, tribunaux et justices de paix sont fixés par les articles 366, 367, 369, 370 et 371 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des secrétaires, secrétaires adjoints et commis-secrets des parquets sont fixés par les articles 372, 373, 374 et 375 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

OPDRACHTEN

De wedden van de magistraten zijn vastgesteld bij de artikelen 355, 357, 362 en 365 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij Wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de griffiers van de hoven, rechtbanken en vrederechten zijn vastgesteld bij de artikelen 366, 367, 369, 370 en 371 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij Wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de secretarissen, adjunct-secretarissen en klerk-secretarissen van de parketten zijn vastgesteld bij de artikelen 372, 373, 374 en 375 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij de Wet van 2 augustus 1974).

Les traitements des traducteurs, traducteurs principaux, rédacteurs, rédacteurs principaux, employés, employés principaux, messagers, messagers-chefs et messagers principaux des greffes et parquets et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de Cassation sont fixés par le Roi (article 380 du Code judiciaire).

La rubrique « Frais de justice » comprend, notamment, le crédit affecté au paiement des sommes dues en vertu de la loi du 20 avril 1874 modifiée par la loi du 13 mars 1974 (détention inopérante).

De wedden van de vertalers, eerstaanwend vertalers, opstellers, eerstaanwend opstellers, beambten, eerstaanwend beambten, boden, hoofdboden en eerstaanwend boden van de griffies en parketten en van de attachés in de dienst van documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie worden vastgesteld door de Koning (artikel 380 van het Gerechtelijk Wetboek).

De rubriek « Gerechtskosten » omvat o.m. het krediet voorzien voor de betaling van de sommen die verschuldigd zijn op grond van de wet van 20 augustus 1874, gewijzigd bij de wet van 13 maart 1973 (onwerkdadige hechtenis).

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	56	11.03	01	06	—	8 010,0	7 609,6	7 024,0	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	56	11.04	01	09	—	4,0	4,0	2,1	—	—	—
Remboursement aux communes des presta- tions des commissaires de police. — Terugbetaling aan de gemeenten van de prestaties van de politiecommissarissen	1	56	43.01	01	94	—	89,4	91,5	77,5	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren . . .	1	56	12.01	02	10	—	23,5	23,3	20,2	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	56	12.02	02	13	—	526,3	480,4 (3,8)	428,7 (0,2)	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	56	12.05	02	22	—	24,5	24,0 (0,5)	20,7 (0,1)	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — Buitenge- wone leveringen	1	56	12.07	02	28	—	1,2	1,2	1,2	—	—	—
Frais de représentation de la Cour de cassa- tion. — Representatiekosten van het Hof van cassatie	1	56	12.12	02	43	—	0,1	0,1	0,2	—	—	—
Services de photocopie. — Diensten voor fotocopie	1	56	12.25	02	82	—	66,4	67,0	60,9	—	—	—
Frais de justice. — Gerechtskosten	1	56	12.40	02	30	—	538,0	559,4	486,9	—	—	—
Subsides aux bibliothèques des barreaux. — Toelagen aan de bibliotheken van de balies	1	56	33.17	02	53	—	0,5	0,4	0,4	—	—	—
Indemnités aux provinces et aux communes. — Vergoedingen aan de provinciën en gemeenten	1	56	43.03	02	04	—	7,2	8,2	2,5	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	56	12.03	03	17	—	160,0	171,0 (2,0)	138,6 (3,0)	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	56	12.06	03	26	—	426,0	425,0	416,4	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	56	74.01	06	71	I	96,0	50,7 (0,2)	47,6	—	—	—
Système intégré d'informatique. — <i>Geïntegreerd informatiesysteem</i>	2	56	74.10	06	01	I	41,7	30,0	—	—	—	77,4
Informatisation des tribunaux de commerce. — <i>Informatisering van de rechtbanken van koophandel</i>	2	56	74.12	06	07	I	—	—	—	—	108,3	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							10 014,8	9 545,8 (6,5)	8 727,9 (3,3)	—	108,3	77,4

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.12. — *Frais de représentation de la Cour de Cassation.*

Frais de représentation.

ART. 12.25. — *Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'état civil reproduits).*

Réduction: 600 000 francs.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

ART. 12.40. — *Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police.*

Réduction: 21 400 000 francs.

Ajustement du crédit à la dépense réelle.

ART. 33.17. — *Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.*

Augmentation: 100 000 francs.

ART. 43.01. — *Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officiers du Ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police.*

Réduction: 2 100 000 francs.

Adaptation du crédit de la dépense attendue.

ART. 43.03. — *Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961).*

Réduction: 1 000 000 de francs.

Indemnités supportées antérieurement par le Ministère des Travaux publics.

Adaptation du crédit à la dépense attendue.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.12. — *Representatiekosten van het Hof van Cassatie.*

Representatiekosten.

ART. 12.25. — *Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).*

Vermindering: 600 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

ART. 12.40. — *Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken.*

Vermindering: 21 400 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke uitgave.

ART. 33.17. — *Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.*

Verhoging: 100 000 frank.

ART. 43.01. — *Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het Openbaar Ministerie en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken.*

Vermindering: 2 100 000 frank.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

ART. 43.03. — *Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961).*

Vermindering: 1 000 000 frank.

Vergoedingen voorheen gedragen door het Ministerie van Openbare Werken.

Aanpassing van het krediet aan de verwachte uitgave.

ART. 74.10. — *Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire.*

Engagements:

Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	F	77 400 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond nouveau d'engagement	F	77 400 000

Ordonnancements:

Crédits ajustés 1985	F	30 000 000
Autorisations nouvelles 1986		41 700 000
Plafond nouveau d'ordonnancement	F	71 700 000

ART. 74.12. — *Informatisation des Tribunaux de Commerce.*

Engagements:

Crédits ajustés 1985	F	108 300 000
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond nouveau d'engagement	F	108 300 000

Ordonnancements:

Crédits ajustés 1985	F	—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond nouveau d'ordonnancement	F	—

56/1 — ASSISTANCE JUDICIAIRE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance n° 54.

Intervention pécuniaire du département dans la rétribution des prestations d'avocats dans le cadre de l'assistance judiciaire.

ART. 74.10. — *Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht.*

Vastleggingen:

Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	F	77 400 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Nieuw vastleggingsplafon	F	77 400 000

Ordonnanceringen:

Aangepaste kredieten 1985	F	30 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		41 700 000
Nieuw ordonnanceringsplafon	F	71 700 000

ART. 74.12. — *Informatisering van de Rechtbanken van Koophandel.*

Vastleggingen:

Aangepaste kredieten 1985	F	108 300 000
Nieuwe machtigingen 1986		—
Nieuw vastleggingsplafon	F	108 300 000

Ordonnanceringen:

Aangepaste kredieten 1985	F	—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Nieuw ordonnanceringsplafon	F	—

56/1 — GERECHTELIJKE BIJSTAND

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma nr. 54.

Geldelijke tussenkomst van het departement in de honorering van de prestaties van de advocaten in het raam van de gerechtelijke bijstand.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Rétributions des avocats. — <i>Bezoldigingen van advocaten</i>	1	56	12.43	11	48	—	75,0	75,0	30,0	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							75,0	75,0	30,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

COMMENTAIRE

ART. 12.43. — *Rétribution des avocats chargés de l'assistance judiciaire.*

Crédit inchangé.

Crédit provisionnel.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAAR

ART. 12.43. — *Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand.*

Ongewijzigd krediet.

Provisioneel krediet.

56/3 — TABLES DECENNALES
DE L'ETAT CIVIL

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

Frais de confection des tables décennales des registres de l'Etat civil.

56/3 — TIENJAARLIJKE TABELLEN
VAN DE BURGERLIJKE STAND

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Kosten voor de opstelling van tienjaarlijkse tabellen van de registers van de burgerlijke stand.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Tables décennales de l'Etat civil. — <i>Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand</i>	1	56	12.24	31	11	—	—	—	0,1	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							—	—	0,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

57. Juridictions militaires

MISSION

Exercice du pouvoir judiciaire par la Cour Militaire, les Conseils de Guerre et les Auditorats Militaires.

57/0 — SUBSISTANCE

Effectifs en personnel:

57. Militair gerecht

OPDRACHT

Uitoefening van de rechterlijke macht door het Militair gerechtshof, de Krijgsraden en de Militaire Auditoraten.

57/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting:

	1986	1985
— Magistrats. — <i>Magistraten</i>	58	58
— Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	128	128
Total. — <i>Totaal</i>	186	186
— Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage). — <i>Personeel uurloon (poetspersoneel)</i>	6	6

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	57	11.03	01	33	—	242,6	225,4	215,4	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	57	11.04	01	36	—	0,4	0,4	0,1	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelo-nen van advocaten, geneesheren</i>	1	57	12.01	02	37	—	0,6	0,6	0,4	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leve-ringen</i>	1	57	12.02	02	40	—	9,6	9,4	7,6	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoe-dingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	57	12.05	02	49	—	0,8	0,7	0,9	—	—	—
03. Installations. — <i>Installaties:</i>												
Energie. — <i>Energie</i>	1	57	12.03	03	44	—	2,1	2,5	2,4	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	57	74.01	06	01	1	0,6	0,6	1,6	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							256,7	239,6	228,4	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

58. Police judiciaire

58. Gerechtelijke politie

MISSIONS

OPDRACHTEN

Commissariat général; brigades de police judiciaire; école de criminologie et de Police scientifique; institut national de criminalistique; Groupe anti-terrorisme.

Commissariaat-Generaal; brigades van gerechtelijke politie; school voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie; Nationaal Instituut voor Criminalistiek; Anti-Terroristische Groep.

De façon générale, la police judiciaire, créée par la loi du 7 avril 1919, recherche et constate les infractions; elle en livre les auteurs aux tribunaux.

In het algemeen staat de gerechtelijk politie, opgericht bij de wet van 7 april 1919, in voor het opsporen en vaststellen van misdrijven; zij levert de daders ervan over aan de rechtbanken.

58/0 — SUBSISTANCE

58/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique			—	Organiek.
Non organique			—	Niet-organiek.
Totaux	1 220	1 098	*	Totalen.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .	1	58	11.03	01	60	—	1 099,5	1 018,8	941,3	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — Toela- gen aan het Rijkspersoneel	1	58	11.04	01	63	—	47,6	39,5	*	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en dien- sten:												
Honoraires des avocats, médecins. — Erelon- nen van advocaten, geneesheren	1	58	12.01	02	64	—	0,5	0,4	*	—	—	—
Fournitures courantes. — Lopende leve- ringen	1	58	12.02	02	67	—	78,3	66,7	*	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — Vergoe- dingen aan het Rijkspersoneel	1	58	12.05	02	76	—	96,9	89,2	*	—	—	—
Tests respiratoires. — Ademtesten	1	58	12.22	02	30	—	11,0	11,1	9,5	—	—	—
Expédition de carnets pour les infractions au Code de la route. — Verzending van boekjes voor de inbreuken op de Wegcode	1	58	12.41	02	87	—	5,1	4,7	2,8	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — Energie	1	58	12.03	03	71	—	22,6	23,0	20,7	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — Machines, meubilair, materieel	2	58	74.01	06	28	I	214,7	43,9 (0,9)	40,4	—	—	—
Totaux. — Totalen							1 576,2	1 297,3 (0,9)	1 196,5 (2,5)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

* Non disponible.

COMMENTAIRE

ART. 12.22. — Achat d'appareils pour tests respiratoires.

Réduction: 100 000 francs.

Adaptation du crédit.

ART. 12.41. — Acquisition et expédition de: 1° carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° Carnets « Procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves ».

Augmentation: 400 000 francs.

Hausse des prix et du nombre de carnets à fournir.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 61.

* Niet beschikbaar.

COMMENTAAR

ART. 12.22. — Aankoop van apparaten voor ademtesten.

Vermindering: 100 000 frank.

Aanpassing van het krediet.

ART. 12.41. — Aankoop en verzending van: 1° gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° Boekjes « Processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen ».

Verhoging: 400 000 frank.

Verhoging van de prijzen en van het aantal te leveren boekjes.

58/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Effectifs en personnel:

1986: 3;

1985: 4.

Concerne principalement l'école de criminologie et de police scientifique ainsi que l'Institut national de Criminalistique.

58/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Personeelsbezetting:

1986: 3;

1985: 4.

Betreft hoofdzakelijk de School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie, evenals het Nationaal Instituut voor Criminalistiek.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
10. Personnel. — Personeel:												
Alocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	58	11.04	10	72	—	0,7	0,7	*	—	—	—
Institut national de Criminalistique. — <i>Nationaal Instituut voor Criminalistiek</i>	1	58	01.01	10	70	R	5,1	5,1	*	—	—	—
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	58	12.01	11	73	—	0,6	0,6	*	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	58	12.02	11	76	—	0,4	0,4	*	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	58	12.05	11	85	—	1,4	1,4	*	—	—	—
Institut national de Criminalistique. — <i>Nationaal Instituut voor Criminalistiek</i>	1	58	01.01	11	71	R	11,2	1,2	*	—	—	—
Etude politique scientifique. — <i>Studie Wetenschapsbeleid</i>	1	58	01.02	11	74	R	6,6	7,9	6,6	—	—	—
Totaux. — Totalen							26,0	17,3	12,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

* Non disponible.

COMMENTAIRE

ART. 01.01. — *Institut national de Criminalistique.*

Augmentation: 10 000 000 de francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit:

Dépenses de personnel: 5 100 000 francs.

Dépenses d'équipement et de fonctionnement: 11 200 000 francs.

Formation professionnelle de la police (programme « sécurité » — Justice).

ART. 01.02. — *Etudes diverses en matière de politique scientifique du département. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration, en ce compris l'intervention du département dans les frais de fonctionnement du Centre national de Criminologie.*

Réduction: 1 300 000 francs.

Crédit provisionnel.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

* Niet beschikbaar.

COMMENTAAR

ART. 01.01. — *Nationaal Instituut voor Criminalistiek.*

Verhoging: 10 000 000 frank.

Het aangevraagde krediet is als volgt samengesteld:

Personeelsuitgaven: 5 100 000 frank.

Uitrustings- en werkingsuitgaven: 11 200 000 frank.

Beroepsopleiding van de politie (programma « veiligheid » — Justitie).

ART. 01.02. — *Allerhande studies inzake wetenschapsbeleid van het departement. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen, met inbegrip van de tussenkomst van het departement in de werkingskosten van het Nationaal Centrum voor Criminologie.*

Vermindering: 1 300 000 frank.

Provisieel krediet.

58/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'Interpol.

58/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Bijdrage van België in de werkingskosten van Interpol.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Contribution Interpol. — <i>Interpol bijdrage</i>	1	58	34.01	21	87	—	8,3	8,5 (1,9)	8,8	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							8,3	8,5 (1,9)	8,8	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 34.01. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.*

Réduction: 200 000 francs.

Ajustement du crédit.

COMMENTAAR

ART. 34.01. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.*

Vermindering: 200 000 frank.

Aanpassing van het krediet.

58/3 — LUTTE ANTI-TERRORISME

Effectifs en personnel: —

Pour des raisons d'ordre public le nombre des effectifs est tenu secret.

58/3 — STRIJD TEGEN TERRORISME

Personeelsbezetting: —

Om redenen van openbaar belang wordt het aantal effectieven geheim gehouden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
30. Personnel. — <i>Personeel</i> :												
Dépenses du Groupe Interforces Antiterroriste (G.I.A.). — <i>Uitgaven van de Anti-Terroristische Gemengde Groep (A.G.G.)</i>	1	58	01.12	30	26	—	—	2,5	—	—	—	—
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Dépenses du (G.I.A.). — Voir supra. — <i>Uitgaven van de (A.G.G.). — Zie hierboven</i>	1	58	01.12	31	27	—	—	42,5	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							—	45,0	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 01.12. — *Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Interforces Antiterroriste* (pour mémoire).

Réduction: 45 000 000 de francs.

59. Administration des cultes, dons, legs et fondations

MISSIONS

Service des Cultes

Application de la législation (lois du 2 août 1974 et 23 janvier 1981) concernant les cultes reconnus et la laïcité. Reconnaissance éventuelle de nouveaux cultes; tutelle des administrations chargées de la gestion du temporel des cultes; distinctions honorifiques accordées aux ministres des cultes.

Service des Dons et Legs

Dons et legs aux personnes morales; étude des recours des héritiers légaux; actes à titre onéreux effectués par des établissements publics culturels; fondations de bourses d'étude (surveillance + certains recours).

Service des Fondations et des Associations internationales

1. Etablissements d'utilité publique: création; modification aux statuts; contrôle des comptes et budget annuels;
2. Associations internationales: création; modifications aux statuts.

59/0 — AIDES AUX CULTES RECONNUS

Effectifs en personnel:

1985: 26;

1986: 26.

Cet effectif est affecté à la réalisation de l'ensemble du programme 59. Voir administration centrale du programme 40, reprenant le total de ladite rubrique.

COMMENTAAR

ART. 01.12. — *Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep* (pro-memorie).

Vermindering: 45 000 000 frank.

59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen

OPDRACHTEN

Dienst Erediensten

Toepassing van de wetgeving (wetten van 2 augustus 1974 en van 23 januari 1981) betreffende de erkende erediensten en de laïciteit. Eventuele erkenning van nieuwe erediensten; betwiste zaken; wedden en pensioenen van de bedienaars van de eredienst; voorgedij over de besturen die belast zijn met de beheer van het tijdelijke van de erediensten; ontwerpen en aanbestedingen van de religieuze gebouwen; eretekens toegekend aan de bedienaars der erediensten.

Dienst Giften en Legaten

Schenken en legaten aan rechtspersonen; behandeling van bezwaarschriften van wettelijke erfgenamen; handelingen onder bezwarende titel verricht door publiekrechtelijke instellingen van religieuze aard; studiebeursstichtingen (toezicht + bepaalde beroepen).

Dienst Stichtingen en Internationale Verenigingen

1. Instelling van openbaar nut: oprichting; wijziging van de statuten, controle van de jaarlijkse rekeningen en budget;
2. Internationale Verenigingen: oprichting; wijziging van de statuten.

59/0 — HULPVERLENINGEN AAN DE ERKENDE EREDIENSTEN

Personeelsbezetting:

1985: 26;

1986: 26.

Deze personeelsbezetting staat in voor de realisatie van het geheel van programma 59. Zie Hoofdbestuur programma 40, waar het totaal voor Hoofdbestuur is weergegeven.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique			—	Organiek.
Non organique			—	Niet-organiek.
Total			*	Totaal.

* Non disponible.

* Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel. — <i>Personnel:</i>												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel . . .</i>	1	59	11.03	01	87	—	2 765,4	2 746,4	2 562,2	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	59	12.05	02	06	—	0,2	0,2	0,1	—	—	—
05. Action sociale. — <i>Sociale actie:</i>												
Action sociale. — <i>Sociale actie</i>	1	59	11.05	05	97	—	0,2	0,2	0,1	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i>							2 765,8	2 746,8	2 562,4	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

59/1 — LAICITE

Effectifs en personnel: voir programme Aides aux Cultes reconnus.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

59/1 — LAICITEIT

Personeelsbezetting: zie programma Hulpverleningen aan de erkende erediensten.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Reconnaissance de la laïcité. — <i>Erkenning van de laïciteit</i>	1	59	33.16	11	43	—	48,3	43,9	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							48,3	43,9	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 61.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 61.

COMMENTAIRE

ART. 33.16. — *Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981).*

Augmentation: 4 400 000 francs.

Crédit provisionnel.

C. JUSTIFICATIONS GLOBALES
AFFERENTES A DES ARTICLES COMMUNS

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel.*

(En milliers de francs)

COMMENTAAR

ART. 33.16. — *Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981).*

Verhoging: 4 400 000 frank.

Provisioneel krediet.

C. GLOBALE VERANTWOORDINGEN BETREFFENDE DE GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELN

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het personeel.*

(In duizendtallen franken)

	1986	1985	1984		
	Crédit initial — Oorspronk. krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Salaire proprement dit	15 183 316	14 451 505 (100)	—	—	Eigenlijk loon
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	898 596	848 223	—	—	— afhouding weduwen en wezen:
— retenues sécurité sociale	386 132	358 006	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					Samenstelling:
Traitements barémiques	5 740 748	5 573 343 (100)	—	—	Barema bezoldigingen.
dont:					waarvan:
— chômeurs	(4 283)	(4 148)	—	—	— werklozen.
— stage des jeunes	(18 569)	(17 186)	—	—	— stage der jongeren.
Promotions de grade et augmentations barémiques	94 183	88 732	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres	97 656	88 696	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	202 500	99 920	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension et vacances de places	— 310 419	— 507 058	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen en vacante betrekkingen.
Majoration index	8 487 415	8 275 409	—	—	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	9 630	9 528	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1986	1985	1984		
	Crédit initial — Oorspronk. krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonnanceringen	
Allocations de foyer et de résidence	121 349	118 806	—	—	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	202 343	195 827	—	—	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	537 911	508 302	—	—	Eindejaarstoelage.
Totaux	15 183 316	14 451 505 (100)	—	—	Totalen.
Allocations directes	1 149 833	1 132 612	—	—	Directe toelagen.
Décomposition:					Samenstelling:
Pécule de vacances	491 128	483 437	—	—	Verlofgeld.
Allocations familiales ⁽¹⁾	258 384	255 307	—	—	Kinderbijslagen ⁽¹⁾ .
Indemnités de naissance	15 722	14 519	—	—	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	14 520	13 370	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begra- feniskosten.
Indemnités pour accidents du travail	150	150	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Indemnités aux juges suppléants	6 500	6 000	—	—	Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters.
Majoration index	363 429	359 829	—	—	Verhoging index.
Totaux	1 149 833	1 132 612	—	—	Totalen.
Contributions patronales:					Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales	681 951	651 983	—	—	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	17 015 100	16 236 100 (100)	*	*	Algemene totalen.

⁽¹⁾ Il a été tenu compte de la réduction de 375 francs par mois des allocations familiales, estimée à 58 375 000 francs.

* Non disponible.

Augmentation: 779 000 000 de francs.

Cette augmentation résulte principalement:

— des recrutements autorisés dans la limite des cadres pour le remplacement des départs naturels dans les services et administrations où une continuité dans la mission doit être assurée;

— des recrutements effectués pour l'extension des tribunaux de 1^{re} instance;

— des recrutements autorisés dans le cadre de l'exécution du programme de sécurité;

— la reconnaissance du culte orthodoxe.

Le crédit de 17 015 100 000 francs se répartit comme suit:

40. Secrétariat général et Services généraux	F 777 000 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires	2 828 600 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse	674 100 000
53. Moniteur belge	235 900 000
54. Administration des affaires civiles et criminelles	79 400 000

⁽¹⁾ Er werd rekening gehouden met de vermindering van 375 frank per maand van het kindergeld, geraamd op 58 375 000 frank.

* Niet beschikbaar.

Verhoging: 779 000 000 frank.

Deze verhoging vloeit hoofdzakelijk voort uit:

— de toegestane aanwervingen binnen de perken van de kaders voor de vervanging van de natuurlijke afvloeiingen in de diensten en besturen waar continuïteit van de opdracht dient verzekerd te worden;

— de aanwervingen gedaan voor de uitbreiding van de rechtbanken van eerste aanleg;

— de toegestane aanwervingen in het kader van het veiligheidsprogramma;

— de erkenning van de orthodoxe eredienst.

Het krediet van 17 015 100 000 frank is als volgt verdeeld:

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F 777 000 000
51. Bestuur der Strafinrichtingen	2 828 600 000
52. Dienst voor Jeugdbescherming	674 100 000
53. Belgisch Staatsblad	235 900 000
54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	79 400 000

55. Administration de la Sûreté publique	302 600 000
56. Juridictions ordinaires	8 010 000 000
57. Juridictions militaires	242 600 000
58. Police judiciaire	1 099 500 000
59. Administration des cultes, dons, legs et fondations	2 765 400 000
Total	F 17 015 100 000

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

(En milliers de francs)

55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	302 600 000
56. Gewone rechtsmachten	8 010 000 000
57. Militair gerecht	242 600 000
58. Gerechtelijke politie	1 099 500 000
59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen	2 765 400 000
Totaal	F 17 015 100 000

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Commissions diverses. Jetons de présence — Verschillende commissies. Presentiegelden	Prestations supplémentaires. Surqualification — Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	3 400	2 600	6 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	—	212 400	212 400
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	1 000	22 200	23 200
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	34 600	34 600
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	—	—	—
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	—	9 200	9 200
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	—	4 000	4 000
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	—	400	400
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	—	48 300	48 300
Totaux. — Totalen	4 400	333 700	338 100

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins.*

(En milliers de francs)

ART. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren.*

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijke ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Adminis- tration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskundigen	Frais de justice — Gerechts- kosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	3 300	100	4 000	7 600	100	2 200	17 300
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	—	17 700	—	16 100	—	9 500	43 300

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)			
Services — Diensten	Honoraires des avocats — Erelonen van de advokaten	Honoraires des médecins — Erelonen van de geneesheren	Honoraires des ingénieurs civils — Erelonen van de burgerlijke ingenieurs	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Adminis- tration — Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Administratie behorende deskundigen	Frais de justice — Gerechts- kosten	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten	Totaux — Totalen
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugd- bescherming</i>	—	—	—	—	—	300	300
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	—	—	2 100	—	—	2 100
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	—	—	—	3 000	—	20 500	23 500
57. Juridictions militaires. — <i>Mili- tair gerecht</i>	—	—	—	500	—	100	600
58. Police judiciaire. — <i>Gerechte- lijke politie</i>	—	—	—	200	—	900	1 100
Totaux. — <i>Totalen</i>	3 300	17 800	4 000	29 500	100	33 500	88 200

Augmentation: 1 000 000 de francs.

Verhoging: 1 000 000 frank.

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation
des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses
d'entretien.*

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de
lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven
voor onderhoud.*

Augmentation: 52,9 millions de francs.

Verhoging: 52,9 miljoen frank.

(En milliers de francs)						(In duizendtallen franken)						
Administrations ou services — Administraties of diensten	Eau, vapeur — Water, stoom	Autres dépenses de consom- mation — Andere verbruiks- uitgaven	Entretien de locaux, mobiliér et machines — Onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien — Onderhoudsprodukten		Frais de bureau — Bureau- kosten	Transport, accessoires et pièces de rechange — Vervoer, toebehoren en wissel- stukken	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'adminis- tration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publications du Département — Publicaties van het Departement	Habillement O.C.F. — Kledij C.B.B.	Formation profes- sionnelle — Beroeps- scholing	Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven							
40. Secrétariat général et Ser- vices généraux. — <i>Alge- meen Secretariaat en Alge- mene Diensten</i>	260	3 700	39 500	400	—	51 562	80	1 100	1 480	800	418	99 300
51. Administration des Eta- blissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	23 900	—	41 100	2 300	—	31 100	7 300	1 100	900	46 900	4 200	158 800
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	1 755	238	8 210	480	417	11 339	1 442	223	100	196	3 100	27 500

(En milliers de francs)						(In duizendtallen franken)						
Administrations ou services — Administraties of diensten	Eau, vapeur — Water, stoom	Autres dépenses de consom- mation — Andere verbruiks- uitgaven	Entretien de locaux, mobili- er, maté- riel et machines — Onderhoud van lokale, meubilair, materieel en machines	Produits d'entretien — Onderhoudsprodukten		Frais de bureau — Bureau- kosten	Transport, accessoires et pièces de rechange — Vervoer, toebehoren en wissel- stukken	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'adminis- tration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publications du Département — Publicaties van het Departement	Habillement O.C.F. — Kledij C.B.B.	Formation profes- sionnelle — Beroeps- scholing	Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven							
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	300	18 900	18 900	200	—	47 900	100	—	—	400	1 000	87 700
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	65	—	290	105	—	1 695	865	—	—	50	30	3 100
55. Administration de la Sûreté publique — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	100	—	2 500	165	—	7 925	3 500	880	—	430	300	15 800
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	14 500	—	87 900	—	—	418 700	1 100	400	—	1 200	2 500	526 300
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	80	—	1 860	—	—	7 220	60	20	—	60	300	9 600
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	600	—	16 400	500	—	41 750	3 900	50	7 800	800	6 900	78 700
Totaux. — <i>Totalen</i>	41 560	22 838	216 660	4 150	417	619 191	18 347	3 773	10 280	50 836	18 748	1 006 800

Décomposition des frais de bureau :

Samenstelling van de bureaunkosten :

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)				
Services — Diensten	Affranchis- sement de correspon- dance — Frankering van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures microfilmage — Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmring		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties		Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	
40. Secrétariat général et Servi- ces généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	16 245	18 900	4 037	5 400	5 450	—	1 530	51 562
51. Administration des Etablis- sements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	3 900	14 900	1 100	2 400	5 200	—	3 600	31 100
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	827	2 203	1 182	976	5 542	20	589	11 339
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	9 000	600	250	37 900	150	—	—	47 900
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	50	900	200	325	220	—	—	1 695

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)				
Services — Diensten	Affranchis- sement de correspon- dance — Frankering van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures microfilmage — Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmering		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties		Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	25	2 200	700	700	3 100	—	1 200	7 925
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	158 300	72 400	86 500	7 800	90 800	—	2 900	418 700
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	100	2 700	2 540	—	1 800	—	80	7 220
58. Police judiciaire. — <i>Gerech- telijke politie</i>	100	25 100	900	7 600	3 750	—	4 300	41 750
Totaux. — <i>Totalen</i>	188 547	139 903	97 409	63 101	116 012	20	14 199	619 191

ART. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

Réduction: 53 900 000 francs.

ART. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.*

Vermindering: 53 900 000 frank.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)				
Services — Diensten	Mazout — Stookolie	Gasoil routier — Gasolie diesel	Gaz — Gas	Essence — Benzine	Electricité — Elektriciteit	Charbon — Kolen	Conven- tions avec des particuliers — Overeen- komsten met particu- lieren	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Servi- ces généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	110	—	4 500	—	9 800	—	33 590	48 000
51. Administration des Etablis- sements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	83 600	3 600	39 200	1 800	57 600	—	—	185 800
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	16 900	350	3 900	900	10 273	77	—	32 400
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	—	4 000	—	5 300	—	—	9 300
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	180	—	—	670	150	—	—	1 000
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	600	50	400	4 750	700	—	—	6 500
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	47 300	—	43 700	—	68 215	785	—	160 000
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	1 620	—	60	—	420	—	—	2 100
58. Police judiciaire. — <i>Gerech- telijke politie</i>	2 950	—	1 200	15 950	2 500	—	—	22 600
Totaux. — <i>Totalen</i>	153 260	4 000	96 960	24 070	154 958	862	33 590	467 700

Bilan énergétique		Energiebalans			
(En francs, avec deux décimales pour les prix unitaires)		(In franken, met twee decimalen voor de eenheidsprijzen)			
Nature — Aard	1986	1985		1984	
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Initial — Oorspronkelijk	Réalisations — Verwezenlijkingen	
Mazout. — Stookolie :					
L.	14 047 662	13 936 332	13 576 842	—	
P.U. — E.P.	± 10,91	± 14,45	± 14,25	—	
Crédits. — Kredieten	153 260 000	201 380 000	193 470 000	—	
Gaz. — Gas :					
M ³	7 129 412	7 406 122	7 336 626	—	
P.U. — E.P.	± 13,60	± 14,70	± 14,17	—	
Crédits. — Kredieten	96 960 000	108 870 000	103 960 000	—	
Essence. — Benzine :					
L.	1 024 255	985 000	962 875	—	
P.U. — E.P.	± 23,50	± 29,50	± 29,63	—	
Crédits. — Kredieten	24 070 000	29 057 000	28 530 000	—	
Electricité. — Elektriciteit :					
kW/h	27 426 195	26 500 000	26 034 548	—	
P.U. — E.P.	± 5,65	± 5,31	± 5,21	—	
Crédits. — Kredieten	154 958 000	140 715 000	135 640 000	—	
Charbon. — Kolen :					
T.	94,5	100	105	—	
P.U. — E.P.	± 9 120	± 8 760	± 8 156	—	
Crédits. — Kredieten	862 000	876 000	856 000	—	
Gasoil routier. — Gasolie diesel :					
L.	209 873	190 000	191 614	—	
P.U. — E.P.	± 19,05	± 23,50	± 22,18	—	
Crédits. — Kredieten	4 000 000	4 465 000	4 250 000	—	
Conventions avec des particuliers relatives à des consommations d'énergie. — Overeenkomsten met particulieren betreffende energieverbruik	33 590 000	36 237 000 (2 200 000)	34 894 000	—	
Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezenlijkingen F	467 700 000	521 600 000 (2 200 000)	501 600 000	*	

* Non disponible.

ART. 12.04. — Location d'installations mécanographiques.

Augmentation: 8 000 000 de francs.

Extension des périphériques et prise en location de matériel de photo-composition pour le *Moniteur belge* et la Sûreté de l'Etat.

40. Secrétariat général et Services généraux F	68 800 000
53. Moniteur belge	22 200 000
55. Administration de la Sûreté publique	1 000 000
Total F	92 000 000

* Niet beschikbaar.

ART. 12.04. — Huur van mechanografische installaties.

Verhoging: 8 000 000 frank.

Uitbreiding van de periferische eenheden en inhuurneming van fotozet-materieel voor het *Belgisch Staatsblad* en de Veiligheid van de Staat.

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten F	68 800 000
53. Belgisch Staatsblad	22 200 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	1 000 000
Totaal F	92 000 000

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels.*

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonnementen, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels — Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	6 500	2 000	4 200	2 000	14 700
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	5 100	3 600	7 100	—	15 800
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	850	1 050	1 300	—	3 200
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	2 300	—	—	—	2 300
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	100	400	1 500	200	2 200
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	700	—	25 200	1 500	27 400
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	9 000	10 800	4 700	—	24 500
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	500	—	200	100	800
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	4 000	—	93 100	1 200	98 300
59. Administration des cultes, dons, legs et fondations. — <i>Bestuur van de erediens- ten, giften, legaten en stichtingen</i>	—	—	200	—	200
Totaux. — <i>Totalen</i>	29 050	17 850	137 500	5 000	189 400

Augmentation: 1 800 000 francs.

Verhoging: 1 800 000 frank.

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département.*

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement.*

Augmentation: 1 000 000 de francs.

Vermeerdering: 1 000 000 frank.

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires: 23 438 000 francs.

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglements-bepalingen: 23 438 000 frank.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.: 315 622 000 francs.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.: 315 622 000 frank.

3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location: 4 734 000 francs.

3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen: 4 734 000 frank.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments: 548 906 000 francs.

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen: 548 906 000 frank.

Le crédit se répartit comme suit:

40. Secrétariat général et Services généraux	F	459 200 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires		6 200 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse		1 000 000
55. Administration de la Sûreté publique		300 000
56. Juridictions ordinaires		426 000 000
Total	F	892 700 000

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables.*

Augmentation: 800 000 francs.

Décomposition du crédit:

40. Secrétariat général et Services généraux	F	100 000
53. Moniteur belge		1 000 000
55. Administration de la Sûreté publique		400 000
56. Juridictions ordinaires		1 200 000
Total	F	2 700 000

Aménagement de locaux.

ART. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(En milliers de francs)

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld:

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	459 200 000
51. Bestuur der Strafinrichtingen		6 200 000
52. Dienst voor Jeugdbescherming		1 000 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid		300 000
56. Gewone rechtsmachten		426 000 000
Totaal	F	892 700 000

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen.*

Vermeerdering: 800 000 frank.

Samenstelling van het krediet:

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	100 000
53. Belgisch Staatsblad		1 000 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid		400 000
56. Gewone rechtsmachten		1 200 000
Totaal	F	2 700 000

Inrichting van lokalen.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Machines — Machines		Mobilier — Meubilair		Matériel — Materieel		Moyens de transport terrestre — Vervoer- middelen te land	Totaux — Totalen
	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere		
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	1 300	—	7 200	250	1 400	350	—	10 500
51. Administration des Etablissements pén- tentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	1 000	—	5 500	26 500	—	38 500	6 200	77 700
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	200	7 400	200	1 400	—	7 200	—	16 400
54. Administration des affaires civiles et cri- minelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	—	—	75	50	—	—	675	800
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	500	40	720	40	—	12 100	8 000	21 400
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	14 400	—	34 600	25 700	7 200	14 100	—	96 000
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	140	—	250	180	30	—	—	600
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtigde politie</i>	3 200	—	6 300	2 200	—	174 675	28 325	214 700
Totaux. — <i>Totalen</i>	20 740	7 440	54 845	56 320	8 630	246 925	43 200	438 100

Augmentation: 263 800 000 francs, résultant principalement de:

— la poursuite du programme de sécurité dans les prisons et le renforcement de la sécurité du personnel;

Vermeerdering: 263 800 000 frank, hoofdzakelijk voortvloeiend uit:

— de voortzetting van het veiligheidsprogramma in de gevangenissen en de verhoging van de veiligheid van het personeel;

— la poursuite et extension du programme de gestion informatisée pour le *Moniteur belge*;

— la poursuite du programme de remplacement du réseau Télex pour la Sûreté de l'Etat;

— l'extension du cadre de la police judiciaire dans le cadre de la lutte contre le terrorisme et le grand banditisme et exécution du « volet sécurité » en matière de renforcement de la sécurité des citoyens.

D. TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

ART. 60.02.A. — *Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la Protection de la Jeunesse).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	246 977	346 977	371 905	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières, non patrimoniales . .	—	—	—	— Bijzondere, niet-patrimoniale.
— D'origine budgétaire:				— Van budgettaire oorsprong:
080 Transferts du pouvoir central (art. 12.25 et 12.33 — Titre I — Section 31 du budget)	—	—	—	Overdrachten van de centrale overheid 080 (art. 12.25 en 12.33 — Titel I — Sectie 31 van de begroting).
Totaux solde et recettes	246 977	346 977	371 905	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
33.12 Paiement de subsides d'entretien, d'éduca- tion et de traitement de mineurs d'âge	100 000	100 000	24 928	Betaling van toelagen voor onderhoud, 33.12 opvoeding en behandeling van minder- jarigen.
Totaux des dépenses	100 000	100 000	24 928	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	146 977	246 977	346 977	Nieuw saldo 950

Les fonds ont été repris dans les dotations pour les Communautés.

Dans le budget 1981 a été inscrit le solde au 31 décembre 1980.

Ce solde devait servir à couvrir les charges d'avant 1981; en effet, à partir du 1^{er} janvier 1981, les dépenses sont supportées par les Communautés.

— de voortzetting en uitbreiding van het geïnformatiseerd beheersprogramma van het *Belgisch Staatsblad*;

— de voortzetting van het vervangingsprogramma van het Telex-net van de veiligheid van de Staat;

— de uitbreiding van de personeelsformatie van de gerechtelijke politie in het kader van de strijd tegen het terrorisme en het groot banditisme en uitvoering van het veiligheidsprogramma wat de verhoging van de veiligheid van de burgers betreft.

D. TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 60.02.A. — *Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen, anderen dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming).*

(In duizendtallen franken)

De fondsen werden opgenomen in de dotaties voor de gemeenschappen.

In de begroting 1981 werd het saldo op 31 december 1980 ingeschreven.

Dit saldo moest dienen om de lasten te dekken van vóór 1981; inderdaad, vanaf 1 januari 1981 worden de uitgaven gedragen door de Gemeenschappen.

Le solde au 31 décembre 1980 devait être réparti, par arrêté, entre les Communautés; cet arrêté n'a pas été pris.

Afin de pouvoir payer les charges d'avant 1981, cet article a été repris.

CHAPITRE II

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

ART. 63.01.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1955).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	600	600	600	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— D'origine budgétaire:				— Van budgettaire oorsprong:
080 Transferts de revenus du budget courant (art. 11.05)	—	—	—	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 11.05). 080
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale:
Remboursements effectués	400	400	400	Gedane terugbetalingen.
Totaux solde et recettes	1 000	1 000	1 000	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Patrimoniales:				— Patrimoniale:
820 Prêts consentis	400	400	400	Toegestane leningen 820
Totaux des dépenses	400	400	400	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	600	600	600	Nieuw saldo 950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Fondations, donations, legs et prix

ART. 67.01.B. — *Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990

Het saldo op 31 december 1980 moest bij besluit worden verdeeld tussen de Gemeenschappen; dit besluit werd niet genomen.

Ten einde de lasten van vóór 1981 te kunnen betalen, wordt dit artikel terug opgenomen.

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 63.01.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).*

(In duizendtallen franken)

De inkomsten zijn samengesteld uit het overdragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genotebbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen

ART. 67.01.B. — *Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).*

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie	
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniale :	
265 Produit de la Dette belge 3 p.c. — 1 ^{re} série	1	1	1	Opbrengst van de Belgische Schuld 3 pct. — 1ste reeks.	265
Totaux solde et recettes	1	1	1	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages	1	1	1	Storting van de opbrengst aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomités.	33.62
Totaux des dépenses	1	1	1	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo	950

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à mille francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op duizend frank.

Section II
Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières

CHAPITRE I
SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

ART. 70.01.C. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

Sectie II
Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK I
STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

ART. 70.01.C. — *Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)
Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie	
990 Solde reporté	38 391	36 331	30 969	Overgedragen saldo	990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniale.	
070 Produits des ventes	68 000	67 000	66 292	Opbrengsten van verkopen	070
Totaux solde et recettes	106 391	103 331	97 261	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :	
Salaires et charges sociales	9 000	8 500	7 966	Lonen en sociale lasten.	
Frais de fonctionnement	48 000	46 000	44 666	Werkingskosten.	
Indemnités détenus accidentés ⁽¹⁾	40	40	38	Vergoedingen verwonde gevangenen ⁽¹⁾ .	
Transfert du bénéfice au Trésor	860	800	800	Overdracht van de winst aan de Schatkist.	
Transfert au Trésor du fonds de la ferme-école de Mol	—	—	—	Overdracht aan de Schatkist van het fonds van de schoolhoeve te Mol.	
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :	
Achat de machines et de matériel . . .	4 500	4 000	2 460	Aankoop van machines en materieel.	
Versements à l'établissement	7 600	5 600	5 000	Stortingen aan de instelling.	
Totaux des dépenses	70 000	64 940	60 930	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	36 391	38 391	36 331	Nieuw saldo	950

⁽¹⁾ Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

⁽¹⁾ Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

ART. 70.02.C. — Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).

ART. 70.02.C. — Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)	
Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie	
990 Solde reporté	25 800	56 662	35 000	Overgedragen saldo	990
Recettes :				Ontvangsten :	
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :	
080 Transferts de revenus du budget courant (art. 32.10 de la section 51)	157 000	144 200	143 600	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 32.10 van sectie 51).	080
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniales :	
Bénéfices	41 600	40 500	45 000	Winsten.	
Recettes diverses	8 000	7 000	9 000	Verskillende ontvangsten.	
Ventes de biens	86 200	80 000	92 000	Verkoop van goederen.	
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :	
Transfert de l'article 51.01 de la section 51 (dépenses de capital)	2 000	2 000	2 000	Overdracht van artikel 51.01 van sectie 51 (kapitaalluitgaven).	
Totaux solde et recettes	320 600	330 362	326 600	Totalen saldo en ontvangsten.	
Dépenses :				Uitgaven :	
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :	
Salaires et charges sociales	59 900	60 400	55 191	Lonen en sociale lasten.	
Frais de fonctionnement	214 250	214 702	195 581	Werkingskosten.	
Paiements d'indemnités à des détenus acci- dentés au cours de leur détention . . .	1 650	1 485	1 400	Betaling van vergoedingen aan gedetineer- den, slachtoffers van een ongeval gedu- rende de hechtenis.	
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :	
Construction de bâtiments	8 770	11 075	7 254	Oprichting van gebouwen.	
Achat de biens meubles durables	7 830	16 900	10 512	Aankoop van duurzame roerende goe- deren.	
Totaux des dépenses	292 400	304 562	269 938	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	28 200	25 800	56 662	Nieuw saldo	950

Recettes: paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.

Dépenses: résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.

ART. 70.03.C. — Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).

Ontvangsten: betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de producten van de inrichtingen.

Uitgaven: voortkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïnterneerden en van de activiteit van de werkhuizen.

ART. 70.03.C. — Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)	
Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie	
990 Solde reporté	10 251	13 201	6 159	Overgedragen saldo	990
Recettes :				Ontvangsten :	
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniales :	
Produits des ventes	225 000	220 000	224 752	Opbrengsten van de verkopen.	
Totaux solde et recettes	235 251	233 201	230 911	Totalen saldo en ontvangsten.	

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
Salaires et charges sociales	67 000	66 000	65 439	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	129 000	128 000	125 853	Werkingskosten.
Paiement d'indemnités à des détenus acci- dentés au cours de leur détention ⁽¹⁾	2 300	2 300	2 113	Betaling van vergoedingen aan gedetineer- den, slachtoffers van een ongeval gedu- rende de hechtenis ⁽¹⁾ .
Transfert du bénéfice au Trésor	15 000	19 000	14 496	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Location de bâtiments	650	650	645	Huur van gebouwen.
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
Achat de machines et de matériel	8 000	7 000	9 164	Aankoop van machines en materieel.
Amortissement de l'avance extraordi- naire ⁽²⁾	—	—	—	Afschrijving van het buitengewoon voor- schot ⁽²⁾ .
Totaux des dépenses	221 950	222 950	217 710	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	13 301	10 251	13 201	Nieuw saldo 950

⁽¹⁾ Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

⁽²⁾ Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du travail pénitentiaire (*Moniteur belge* du 10 mars 1972, n° 50).

⁽¹⁾ Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

⁽²⁾ Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de terugbetalingsmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschotten toegekend aan de Regie van de gevangenisarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1972, nr. 50).

ART. 70.04.C. — *Restaurants et réfectoires.*

ART. 70.04.C. — *Restaurants en refecters.*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	1 600	1 400	1 400	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniale :
080 Paiement prix des repas	14 500	13 700	12 500	Betaling prijs eetmalen 080
Totaux solde et recettes	16 100	15 100	13 900	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
030 Achat de vivres	14 500	13 500	12 500	Aankoop van levensmiddelen 030
Totaux des dépenses	14 500	13 500	12 500	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	1 600	1 600	1 400	Nieuw saldo 950

Recettes : les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du département.

Dépenses : les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Ontvangsten : de ontvangsten komen uitsluitend voort uit de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het departement.

Uitgaven : de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

E. LISTE DES NUMEROS D'ARTICLES MODIFIES

E. LIJST VAN DE GEWIJZIGDE ARTIKELNUMMERS

1986	Libellé abrégé	1985	
Art.	Beknopte tekst	Sect.	Art.
TITRE I — TITEL I			
12.40	Frais de justice. — <i>Gerechtskosten</i>	32	12.20
12.41	Carnets pour infractions au Code de la route. — <i>Boekjes voor inbreuken op de Wegcode</i>	32	12.21
12.42	Appareils pour tests respiratoires. — <i>Apparaten voor ademtesten</i>	31	12.22.01/02
12.43	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire. — <i>Bezoldigingen van de advokaten belast met de gerechtelijke bijstand</i>	32	12.26
33.16	Reconnaissance de la laïcité. — <i>Erkenning van de laïciteit</i>	35	33.01
33.17	Bibliothèques des barreaux. — <i>Bibliotheken van de balies</i>	32	33.02
01.13	Matières personnalisables. — <i>Persoonsgebonden materies</i>	61	01.10

F. REGROUPEMENTS

F. HERGROEPERINGEN

TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

TABEL DER ECONOMISCHE CODES

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — Benaming	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
Titre I Titel I					
01					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	2,1	2,1	1,8
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	22,9	21,7	(¹)
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	0,9	0,9	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	0,6	0,9	(¹)
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	5,8	5,6	1,1
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	9,4	8,5	11,9
02					
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	35,5	34,3	(¹)
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,5	1,5	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,1	1,9	(¹)
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	4,9	4,7	4,2
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	—
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	13,2	15,7	20,6

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
11					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	1,7	0,1	—
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	19,0	0,1	—
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	0,6	—	—
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	0,7	—	—
12.06	122	Location bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	4,5	—	—
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	3,4	0,5	—
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	6,2	0,4	—
40					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	700,4	696,0	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	52,5	52,1	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	24,1	23,9	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	6,0	5,9	1,7
11.05	115	Salaires en nature. — <i>Loon in natura</i>	8,5	7,8	5,3
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	17,3	14,9	13,7
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	99,3	100,2	92,8
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	48,0	47,9	56,6
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	68,8	67,4	55,7
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	14,7	13,5	11,8
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	459,2	459,6	363,4
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,1	0,1	0,1
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	7,5	6,6	5,7
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	1,0	1,0	0,2
12.38	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	13,4	15,0	—
33.01	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i>	4,0	14,0	2,7
33.20	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i>	22,5	—	—
01.04	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	—	—	—
01.10	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	16,9	17,2	7,6
51					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	2 458,0	2 316,6	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	282,1	266,0	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	88,5	82,9	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	212,4	202,6	173,7
11.10	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	76,0	71,6	62,2
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	43,3	32,1	33,4
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	158,8	153,8	130,2
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	185,8	215,6	200,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	15,8	26,4	12,7
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i> . . .	6,2	5,8	5,1
12.31	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	551,9	558,1	569,4
32.10	321	Subventions aux entreprises publiques. — <i>Subsidies aan openbaar bedrijven</i>	157,0	159,7	—
33.02	33.11	Aide sociale aux ménages. — <i>Sociale steun aan gezinnen</i>	0,1	0,1	—
33.03	33.21	Fins sanitaires aux ménages. — <i>Sanitaire doeleinden aan gezinnen</i> . . .	1,1	1,0	0,9
33.15	33.12	Aide sociale aux institutions. — <i>Sociale steun aan instellingen</i>	0,1	0,1	—
01.13	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	7,3	7,3	6,8
52					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	600,7	568,9	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	51,5	48,7	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	21,9	20,8	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	23,2	21,9	18,6
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,3	0,3	0,1
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	27,5	27,0	26,6
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	32,4	43,5	36,7
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	—	—	—
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	3,2	2,1	1,7
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	1,0	1,0	8,3
33.07	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i> . .	0,1	0,1	—
34.10	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	0,2	0,2	—
01.01	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	—	—	—
01.02	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	0,3	—	—
53					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	201,9	201,5	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	26,9	26,9	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	7,1	7,1	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	34,6	27,9	26,2
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	2,1	15,0	2,9
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	87,7	98,3	63,6
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	9,3	9,7	8,2
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	22,2	15,9	13,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	2,3	2,2	2,3
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	1,0	0,2	0,2
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,1	0,1	—
54					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	69,2	63,7	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	7,8	4,8	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,4	2,2	(¹)
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	—	—	—
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	3,1	3,0	0,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	1,0	1,2	0,9
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	2,2	2,1	0,9
12.26	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,1	0,1	0,1
12.30	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,6	1,1	0,2
12.36	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,2	0,2	—
12.37	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	4,6	4,7	4,7
12.42	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	2,3	2,3	2,3
33.07	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan inste"ingen</i> . .	0,1	0,1	—
33.09	33.62	Autres transferts aux institutions. — <i>Andere overdrachten aan instellingen</i>	0,6	0,6	0,4
34.09	341	Organisations internationales établies dans le pays. — <i>Internationale instellin- gen in het binnenland</i>	0,1	0,1	—
34.10	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	1,1	2,3	0,9
01.03	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	20,0	30,0	—
55					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	267,2	224,3	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	26,0	21,8	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	9,4	7,8	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	9,2	10,2	5,1
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	15,8	14,8	11,9
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	6,5	7,4	7,4
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	1,0	0,7	—
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	27,4	28,1	24,9
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	0,3	0,3	0,3
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i> . . .	0,4	0,4	0,3
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	15,7	14,0	12,5
12.28	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	1,2	1,0	—
12.37	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,1	3,1	2,9
12.42	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	42,2	41,4	39,4
01.11	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	9,0	9,6	—
01.12	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	15,0	30,0	1,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste blad-
zijde van deze tabel.

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)			
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986 Initial — Oorspron- kelijk	1985 Ajusté — Aange- past	1984 Réalisé — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
56					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	7 204,2	6 844,1	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	555,1	527,3	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	250,7	238,2	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	4,0	4,0	2,1
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	23,5	23,3	20,2
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	526,3	484,2	428,9
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	160,0	173,0	141,6
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	24,5	24,5	20,8
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	426,0	425,0	416,4
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,2	1,2	1,2
12.12	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,1	0,1	0,2
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	0,1
12.25	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	66,4	67,0	60,9
12.40	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	538,0	559,4	486,9
12.43	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	75,0	75,0	30,0
33.17	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i>	0,5	0,4	0,4
43.01	435	Autres contributions spécifiques. — <i>Andere specifieke bijdragen</i>	89,4	91,5	77,5
43.03	435	Autres contributions spécifiques. — <i>Andere specifieke bijdragen</i>	7,2	8,2	2,5
57					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	218,2	202,7	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	16,8	15,6	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	7,6	7,1	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	0,4	0,4	0,1
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,6	0,6	0,4
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	9,6	9,4	7,6
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	2,1	2,5	2,4
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,8	0,7	0,9
58					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	970,8	899,6	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	94,6	87,6	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	34,1	31,6	(¹)
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	48,3	40,2	36,1
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,1	1,0	0,6
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	78,7	67,1	58,9

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Code-nummer	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	22,6	23,0	20,7
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	98,3	90,6	91,3
12.22	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	11,0	11,1	9,5
12.41	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	5,1	4,7	2,8
34.01	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	8,3	10,4	8,8
01.01	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	16,3	6,3	3,6
01.02	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	6,6	7,9	6,6
01.12	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i>	—	45,0	—
59					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	2 441,1	2 424,3	(¹)
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	237,8	236,2	(¹)
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	86,5	85,9	(¹)
11.05	117	Allocations de secours aux ministres des Cultes. — <i>Hulpgelden aan de bedienaren van de Erediensten</i>	0,2	0,2	0,1
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,2	0,2	0,1
33.16	33.62	Autres transferts aux institutions. — <i>Andere overdrachten aan instellingen</i>	48,3	43,9	—
		Totaux pour le titre I. — <i>Totalen voor titel I</i>	22 084,0	21 316,5	19 162,7
Titre II					
Titel II					
01					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,6	0,6	(¹)
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	0,4	0,4	(¹)
02					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,3	0,3	(¹)
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	0,4	0,4	(¹)
11					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,8	} 0,5	(¹)
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel</i>	2,2		(¹)

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1986 — Sect. en art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986 Initial — Oorspron- kelijk	1985 Ajusté — Aange- past	1984 Réalisé — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
40					
74.01	742	Achat de biens meubles durables : achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	10,5	10,5	8,9
84.01	842	Octroi de crédit au pouvoir central. — <i>Kredietverlening aan de centrale overheid</i>	7,0	7,0	0,2
51					
51.01	511	Entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Rechtspersoon- lijkheid bezittende openbare bedrijven</i>	2,0	2,0	2,0
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	6,2	5,6	(¹)
	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	71,5	34,4	(¹)
53					
74.01	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	16,4	6,9	1,3
54					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,7	0,3	(¹)
	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	0,1	—	(¹)
55					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	8,0	8,0	(¹)
	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	13,4	14,0	(¹)
56					
74.01	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	96,0	50,9	47,6
74.10	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	41,7	30,0	—
74.12	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	—	—	—
57					
74.01	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	0,6	0,6	1,6
58					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	28,3	11,0	(¹)
	742	Achat de biens meubles durables : achats d'autre matériel. — <i>Aankoop duur- zame roerende goederen : aankoop ander materieel</i>	186,4	33,8	(¹)
Totaux pour le titre II. — <i>Totalen voor titel II</i>			493,5	217,2	162,1

1986 = Crédits sollicités.

1985 = Crédits ajustés y compris les crédits supplémentaires pour années antérieures.

1984 = Réalisations.

(¹) = Montants non disponibles.

1986 = Aangevraagde kredieten.

1985 = Aangepaste kredieten met inbegrip van de bijkredieten voor vroegere jaren.

1984 = Verwezenlijkingen.

(¹) = Niet-beschikbare bedragen.

CREDITS DE POLITIQUE SCIENTIFIQUE

KREDIETEN WETENSCHAPSBELEID

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes d'activités (1)	1986 (2)	1985 (3)	1984 (4)	Organisatieafdelingen en programma-activiteiten (5)
52. Office de la Protection de la Jeunesse				52. Dienst voor Jeugdbescherming.
1. Recherche scientifique				1. Wetenschappelijk onderzoek.
Art. 01.02	0,3	—	—	Art. 01.02.
Totaux	0,3	—	—	Totalen.
54. Administration des affaires civiles et criminelles				54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken.
1. Etudes et documentation				1. Studies en documentatie.
Art. 01.03	20,0	30,0	—	Art. 01.03.
Totaux	20,0	30,0	—	Totalen.
58. Police judiciaire				58. Gerechtelijke politie.
1. Etudes et documentation				1. Studies en documentatie.
Art. 01.01	16,3	6,3	3,6	Art. 01.01.
Art. 01.02	6,6	7,9	6,6	Art. 01.02.
Totaux	22,9	14,2	10,2	Totalen.
Totaux généraux	43,2	44,2	10,2	Algemene totalen.

G. TABLEAUX SYNTHETIQUES DES CADRES
ET DES EFFECTIFSL'évaluation est faite à 100 p.c. correspondant à l'ancien indice au
1^{er} janvier 1971.

(En milliers de francs)

G. SYNTHETISCHE TABELLEN VAN DE
PERSENEELSFORMATIE EN -BEZETTINGDe raming werd gemaakt aan 100 pct. op basis van de oude index op
1 januari 1971.

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION CENTRALE — HOOFDBESTUUR			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
40-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I :</i>				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	16	13	—	10 282
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	210	149	2	62 236
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	434	376	9	94 641
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	255	237	10	46 620
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	261	242	20	44 123
	Totaux. — <i>Totalen</i>	1 176	1 017	41	257 902
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten :</i>				
	Niveau I (autres rangs). — <i>Niveau I (andere rangen)</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	—
	Provision pour. — <i>Provisie voor :</i>				
	— Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i>	—	—	—	4 456
	— Chômeurs. — <i>Werklozen</i>	—	—	—	3 200
	— Militaires (mobilité). — <i>Militairen (mobiliteit)</i>	—	—	—	17 500
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	16	51	7 443
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	16	51	32 599
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	1 176	1 033	92	290 501
	Divers ajustements. — <i>Verschillende aanpassingen</i>				99
					290 600

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES — BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
51-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	137	98	6	40 490
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	464	355	8	92 495
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	831	602	1	133 082
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	2 901	2 464	32	451 862
	Totaux. — <i>Totalen</i>	4 333	3 519	47	717 929
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	12	—	464
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	9	—	1 344
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	67	—	8 623
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	88	—	10 431
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	—	} (46)	—	} 7 230
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	—		—	
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—		—	
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—		—	
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	21	—	21	638
	Totaux. — <i>Totalen</i>	21	(46)	21	7 868
	V. Personnel de congrégation. — <i>Congregatiepersoneel</i> . . .	13	—	13	1 685
	VI. Personnel non soumis au Statut. — <i>Personeel niet aan het Statuut onderworpen</i>	110	95	5	19 679
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	4 477	3 702	86	757 592
	Divers ajustements. — <i>Verskillende aanpassingen</i>		(46)		36 008
					793 600

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	OFFICE DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE — DIENST VOOR JEUGDBESCHERMING			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
52-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	91	67	1	24 942
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	657	507	20	140 384
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	71	60	2	13 259
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	121	87	9	15 953
	Totaux. — <i>Totalen</i>	940	721	32	194 538
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	10 360
	V. Personnel de congrégation. — <i>Congregatiepersoneel</i>	92	43	3	11 485
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	1 032	764	35	216 383

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBAD			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
53-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	4	2	—	976
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	20	17	1	4 596
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	344	270	2	61 477
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	60	39	3	7 409
	Totaux. — <i>Totalen</i>	428	328	6	74 458

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBAD			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
	Provision pour. — <i>Provisie voor:</i>				
	— Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i>	—	—	—	1 500
	— Chômeurs. — <i>Werklozen</i>	—	—	—	242
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	428	328	6	76 200

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SURETE DE L'ETAT — SERVICES EXTERIEURS — VEILIGHEID VAN DE STAAT — BUITENDIENSTEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
55-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	—	—	—	102 090
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	102 090
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	610
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	102 700

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SECURITE NUCLEAIRE — VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
55-11.03.40	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	—	—	—	} 6 800
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	6 800
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulp personeel</i>	—	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	—	—	—	6 800

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES ET CRIMINELLES — <i>BESTUUR DER BURGERLIJKE EN CRIMINELE ZAKEN</i>			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
54-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	—	—	—	24 100
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	24 100

SECTION 56		SECTIE 56			
ORDRE JUDICIAIRE		RECHTERLIJKE MACHT			
Juridictions ordinaires		Gewone rechtsmachten			
(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COUR DE CASSATION — HOF VAN CASSATIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	37	37	—	36 696
	Attachés. — <i>Attachés</i>	7	7	—	3 331
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	10	10	—	4 877
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 5	4 + 1 pt	—	2 383
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Gestionnaire de bibliothèque. — <i>Bibliotheekbeheerder</i>	} 24	14 + 3 pt	7 + 1 pt	4 020
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	} 6	5	—	854
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	89	77 + 4 pt	7 + 1 pt	52 161

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

		COURS D'APPEL — HOVEN VAN BEROEP			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	211	211	—	176 213
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	75	75	—	35 633
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 47	49	—	22 847
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	5	3	1 + 1 pt	1 120
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 101	81 + 3 pt	20 + 1 pt	18 783
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	26	28	2	4 842
	Totaux. — <i>Totalen</i>	465	447 + 3 pt	23 + 2 pt	259 438

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COURS DU TRAVAIL — ARBEIDSHOVEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	64	64	—	54 891
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	53	51 + 1 pt	—	23 436
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 33	34	—	16 209
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	5	2 + 1 pt	1 + 1 pt	964
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 92	75 + 5 pt	13 + 1 pt	17 343
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	26	22	6	4 326
	Totaux. — <i>Totalen</i>	273	248 + 7 pt	20 + 2 pt	117 169

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DU TRAVAIL — ARBEIDSRECHTBANKEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	226	226	—	149 674
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	191	187	—	77 643
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	} 110	106 + 1 pt	—	44 552
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	8	5 + 1 pt	2	1 928
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 292	225 + 19 pt	75 + 6 pt	59 000
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	74	71 + 1 pt	7	12 286
	Chauffeurs de chaudière. — <i>Ketelstokers</i>	—	—	—	—
	Hommes de peine. — <i>Hulparbeiders</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	901	820 + 22 pt	84 + 6 pt	345 083

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE — RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	762	761	—	468 202
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	495	483	5	196 068
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	596	576 + 5 pt	—	222 202
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	4	2	9	2 658
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1 213	903 + 71 pt	292 + 6 pt	217 878
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	148	131 + 1 pt	24 + 1 pt	24 901
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	3 218	2 856 + 77 pt	330 + 7 pt	1 131 909

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DE COMMERCE — RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	80	80	—	53 757
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	125	125	2	52 955
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	181	141 + 7 pt	53 + 6 pt	36 464
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	10	9	2	1 770
	Totaux. — <i>Totalen</i>	396	355 + 7 pt	57 + 6 pt	144 946

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	JUSTICES DE PAIX — VREDEGERECHTEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	188	186	—	136 501
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	458	463 + 2 pt	1	187 828
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 217	166 + 6 pt	96 + 7 pt	45 234
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	863	815 + 8 pt	97 + 7 pt	369 563

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DE POLICE — POLITIERECHTBANKEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	47	45	—	34 307
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	88	87	1	35 386
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 105	75 + 1 pt	26	18 290
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	1	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	241	207 + 1 pt	27	87 983

TABLEAU RECAPITULATIF

Juridictions ordinaires

(En milliers de francs)

SAMENVATTENDE TABEL

Gewone rechtsmachten

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100%) — Kosten- raming (tegen 100%)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Cour de cassation. — Hof van Cassatie	89	77 + 4 pt	7 + 1 pt	52 161
	Cours d'appel. — Hoven van beroep	465	447 + 3 pt	23 + 2 pt	259 438
	Cours du travail. — Arbeidshoven	273	248 + 7 pt	20 + 2 pt	117 169
	Tribunaux du travail. — Arbeidsrechtbanken	901	820 + 22 pt	84 + 6 pt	345 083
	Tribunaux de première instance. — Rechtbanken van eerste aanleg	3 218	2 856 + 77 pt	330 + 7 pt	1 131 909
	Tribunaux de commerce. — Rechtbanken van koophandel	396	355 + 7 pt	57 + 6 pt	144 946
	Justices de paix. — Vredegerechten	863	815 + 8 pt	97 + 7 pt	369 563
	Tribunaux de police. — Politierechtbanken	241	207 + 1 pt	27	87 983
	Totaux. — Totalen	6 446	5 825 + 129 pt	645 + 31 pt	2 508 252

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Effectif Personnel temporaire — Bezetting Tijdelijk personeel	Evaluation des coûts (à 100%) — Kosten- raming (tegen 100%)
56-11.03.01	IV. Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel:		
	Stagiaires judiciaires. — Gerechtelijke stagiairs	—	11 213
	Messagers-audienciers. — Hulpdeurwaarders ter rolle	—	14 000
	Auxiliaires. — Hulp-schrijvers	—	1 000
	Nettoyeuses et chauffeurs de chaudière. — Schoonmaaksters en ketelstokers	—	49 000
	Remplacement des concierges. — Vervanging van de huisbewaarders	—	5 000
	Nettoyeuses des Travaux publics, y compris les remplacements. — Schoonmaaksters van Openbare Werken met inbegrip van de vervangingen	—	9 000
	Augmentation des surfaces. — Verhoging van de oppervlakten	—	3 000
	Totaux. — Totalen	—	92 213

Emplois de qualification particulière

(En milliers de francs)

Betrekkingen met bijzondere beroepsbekwaamheid

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Ingénieur technicien. — <i>Technisch ingenieur</i>	1	—	1	281
	Traducteurs-réviseurs. — <i>Vertalers-revisors</i>	2	2	—	643
	Ouvriers, chauffeurs de chaudière et conducteurs d'auto. — <i>Werklieden, ketelstokers en autobestuurders</i>	151	120 + 2 pt	34	25 225
	Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i>	53	40 + 2 pt	12	8 675
	Gestionnaires de bibliothèque. — <i>Bibliotheekbeheerders</i>	1	1	—	238
	Totaux. — <i>Totalen</i>	208	163 + 4 pt	47	35 062

SECTION 57

JURIDICTIONS MILITAIRES

(En milliers de francs)

SECTIE 57

MILITAIR GERECHT

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	AUDITORIAT GENERAL ET COUR MILITAIRE — AUDITORAAT GENERAAL EN MILITAIR GERECHTSHOF			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	11	11	—	9 502
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	6	6	—	2 985
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	9	8	—	3 896
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	1	—	236
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 12	8 + 2 pt	2	2 107
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	6	6	—	1 009
	Totaux. — <i>Totalen</i>	45	40 + 2 pt	2	19 735

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	48	46	—	29 790
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	66	55	—	22 986
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 37	28 + 1 pt	7	5 826
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	7	6	1	1 216
	Totaux. — <i>Totalen</i>	158	135 + 1 pt	8	59 818

TABLEAU RECAPITULATIF

Juridictions militaires

(En milliers de francs)

SAMENVATTENDE TABEL

Militair gerecht

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	59	57	—	39 292
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	72	61	—	25 971
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	9	8	—	3 896
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	1	—	236
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	} 49	36 + 3 pt	9	7 933
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	13	12	1	2 225
	Totaux. — <i>Totalen</i>	203	175 + 3 pt	10	79 553

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulp personeel</i> :				
	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	—	—	6	950
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	6	950

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	POLICE JUDICIAIRE — GERECHTELIJKE POLITIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
58-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Officiers judiciaires, Officiers de la Police de la Jeunesse, Chefs de laboratoire, Chefs télécommunication. — <i>Gerechtelijke officieren, Officieren van de Jeugdpolitie, Laboratoriumchefs, Hoofd telecommunicatie</i>	301	276	—	123 100
	Inspecteurs judiciaires, Inspecteurs de la Police de la Jeunesse, Opérateurs. — <i>Gerechtelijke inspecteurs, Inspecteurs van de Jeugdpolitie, Operateurs</i>	952	944	—	252 700
	Totaux. — Totalen	1 253	1 220	—	375 800

SECTION 59

CULTES

(En milliers de francs)

SECTIE 59

EREDIENSTEN

(In duizendtallen franken)

Art.	CULTE CATHOLIQUE — KATHOLIEKE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — Vaste diensten:			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	130	130	31 075
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	6 764	6 207	938 154
	Totaux. — Totalen	6 894	6 337	969 229

(En milliers de francs)

CULTE PROTESTANT
—
PROTESTANTSE EREDIENST

(In duizendtallen franken)

Art.	CULTE PROTESTANT — PROTESTANTSE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — Vaste diensten:			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	1	1	602
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	85	85	18 233
	Totaux. — Totalen	86	86	18 835

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ANGLICAN — ANGLIKAANSE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	—	—	—
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	9	9	1 757
	Totaux. — <i>Totalen</i>	9	9	1 757

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ISRAELITE — ISRAELITISCHE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	1	1	430
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	26	26	4 235
	Totaux. — <i>Totalen</i>	27	27	4 665

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ISLAMIQUE — ISLAMITISCHE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	1	—	300
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	2	—	299
	Totaux. — <i>Totalen</i>	3	—	599

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTES — EREDIENSTEN	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	133	132	32 407
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	6 886	6 327	962 678
	Totaux. — <i>Totalen</i>	7 019	6 459	995 085
	Provision pour la reconnaissance du culte orthodoxe. — <i>Provisie voor erkenning van de orthodoxe eredienst</i>	—	—	6 900
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	6 900

ANNEXE I: TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES

BIJLAGE I: VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	Titre I — DEPENSES COURANTES Titel I — LOPENDE UITGAVEN 01. Cabinet du Ministre de la Justice 01. Kabinet van de Minister van Justitie CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Ministre. — <i>Wedde van de Minister</i>	2,1	—	—	2,1 (2,1)	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — <i>Bezoldi- gingen Kabinetsleden</i>	24,4	—	—	23,5 (23,9)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	26,5	—	—	25,6 (26,0)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroe- rende goederen</i>	5,8	—	—	5,6 (5,6)	—	—

⁽¹⁾ Les crédits adaptés ne comprennent pas les crédits supplémentaires pour les années antérieures. Les montants entre parenthèses concernent les crédits initialement votés.

⁽²⁾ Le solde disponible des crédits non dissociés reporté du budget de l'année précédente en vertu d'une disposition spéciale, est mentionné dans un renvoi en bas de page.

⁽³⁾ Y compris les engagements ou ordonnancements sur les soldes reportés en vertu d'une disposition spéciale.

⁽⁴⁾ Toutes opérations de l'année, sur des crédits de l'année ou de budgets antérieurs.

⁽⁵⁾ Les engagements 1984 et les ordonnancements 1983 ne sont pas disponibles.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984												1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen												Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾					
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982			
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)			
I	01	11.01	00	—	—	1,8	—	—	—	—	—			
I	01	11.02	00	—	—	17,0	—	3,1	—	—	—			
				—	—	18,8	—	3,1	—	—	—			
I	01	12.06	00	—	—	1,1	—	—	—	—	—			

⁽¹⁾ De aangepaste kredieten bevatten niet de bijkredieten voor de voorgaande jaren. De bedragen tussen haakjes betreffen de oorspronkelijke goedgekeurde kredieten.⁽²⁾ Het beschikbare gedeelte van de niet-gesplitste kredieten, dat van het vorige jaar werd overgedragen op grond van een bijzondere bepaling, staat in een voetnoot vermeld.⁽³⁾ Met inbegrip van de vastleggingen of ordonnanceringen op de saldi overgedragen op grond van een bijzondere bepaling.⁽⁴⁾ Alle verrichtingen van het jaar, op de kredieten van de lopende of de vorige begroting.⁽⁵⁾ De vastleggingen 1984 en de ordonnanceringen 1983 zijn niet beschikbaar.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — <i>Werkingskosten van het Kabinet</i>	9,4	—	—	8,5 (8,5)	—	—
	Totaux pour le § 2 — <i>Totalen voor § 2</i>	15,2	—	—	14,1 (14,1)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	41,7	—	—	39,7 (40,1)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre de la Justice. — <i>Totalen voor het Kabinet van de Minister van Justitie</i>	41,7	—	—	39,7 (40,1)	—	—
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles 02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — <i>Bezoldigingen Kabinetsleden</i>	39,1	—	—	37,5 (38,3)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	39,1	—	—	37,5 (38,3)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	4,9	—	—	4,7 (4,7)	—	—

⁽¹⁾ a ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen													1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽¹⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽¹⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾						
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽²⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982				
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)				
I	01	12.19	00	—	—	7,9	—	3,7	—	—	—				
					—	9,0	—	3,7	—	—	—				
				—	—	27,8	—	6,8	—	—	—				
				—	—	27,8	—	6,8	—	—	—				
I	02	11.02	00	—	—	25,9	—	3,2	—	—	—				
				—	—	25,9	—	3,2	—	—	—				
I	02	12.06	00	—	—	4,2	—	—	—	—	—				

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux (1) — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten (1)		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Net-gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	—	—	—	— (—)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — <i>Werkingskosten van het Kabinet</i>	13,2	—	—	15,7 (15,7)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	18,1	—	—	20,4 (20,4)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	57,2	—	—	57,9 (58,7)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes Institutionnelles. — <i>Totalen voor het Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen</i>	57,2	—	—	57,9 (58,7)	—	—
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.01	Traitement du Secrétaire d'Etat. — <i>Wedde van de Staatssecretaris</i>	1,7	—	—	0,1 (—)	—	—
11.02	Rémunérations membres Cabinet. — <i>Bezoldigingen Kabinetsleden</i>	20,3	—	—	0,1 (—)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	22,0	—	—	0,2 (—)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽¹⁾ — Vastleggingen ⁽²⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽³⁾ — Ordonnanceringen ⁽³⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	02	12.07	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	02	12.19	00	—	—	12,3	—	7,6	—	—	—
				—	—	16,5	—	7,6	—	—	—
				—	—	42,4	—	10,8	—	—	—
				—	—	42,4	—	10,8	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽³⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	4,5	—	—	— (—)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	3,4	—	—	0,5 (—)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet. — <i>Werkingskosten van het Kabinet</i>	6,2	—	—	0,4 (—)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	14,1	—	—	0,9 (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	36,1	—	—	1,1 (—)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice. — <i>Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie</i>	36,1	—	—	1,1 (—)	—	—
	40. Secrétariat général et Services généraux 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	777,0	—	—	772,0 (777,3)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽¹⁾ — Vastleggingen ⁽²⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Arr.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	11.03	01	—	—	698,7	—	6,6	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	6,0	—	—	5,9 (5,9)	—	—
11.05	Action sociale. — <i>Sociale Actie</i>	8,5	—	—	7,8 (7,8)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	791,5	—	—	785,7 (791,0)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advokaten, geneesheren</i>	17,3	—	—	14,9 (15,1)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	99,3	—	—	100,2 (91,2)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	48,0	—	—	47,9 (47,9)	—	—
12.04	Informatique. — <i>Informatica</i>	68,8	—	—	67,4 (67,4)	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	14,7	—	—	13,5 (12,8)	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	459,2	—	—	459,6 (477,8)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
12.20	Services de photocopie. — <i>Diensten voor fotocopie</i>	7,5	—	—	6,6 (6,6)	—	—
12.21	Dépenses non libellées. — <i>Niet-opgegeven uitgaven</i>	1,0	—	—	1,0 (1,0)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984					1983		
				Réalisations — Verwezenlijkingen					Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	11.04	01	—	—	1,1	—	0,6	—	—	—
I	31	11.05	00	—	—	5,1	—	0,2	—	—	—
				—	—	704,9	—	7,4	—	—	—
I	31	12.01	01	—	—	10,2	—	3,5	—	—	—
I	31	12.02	01	—	—	72,0	—	20,8	—	—	—
I	31	12.03	01	—	—	38,2	—	18,4	—	—	—
I	31	12.04	00	—	—	54,7	—	1,0	—	—	—
I	31	12.05	01	—	—	10,1	—	1,7	—	—	—
I	31	12.06	00	—	—	307,1	—	56,3	—	—	—
I	31	12.07	00	—	—	0,1	—	—	—	—	—
I	31	12.20	00	—	—	4,3	—	1,4	—	—	—
I	31	12.21	00	—	—	0,2	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.38	Information politique. — <i>Informatie politiek</i>	13,4	—	—	15,0 (5,0)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	729,3	—	—	726,2 (724,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	1 520,8	—	—	1 511,9 (1 515,9)	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.01	Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen aan derden</i>	4,0	—	—	14,0 (4,0)	—	—
33.20	Aide exceptionnelle aux victimes. — <i>Buitenge-wone hulp slachtoffers</i>	22,5	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	26,5	—	—	14,0 (4,0)	—	—
	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
01.04	Provision index. — <i>Indexprovisie</i>	—	—	—	— (—)	—	—
01.10	Création d'une documentation. — <i>Oprichting van documentatie</i>	16,9	—	—	17,2 (17,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	16,9	—	—	17,2 (17,2)	—	—
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux. — <i>Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	1 564,2	—	—	1 543,1 (1 537,1)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations Verwezenlijkingen				1983 Réalisations Verwezenlijkingen							
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.38	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	496,9	—	103,1	—	—	—
				—	—	1 201,8	—	110,5	—	—	—
I	31	33.01	00	—	—	1,3	—	1,4	—	—	—
I	31	33.20	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	1,3	—	1,4	—	—	—
I	31	01.04	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	01.10	00	—	—	4,7	—	2,9	—	—	—
				—	—	4,7	—	2,9	—	—	—
				—	—	1 207,8	—	114,8	—	—	—

(1) tot (5) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Niet-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires 51. Bestuur der Strafinrichtingen CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	2 828,6	—	—	2 665,5 (2 790,1)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	212,4	—	—	202,6 (202,6)	—	—
11.10	Salaires des détenus. — <i>Lonen van de gedetineerden</i>	76,0	—	—	71,6 (71,6)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	3 117,0	—	—	2 939,7 (3 064,3)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advokaten, geneesheren</i>	43,3	—	—	32,1 (32,8)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	158,8	—	—	153,8 (153,8)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	185,8	—	—	215,6 (214,1)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984					1983			
				Réalisations — Verwezenlijkingen					Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽¹⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽¹⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	11.03	02	—	—	2 429,0	—	2,7	—	—	—	
I	31	11.04	02	—	—	165,1	—	8,6	—	—	—	
I	31	11.10	00	—	—	54,7	—	6,8	—	—	—	
				—	—	2 648,8	—	18,1	—	—	—	
I	31	12.01	02	—	—	26,7	—	6,7	—	—	—	
I	31	12.02	02	—	—	79,4	—	50,8	—	—	—	
I	31	12.03	02	—	—	138,7	—	61,4	—	—	—	

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	15,8	—	—	24,3 (12,3)	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	6,2	—	—	5,8 (5,8)	—	—
12.31	Entretien des détenus. — <i>Onderhoud van de gedetineerden</i>	551,9	—	—	535,2 (528,5)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	961,8	—	—	966,8 (947,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	4 078,8	—	—	3 906,5 (4 011,6)	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
32.10	Colonies agricoles de bienfaisance. — <i>Landbouwkolonien weldadigheid</i>	157,0	—	—	159,7 (142,4)	—	—
33.02	Soins médicaux. — <i>Geneeskundige zorgen</i> . .	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
33.03	Dédommagement à des détenus. — <i>Schadeloosstelling gedetineerden</i>	1,1	—	—	1,0 (1,0)	—	—
33.15	Assurance-maladie des familles des détenus. — <i>Ziekteverzekering van de families van gedetineerden</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	158,3	—	—	160,9 (143,6)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984												1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen												Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾					
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982			
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)			
I	31	12.05	02	—	—	11,3	—	1,4	—	—	—			
I	31	12.06	00	—	—	2,6	—	1,8	—	—	—			
I	31	12.31	00	—	—	457,8	—	85,6	—	—	—			
				—	—	716,5	—	207,7	—	—	—			
				—	—	3 365,3	—	225,8	—	—	—			
I	31	32.10	00	—	—	—	—	—	—	—	—			
I	31	33.02	00	—	—	—	—	—	—	—	—			
I	31	33.03	00	—	—	0,8	—	0,1	—	—	—			
I	31	33.15	00	—	—	—	—	—	—	—	—			
				—	—	0,8	—	0,1	—	—	—			

⁽³⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.13	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
	Organismes de réadaptation. — <i>Wederaanpassingsorganismen</i>	7,3	—	—	7,3 (7,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	7,3	—	—	7,3 (7,3)	—	—
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen</i>	4 244,4	—	—	4 074,7 (4 162,5)	—	—
	52. Office de la Protection de la Jeunesse 52. Dienst voor Jeugdbescherming						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	674,1	—	—	638,3 (650,1)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	23,2	—	—	21,6 (21,8)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	697,3	—	—	659,9 (671,9)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

(in miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽¹⁾ — Ordonnanceringen ⁽¹⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	61	01.10	00	—	—	6,8	—	—	—	—	—
				—	—	6,8	—	—	—	—	
				—	—	3 372,9	—	225,9	—	—	
I	31	11.03	03	—	—	584,6	—	2,6	—	—	—
I	31	11.04	03	—	—	17,7	—	0,8	—	—	—
				—	—	602,3	—	3,4	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	27,5	—	—	26,9 (26,4)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	32,4	—	—	43,3 (43,3)	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	3,2	—	—	1,9 (1,9)	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1,0	—	—	1,0 (1,0)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	64,4	—	—	73,4 (72,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	761,7	—	—	733,3 (744,8)	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.07	Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende organismen</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
34.10	Organisations internationales. — <i>Internationale instellingen</i>	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	12.01	03	—	—	—	—	0,1	—	—	—	
I	31	12.02	03	—	—	19,6	—	6,9	—	—	—	
I	31	12.03	03	—	—	27,0	—	9,7	—	—	—	
I	31	12.05	03	—	—	1,2	—	0,5	—	—	—	
I	31	12.06	00	—	—	—	—	8,3	—	—	—	
				—	—	47,8	—	25,5	—	—	—	
				—	—	650,1	—	28,9	—	—	—	
I	31	33.07	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	31	34.10	00	—	—	—	—	0,1	—	—	—	
				—	—	—	—	0,1	—	—	—	

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
01.01	Matières personnalisables. — <i>Persoonsgebonden materies</i>	—	—	—	— (—)	—	—
01.02	Etudes politique scientifique. — <i>Studies wetenschapsbeleid</i>	0,3	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	0,3	—	—	— (—)	—	—
	Totaux pour la section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Totalen voor sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming</i> . .	762,3	—	—	733,6 (745,1)	—	—
	53. Moniteur belge 53. Belgisch Staatsblad						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	235,9	—	—	235,5 (244,5)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	34,6	—	—	27,9 (27,9)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . .	270,5	—	—	263,4 (272,4)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen										1983 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾				
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982		
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
I	61	01.01	00	—	—	—	—	—	—	—	—		
I	34	01.02	00	—	—	—	—	—	—	—	—		
				—	—	—	—	—	—	—	—		
				—	—	650,1	—	29,0	—	—	—		
I	31	11.03	04	—	—	224,0	—	0,2	—	—	—		
I	31	11.04	04	—	—	25,1	—	1,1	—	—	—		
				—	—	249,1	—	1,3	—	—	—		

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	2,1	—	—	15,0 (2,0)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	87,7	—	—	98,3 (77,9)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	9,3	—	—	9,7 (10,5)	—	—
12.04	Informatique. — <i>Informatica</i>	22,2	—	—	15,9 (15,9)	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	2,3	—	—	2,2 (2,2)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1,0	—	—	0,2 (0,2)	—	—
12.24	Travaux de composition. — <i>Zetwerk</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	124,7	—	—	141,4 (108,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk 1</i>	395,2	—	—	404,8 (381,2)	—	—
	Totaux pour la section 53. — <i>Moniteur belge. — Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staatsblad</i>	395,2	—	—	404,8 (381,2)	—	—

⁽¹⁾ a ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽¹⁾ — Vastleggingen ⁽²⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽¹⁾ — Ordonnanceringen ⁽¹⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.01	04	—	—	1,7	—	1,2	—	—	—
I	31	12.02	04	—	—	40,8	—	22,8	—	—	—
I	31	12.03	04	—	—	6,0	—	2,2	—	—	—
I	31	12.04	00	—	—	13,2	—	0,7	—	—	—
I	31	12.05	04	—	—	2,1	—	0,2	—	—	—
I	31	12.07	00	—	—	—	—	0,2	—	—	—
I	31	12.24	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	63,8	—	27,3	—	—	—
				—	—	312,9	—	28,6	—	—	—
				—	—	312,9	—	28,6	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.03	54. Administration des Affaires civiles et criminelles 54. Bestuur van de Burgerlijke en Criminele Zaken CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
	Rémunérations personnel d'Etat. — Bezoldigingen Rijkspersoneel	79,4	—	—	70,7 (70,8)	—	—
	Totaux pour le § 1. — Totalen voor § 1 . . .	79,4	—	—	70,7 (70,8)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
	Fournitures courantes. — Lopende leveringen	3,1	—	—	3,0 (3,0)	—	—
	Energie. — Energie	1,0	—	—	1,2 (1,2)	—	—
	Indemnités au personnel d'Etat. — Vergoedingen Rijkspersoneel	2,2	—	—	2,1 (2,1)	—	—
	Unification du droit. — Eenmaking van het recht	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
	Révision du Code pénal. — Herziening van het Strafwetboek	0,6	—	—	1,1 (1,1)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	11.03	01	—	—	64,9	—	1,4	—	—	—
				—	—	64,9	—	1,4	—	—	—
I	31	12.02	06	—	—	0,6	—	0,1	—	—	—
I	31	12.03	06	—	—	0,4	—	0,5	—	—	—
I	31	12.05	06	—	—	0,7	—	0,2	—	—	—
I	31	12.26	00	—	—	0,1	—	—	—	—	—
I	31	12.30	00	—	—	0,1	—	0,1	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.36	Organisation stage juristes. — <i>Organisatie stage juristen</i>	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
12.37	Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	4,6	—	—	4,7 (4,7)	—	—
12.42	Information criminelle. — <i>Criminele informatie</i>	2,3	—	—	2,3 (2,3)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	14,1	—	—	14,7 (14,7)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	93,5	—	—	85,4 (85,5)	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.07	Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende organismen</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
33.09	Subvention à des publications. — <i>Toelage aan publicaties</i>	0,6	—	—	(0,6)	—	—
34.09	Commission Benelux. — <i>Benelux-Commissie</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
34.10	Organisations internationales. — <i>Internationale organisaties</i>	1,1	—	—	1,1 (1,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	1,9	—	—	1,9 (1,8)	—	—

⁽¹⁾ a ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁴⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁴⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.36	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	12.37	00	—	—	4,7	—	—	—	—	—
I	31	12.22	02	—	—	2,3	—	—	—	—	—
				—	—	8,9	—	0,9	—	—	—
				—	—	73,8	—	2,3	—	—	—
I	31	33.07	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	33.09	00	—	—	0,4	—	—	—	—	—
I	31	34.09	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	34.10	00	—	—	0,2	—	0,7	—	—	—
				—	—	0,6	—	0,7	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01.03	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
	Aide aux décisions gouvernementales urgentes. — <i>Hulp bij dringende regeringsbeslissingen</i>	20,0	—	—	30,0 (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	20,0	—	—	30,0 (—)	—	—
	Totaux pour la section 54. — Administration des Affaires civiles et criminelles. — <i>Totalen voor sectie 54. — Bestuur van de Burgerlijke en Criminele Zaken</i>	115,4	—	—	117,3 (87,3)	—	—
	55. Administration de la Sûreté publique 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	302,6	—	—	253,9 (258,4)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	9,2	—	—	10,2 (7,1)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	311,8	—	—	264,1 (265,5)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽¹⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽¹⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	34	01.03	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	74,4	—	3,0	—	—	—
I	31	11.03	06	—	—	232,5	—	1,5	—	—	—
I	31	11.04	06	—	—	4,7	—	0,4	—	—	—
				—	—	237,2	—	1,9	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	15,8	—	—	14,8 (14,8)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	6,5	—	—	7,4 (7,4)	—	—
12.04	Informatique. — <i>Informatica</i>	1,0	—	—	0,7 (0,7)	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	27,4	—	—	28,1 (27,7)	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	0,3	—	—	0,3 (0,3)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	0,4	—	—	0,4 (0,4)	—	—
12.23	Frais de rapatriement. — <i>Kosten voor repatriëring</i>	15,7	—	—	14,0 (14,0)	—	—
12.28	Titres de séjour aux étrangers. — <i>Verblijfstitels voor vreemdelingen</i>	1,2	—	—	1,0 (1,0)	—	—
12.37	Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	3,1	—	—	3,1 (3,1)	—	—
12.42	Sûreté publique. — <i>Openbare veiligheid</i>	42,2	—	—	41,4 (41,4)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	113,6	—	—	111,2 (110,8)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	425,4	—	—	375,3 (376,3)	—	—

⁽¹⁾ a ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	31	12.02	06	—	—	8,7	—	3,2	—	—	—
I	31	12.03	06	—	—	4,9	—	2,5	—	—	—
I	31	12.04	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	12.05	06	—	—	22,6	—	2,3	—	—	—
I	31	12.06	00	—	—	0,3	—	—	—	—	—
I	31	12.07	00	—	—	0,1	—	0,2	—	—	—
I	31	12.23	00	—	—	12,5	—	—	—	—	—
I	31	12.28	00	—	—	—	—	—	—	—	—
I	31	12.37	00	—	—	2,9	—	—	—	—	—
I	31	12.22	01	—	—	39,4	—	—	—	—	—
				—	—	91,4	—	8,2	—	—	—
				—	—	328,6	—	10,1	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
01.11	Automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat. — <i>Automatisering van het Register van de Veiligheid van de Staat</i>	9,0	—	—	9,6 (9,6)	—	—
01.12	Groupe interforces antiterroriste. — <i>Antiterroristische gemengde groep</i>	15,0	—	—	30,0 (20,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	24,0	—	—	39,6 (29,6)	—	—
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique. — <i>Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid</i> . .	449,4	—	—	414,9 (405,9)	—	—
	56. Juridictions ordinaires 56. Gewone rechtsmachten						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	8 010,0	—	—	7 609,6 (7 576,9)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	4,0	—	—	4,0 (4,0)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . .	8 014,0	—	—	7 613,6 (7 580,9)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽³⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1982 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1982</i>	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
I	31	01.11	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
I	31	01.12	00	—	—	1,3	—	—	—	—	—	
				—	—	1,3	—	—	—	—	—	
				—	—	329,9	—	10,1	—	—	—	
I	32	11.03	01	—	—	7 017,6	—	6,4	—	—	—	
I	32	11.04	00	—	—	1,5	—	0,6	—	—	—	
				—	—	7 019,1	—	7,0	—	—	—	

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advokaten, geneesheren</i>	23,5	—	—	23,3 (27,1)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	526,3	—	—	480,4 (452,9)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	160,0	—	—	171,0 (154,2)	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedin- gen Rijkspersoneel</i>	24,5	—	—	24,0 (21,1)	—	—
12.06	Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroe- rende goederen</i>	426,0	—	—	425,0 (434,3)	—	—
12.07	Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1,2	—	—	1,2 (1,2)	—	—
12.12	Frais de représentation de la Cour de cassation. — <i>Representatiekosten van het Hof van Cas- satie</i>	0,1	—	—	0,1 (0,1)	—	—
12.24	Confection des tables décennales. — <i>Samenstel- ling van de tienjaarlijkse tabellen</i>	—	—	—	— (—)	—	—
12.25	Services des photocopies. — <i>Diensten voor foto- copie</i>	66,4	—	—	67,0 (70,0)	—	—
12.40	Frais de justice. — <i>Gerechtskosten</i>	538,0	—	—	559,4 (541,0)	—	—
12.43	Rétributions des avocats. — <i>Bezoldigingen van advokaten</i>	75,0	—	—	75,0 (75,0)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	1 841,0	—	—	1 826,4 (1 776,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	9 855,0	—	—	9 440,0 (9 357,8)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalizations — Verwezenlijkingen					1983 Réalizations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	12.01	00	—	—	13,0	—	7,2	—	—	—
I	32	12.02	00	—	—	320,2	—	108,5	—	—	—
I	32	12.03	00	—	—	115,7	—	22,9	—	—	—
I	32	12.05	00	—	—	16,3	—	4,4	—	—	—
I	32	12.06	00	—	—	385,6	—	30,8	—	—	—
I	32	12.07	00	—	—	1,0	—	0,2	—	—	—
I	32	12.12	00	—	—	0,1	—	0,1	—	—	—
I	32	12.24	00	—	—	—	—	0,1	—	—	—
I	32	12.25	00	—	—	49,4	—	11,5	—	—	—
I	32	12.20	00	—	—	338,3	—	148,6	—	—	—
I	32	12.26	00	—	—	—	—	30,0	—	—	—
				—	—	1 239,6	—	364,3	—	—	—
				—	—	8 258,7	—	371,3	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnanceskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
33.17	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
	Subsides aux bibliothèques des barreaux. — <i>Toelagen aan de bibliotheken van de balies</i>	0,5	—	—	0,4 (0,4)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	0,5	—	—	0,4 (0,4)	—	—
43.01	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC HOOFDSTUK IV — INKOMENS-OVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID						
	Remboursement aux communes des prestations des commissaires de police. — <i>Terugbetaling aan de gemeenten van de prestaties van de politiecommissarissen</i>	89,4	—	—	91,5 (92,5)	—	—
	Indemnités aux provinces et aux communes. — <i>Vergoedingen aan provinciën en gemeenten</i>	7,2	—	—	8,2 (8,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre IV. — <i>Totalen voor hoofdstuk IV</i>	96,6	—	—	99,7 (100,7)	—	—
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires. — <i>Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten</i>	9 952,1	—	—	9 540,1 (9 458,9)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984												1983			
Réalisations — Verwezenlijkingen												Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen				Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾					
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982				
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)				
I	32	33.02	00	—	—	0,2	—	0,2	—	—	—				
				—	—	0,2	—	0,2	—	—	—				
I	32	43.01	00	—	—	—	—	77,5	—	—	—				
I	32	43.03	00	—	—	2,4	—	0,1	—	—	—				
				—	—	2,4	—	77,6	—	—	—				
				—	—	8 261,3	—	449,1	—	—	—				

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986			1985		
		Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	57. Juridictions militaires 57. Militair gerecht						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services)						
	HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	242,6	—	—	225,4 (229,5)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	0,4	—	—	0,4 (0,4)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	243,0	—	—	225,8 (229,9)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services						
	§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advokaten, geneesheren</i>	0,6	—	—	0,6 (0,6)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	9,6	—	—	9,4 (8,7)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	2,1	—	—	2,5 (2,2)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalizations — Verwezenlijkingen					1983 Réalizations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	11.03	02	—	—	215,3	—	0,1	—	—	—
I	32	11.04	00	—	—	0,1	—	—	—	—	—
				—	—	215,4	—	0,1	—	—	—
I	32	12.01	00	—	—	0,2	—	0,2	—	—	—
I	32	12.02	00	—	—	5,9	—	1,7	—	—	—
I	32	12.03	00	—	—	1,6	—	0,8	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	0,8	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	13,1	—	—	13,2 (12,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	256,1	—	—	239,0 (242,1)	—	—
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires. — <i>Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht</i>	256,1	—	—	239,0 (242,1)	—	—
	58. Police judiciaire 58. Gerechtelijke politie CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten) § 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	1 099,5	—	—	1 018,8 (1 038,8)	—	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan Rijkspersoneel</i>	48,3	—	—	40,2 (40,5)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i>	1 147,8	—	—	1 059,0 (1 079,3)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalizations — Verwezenlijkingen					1983 Réalizations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	32	12.05	00	—	—	0,6	—	0,3	—	—	—
				—	—	8,3	—	3,0	—	—	—
				—	—	223,7	—	3,1	—	—	—
				—	—	223,7	—	3,1	—	—	—
I	32	11.03	03	—	—	940,8	—	0,5	—	—	—
I	32	11.04	00	—	—	23,6	—	10,0	—	—	—
				—	—	964,4	—	10,5	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.01	Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	1,1	—	—	1,0 (1,0)	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	78,7	—	—	67,1 (61,9)	—	—
12.03	Energie. — <i>Energie</i>	22,6	—	—	23,0 (20,8)	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen Rijkspersoneel</i>	98,3	—	—	90,6 (90,6)	—	—
12.22	Tests respiratoires. — <i>Ademtesten</i>	11,0	—	—	11,1 (11,1)	—	—
12.41	Expédition de carnets pour les infractions au code de la route. — <i>Verzending van boekjes voor de inbreuken op de wegcode</i>	5,1	—	—	4,7 (4,7)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i>	216,8	—	—	197,5 (190,1)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	1 364,6	—	—	1 256,5 (1 269,4)	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
34.01	Contribution Interpol. — <i>Interpol bijdrage</i>	8,3	—	—	8,5 (8,0)	—	—
	Totaux pour l'article 34. — <i>Totalen voor het artikel 34</i>	8,3	—	—	8,5 (8,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	8,3	—	—	8,5 (8,0)	—	—

⁽¹⁾ a ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen										1983 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽¹⁾ — Vastleggingen ⁽¹⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽¹⁾ — Ordonnanceringen ⁽¹⁾				
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1982 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1982</i>		
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)		
I	32	12.01	00	—	—	0,3	—	0,3	—	—	—		
I	32	12.02	00	—	—	46,4	—	12,5	—	—	—		
I	32	12.03	00	—	—	18,1	—	2,6	—	—	—		
I	32	12.05	00	—	—	86,4	—	4,9	—	—	—		
I	32	12.22	00	—	—	6,7	—	2,8	—	—	—		
I	32	12.21	00	—	—	0,1	—	2,7	—	—	—		
				—	—	158,0	—	25,8	—	—	—		
				—	—	1 122,4	—	36,3	—	—	—		
I	31	34.01	00	—	—	8,8	—	—	—	—	—		
				—	—	8,8	—	—	—	—	—		
				—	—	8,8	—	—	—	—	—		

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	CHAPITRE 01 — DIVERS HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN						
01.01	Institut national de criminalistique. — <i>Nationaal instituut voor criminalistiek</i>	16,3	—	—	6,3 (6,3)	—	—
01.02	Etudes politique scientifique. — <i>Studies wetenschapsbeleid</i>	6,6	—	—	7,9 (6,9)	—	—
01.12	Groupe interforces antiterroriste. — <i>Anti-terroristische gemengde groep</i>	—	—	—	45,0 (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre 01. — <i>Totalen voor hoofdstuk 01</i>	22,9	—	—	59,2 (13,2)	—	—
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire. — <i>Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie</i>	1 395,8	—	—	1 324,2 (1 290,6)	—	—
	59. Administration des cultes, dons, legs et fondations 59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen						
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (Dépenses courantes pour biens et services) HOOFDSTUK I — COMSUMPTIEVE BESTEDINGEN (Lopende uitgaven voor goederen en diensten)						
	§ 1. Salaires et charges sociales § 1. Lonen en sociale lasten						
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	2 765,4	—	—	2 746,4 (2 872,2)	—	—

) à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	34	01.01	00	—	—	2,7	—	0,9	—	—	—
I	34	01.02	00	—	—	6,6	—	—	—	—	—
I	31	01.12	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	9,3	—	0,9	—	—	—
				—	—	1 140,5	—	37,2	—	—	—
I	33	11.03	00	—	—	2 556,8	—	5,4	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
11.05	Action sociale. — <i>Sociale Actie</i>	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le § 1. — <i>Totalen voor § 1</i> . . .	2 765,6	—	—	2 746,6 (2 872,4)	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services § 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten						
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedin- gen Rijkspersoneel</i>	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le § 2. — <i>Totalen voor § 2</i> . . .	0,2	—	—	0,2 (0,2)	—	—
	Totaux pour le chapitre I. — <i>Totalen voor hoofdstuk I</i>	2 765,8	—	—	2 746,8 (2 872,6)	—	—
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK III — INKOMENS- OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
33.16	Reconnaissance de la laïcité. — <i>Erkenning van de laïciteit</i>	48,3	—	—	43,9 (43,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre III. — <i>Totalen voor hoofdstuk III</i>	48,3	—	—	43,9 (43,9)	—	—
	Totaux pour la section 59. — Administration des cultes, dons, legs et fondations. — <i>Tota- len voor sectie 59. — Bestuur van de erediën- sten, giften, legaten en stichtingen</i>	2 814,1	—	—	2 790,7 (2 916,5)	—	—
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes. — <i>Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven</i>	22 084,0	—	—	21 281,1 (21 326,0)	—	—

⁽¹⁾ a ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
I	33	11.05	00	—	—	—	—	0,1	—	—	—
				—	—	2 556,8	—	5,5	—	—	—
I	33	12.05	00	—	—	—	—	0,1	—	—	—
				—	—	—	—	0,1	—	—	—
I	35	33.01	00	—	—	2 556,8	—	5,6	—	—	—
				—	—	—	—	—	—	—	—
				—	—	2 556,8	—	5,6	—	—	—
				—	—	18 200,5	—	924,0	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux (1) — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten (1)		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés (2) — Net-gesplitste kredieten (2)	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	Titre II — DEPENSES DE CAPITAL Titel II — KAPITAALUITGAVEN PARTIE I — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements DEEL I — Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma 40. Secrétariat général et Services généraux 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	10,5	—	—	10,5 (10,5)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	10,5	—	—	10,5 (10,5)	—	—
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux. — Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	10,5	—	—	10,5 (10,5)	—	—
74.01	51. Administration des Etablissements pénitentiaires 51. Bestuur der Strafinrichtingen CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	77,7	—	—	40,0 (40,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	77,7	—	—	40,0 (40,0)	—	—
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires. — Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen	77,7	—	—	40,0 (40,0)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Realisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen			
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽¹⁾ — Ordonnanceringen ⁽¹⁾			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	74.01	00	—	—	2,7	—	6,2	—	—	—	
				—	—	2,7	—	6,2	—	—	—	
				—	—	2,7	—	6,2	—	—	—	
II	31	74.01	00	—	—	18,0	—	16,4	—	—	—	
				—	—	18,0	—	16,4	—	—	—	
				—	—	18,0	—	16,4	—	—	—	

(1) tot (5) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	53. Moniteur belge 53. Belgisch Staatsblad CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	16,4	—	—	6,9 (4,4)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	16,4	—	—	6,9 (4,4)	—	—
	Totaux pour la section 53. — Moniteur belge. — Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staats- blad	16,4	—	—	6,9 (4,4)	—	—
74.01	54. Administration des affaires civiles et criminelles 54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	0,8	—	—	0,3 (0,3)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	0,8	—	—	0,3 (0,3)	—	—
	Totaux pour la section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles. — Totalen voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	0,8	—	—	0,3 (0,3)	—	—

⁽¹⁾ a ⁽¹⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1982 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1982</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	31	74.01	00	—	—	0,7	—	0,6	—	—	—
				—	—	0,7	—	0,6	—	—	—
				—	—	0,7	—	0,6	—	—	—
II	31	74.01	00	—	—	—	—	0,4	—	—	—
				—	—	—	—	0,4	—	—	—
				—	—	—	—	0,4	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordon- nancement — Ordonnance- ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	55. Administration de la Sûreté publique 55. Bestuur van de Openbare Veiligheid CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	21,4	—	—	21,4 (21,4)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	21,4	—	—	21,4 (21,4)	—	—
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique. — Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid . .	21,4	—	—	21,4 (21,4)	—	—
74.01	56. Juridictions ordinaires 56. Gewone rechtsmachten CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	96,0	—	—	50,7 (50,7)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	96,0	—	—	50,7 (50,7)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽²⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

				1984 Réalisations — Verwezenlijkingen					1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	31	74.01	00	—	—	3,1	—	18,7	—	—	—
				—	—	3,1	—	18,7	—	—	—
				—	—	3,1	—	18,7	—	—	—
II	32	74.01	00	—	—	33,8	—	13,8	—	—	—
				—	—	33,8	—	13,8	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.10	Système intégré d'informatique pour l'ordre judiciaire. — <i>Geïntegreerd informaticasysteem voor de rechterlijke macht</i>	—	—	41,7	—	—	30,0 (30,0)
74.12	Informatisation des tribunaux de commerce. — <i>Informatisering van de rechtbanken van koophandel</i>	—	—	—	—	108,3 (—)	—
	Totaux pour le chapitre VII. — <i>Totalen voor hoofdstuk VII</i>	96,0	—	41,7	50,7 (50,7)	108,3 (—)	30,0 (30,0)
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires. — <i>Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten</i>	96,0	—	41,7	50,7 (50,7)	108,3 (—)	30,0 (30,0)
	57. Juridictions militaires 57. Militair gerecht						
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
74.01	Equipement. — <i>Uitrusting</i>	0,6	—	—	0,6 (0,6)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — <i>Totalen voor hoofdstuk VII</i>	0,6	—	—	0,6 (0,6)	—	—
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires. — <i>Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht</i>	0,6	—	—	0,6 (0,6)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1982 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1982</i>
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	32	74.10	00	—	77,4	—	—	—	—	—	—
II	32	74.12	00	—	—	—	—	—	—	—	—
				—	77,4	33,8	—	13,8	—	—	—
				—	77,4	33,8	—	13,8	—	—	—
II	32	74.01	00	—	—	1,1	—	0,5	—	—	—
				—	—	1,1	—	0,5	—	—	—
				—	—	1,1	—	0,5	—	—	—

(1) tot (5) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	58. Police judiciaire 58. Gerechtelijke politie CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	214,7	—	—	43,9 (43,9)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	214,7	—	—	43,9 (43,9)	—	—
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire. — Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie	214,7	—	—	43,9 (43,9)	—	—
	Totaux pour la Partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements. — Totalen voor Deel I. — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	438,1	—	41,7	174,3 (171,8)	108,3 (—)	30,0 (30,0)

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984												1983		
Réalisations — Verwezenlijkingen												Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁶⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾					
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1982 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1982</i>			
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)			
II	32	74.01	00	—	—	8,8	—	31,6	—	—	—			
				—	—	8,8	—	31,6	—	—	—			
				—	—	8,8	—	31,6	—	—	—			
				—	77,4	68,2	—	88,2	—	—	—			

(1) tot (5) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	PARTIE II — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements DEEL II — Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma 01. Cabinet du Ministre de la Justice 01. Kabinet van de Minister van Justitie CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	1,0	—	—	1,0 (1,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	1,0	—	—	1,0 (1,0)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Ministre de la Justice. — Totalen voor het Kabinet van de Minister van Justitie	1,0	—	—	1,0 (1,0)	—	—
74.01	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles 02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Hervormingen CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—
	Totaux pour le cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Réformes institutionnelles. — Totalen voor het Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Institutionele Her- vormingen	0,7	—	—	0,7 (0,7)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen									1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾		
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)
II	01	74.01	00	—	—	0,6	—	0,5	—	—	—
				—	—	0,6	—	0,5	—	—	—
				—	—	0,6	—	0,5	—	—	—
II	02	74.01	00	—	—	0,1	—	0,7	—	—	—
				—	—	0,1	—	0,7	—	—	—
				—	—	0,1	—	0,7	—	—	—

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordon-nancement — Ordonnance-ringskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
74.01	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS) HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)						
	Equipement. — Uitrusting	3,0	—	—	0,5 (—)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII. — Totalen voor hoofdstuk VII	3,0	—	—	0,5 (—)	—	—
	Totaux pour le Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice. — Totalen voor het Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie	3,0	—	—	0,5 (—)	—	—
84.01	40. Secrétariat général et Services généraux 40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten CHAPITRE VIII — OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS HOOFDSTUK VIII — KREDIET- VERLENINGEN EN DEELNEMINGEN						
	Office de Protection de la vie privée. — Dienst tot Bescherming van de persoonlijke levens- feer	7,0	—	—	7,0 (32,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre VIII. — Totalen voor hoofdstuk VIII	7,0	—	—	7,0 (32,0)	—	—
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux. — Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	7,0	—	—	7,0 (32,0)	—	—

⁽¹⁾ à ⁽⁵⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen										1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽²⁾ — Vastleggingen ⁽²⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽²⁾ — Ordonnanceringen ⁽²⁾			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1983 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983</i>	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾</i>	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — <i>Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾</i>	Sur crédits non dissociés 1982 — <i>Op niet-gesplitste kredieten 1982</i>	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	84.01	00	—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	—	—	—	—	—	—	
				—	—	0,2	—	—	—	—	—	
				—	—	0,2	—	—	—	—	—	
				—	—	0,2	—	—	—	—	—	

⁽¹⁾ tot ⁽⁵⁾ De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.

TABLEAU COMPARATIF DES DEPENSES (TITRES I ET II)

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	1986 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten			1985 Crédits ajustés et initiaux ⁽¹⁾ — Aangepaste en oorspronkelijke kredieten ⁽¹⁾		
		Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		Crédits non dissociés ⁽²⁾ — Net-gesplitste kredieten ⁽²⁾	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
			Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnement — Ordonnancingskredieten
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
51.01	51. Administration des Etablissements pénitentiaires 51. Bestuur der Strafinrichtingen CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS HOOFDSTUK V — VERMOGENS-OVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN						
	Petits investissements aux établissements pénitentiaires. — <i>Kleine investeringen van de strafinrichtingen</i>	2,0	—	—	2,0 (2,0)	—	—
	Totaux pour le chapitre V. — <i>Totalen voor hoofdstuk V</i>	2,0	—	—	2,0 (2,0)	—	—
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen</i>	2,0	—	—	2,0 (2,0)	—	—
	Totaux pour la Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements. — <i>Totalen voor Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma</i> . .	13,7	—	—	11,2 (35,7)	—	—
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital. — <i>Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven</i>	451,8	—	41,7	185,5 (207,5)	108,3 (—)	30,0 (30,0)
	Totaux pour les Titres I et II. — <i>Totalen voor de Titels I en II</i>	22 535,8	—	41,7	21 466,6 (21 533,5)	108,3 (—)	30,0 (30,0)

⁽¹⁾ à ⁽⁶⁾ Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau.

VERGELIJKENDE TABEL DER UITGAVEN (TITELS I EN II)

(In miljoenen franken)

1984 Réalisations — Verwezenlijkingen										1983 Réalisations — Verwezenlijkingen		
Identif. 1984				Engagements ⁽⁵⁾ — Vastleggingen ⁽⁵⁾		Ordonnancements — Ordonnanceringen			Ordonnancements ⁽⁵⁾ — Ordonnanceringen ⁽⁵⁾			
Tit.	Sec.	Art.	Lit.	Sur crédits non dissociés ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1984 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1984 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1983 — Op niet-gesplitste kredieten 1983	Sur crédits non dissociés 1983 ⁽³⁾ — Op niet-gesplitste kredieten 1983 ⁽³⁾	Sur crédits dissociés ⁽⁴⁾ — Op gesplitste kredieten ⁽⁴⁾	Sur crédits non dissociés 1982 — Op niet-gesplitste kredieten 1982	
(9)				(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	
II	31	51.01	00	—	—	2,0	—	—	—	—	—	
				—	—	2,0	—	—	—	—	—	
				—	—	2,0	—	—	—	—	—	
				—	—	2,9	—	1,2	—	—	—	
				—	77,4	71,1	—	89,4	—	—	—	
				—	77,4	18 271,6	—	1 013,4	—	—	—	

(1) tot (5) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de tabel.